



ISSN 2321-4627



15 روپے

اگست 2022ء



QAUMI ZABAN Monthly, Hyderabad



۶۷ واں جشن آزادی ہند مبارک



بہار کے وزیر اقیتی بہبود جناب جمیع خان نے تلنگانہ کے وزیر اقیتی بہبود جناب کو پولہ ایشور اور وزیر داخلہ جناب محمود علی سے ملاقات کی اور تلنگانہ میں اقلیتوں کو دی گئی ترجیحات کے بارے میں تفصیلات حاصل کیں۔ اس موقع پر لی گئی تصویر میں جناب جمیع خان عزت آب وزیر اقیتی بہبود حکومت بہار جناب کو پولہ ایشور عزت آب وزیر برائے درج فہرست طبقات اقیتی بہبود بہبودی معمراں و معذورین حکومت تلنگانہ جناب محمد محمود علی عزت آب وزیر داخلہ مabus و فائز سرویسیز حکومت تلنگانہ جناب اے۔ کے۔ خان عزت آب مشیر برائے اقیتی بہبود حکومت تلنگانہ جناب مسٹر اللہ خان چیر مین تلنگانہ اسٹیٹ وقف بورڈ جناب امتیاز الحلق چیر مین تلنگانہ اقیتی مالیاتی کار پوریشن دیکھے جاسکتے ہیں۔



علیحدہ تلنگانہ تحریک کے قائد پروفیسر ہے شنکر کی یوم پیدائش کے موقع پر لی گئی تصویر میں تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کے عہدیداران واراکین عمل دیکھے جاسکتے ہیں۔



ہم کلامی

عالیٰ جناب کے۔ چند راشیکھر اوزعٰت مآب وزیر اعلیٰ حکومت تانگانہ کے احکام کے مطابق ہی۔ اور ایس نمبر 36 مورخ 30 جون 2022ء کے تحت جناب خواجہ مجیب الدین کو تانگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کا صدر نامزد کیا گیا ہے، انہوں نے اپنے عہدہ کا جائزہ بھی حاصل کر لیا ہے۔ موصوف نہ صرف ایک ممتاز قاتون داں ہیں بلکہ سماجی، ادبی و سیاسی حلقوں میں نمایاں مقام رکھتے ہیں۔ ہم جناب محمد خواجہ مجیب الدین کو مبارکباد پیش کرتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ ان کی صدارت میں تانگانہ ریاستی اردو اکیڈمی اپنی اسکیمات اور پروگرامس پر سرگرمی کے ساتھ عمل پیرا ہوگی۔

ماہ اگست 2022ء کا "قومی زبان" آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ ہم نے اس شمارے کی ابتداء 75 ویں جشن یوم آزادی ہند کے ضمن میں دو مصائب آزادی ہند میں اردو صحافت کا کردار اور جس دن ہندوستان آزاد ہوا سے کی ہے۔ اس کے بعد "یاد رفتگان" کے تحت سابق تاجدار دکن آصف جاہ سادس اعلیٰ حضرت نواب میر محبوب علی خان بہادر کے عوامی اور علمی کارنا موس پر ایک مضمون اور ہندوستان کے مشہور شعراء کرام شیخ ابراہیم ذوق اور خواجہ حیدر علی آنٹ پر بھی سیر حاصل مصائب شائع کئے گئے ہیں۔ شمارے کے دیگر مشمولات میں اساتذہ و اسکالرس کے مصائب، بچوں کے ادب کے تحت ایک مضمون، صحافت پر ایک معلوماتی مضمون شامل ہیں، اسی طرح آخر میں افسانہ اور ممتاز شعراء کرام کا کلام شائع کیا گیا ہے۔

تانگانہ ریاستی اردو اکیڈمی اپنے ترجمان کے ذریعہ اردو زبان و ادب کے فروع، ترقی، ترویج و تحفظ کے سلسلہ میں مجان اردو کی ترغیب کے لئے اس زبان کی اہمیت و افادیت سے واقف کرتی ہے۔ اس کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ ہم اپنی مادری زبان کی بقا اور ترقی کی کوشش میں ہاتھ بٹائیں۔ جیسا کہ آپ اور ہم جانتے ہیں کہ ہر قوم و خطہ کی اپنی الگ زبان ہوتی ہے جو ان کی مادری زبان کہلاتی ہے اور مادری زبان ہی آپسی معاملات، تعلقات اور مواصلات کا بہترین ذریعہ ہوتی ہے۔ یوں تو دنیا میں زمین اور آسمان کے درمیان بنتے والے ہر جاندار چند پرندے یہاں تک کہ سمندر میں رہنے والے جانوروں کی اپنی زبان ہوتی ہے اور وہ اس زبان میں ہی اپنی بات سمجھ سکتے ہیں، دوسری زبان میں وہ قطعی کوئی بات نہیں سمجھ سکتے۔ وہ ان کی اپنی مادری زبان ہوتی ہے۔ لیکن انسان کو قدرت نے یہ صلاحیت دی ہے کہ وہ اپنی زبان کے ساتھ ساتھ دوسری زبانوں کو سمجھ سکتا ہے اور بول بھی سکتا ہے۔ لیکن اس کا مطلب ہرگز نہیں کہ اپنی مادری زبان کو بالکل ترک کر دے۔ ہمارے یہاں ہمارے اپنے معاشرے میں آج کل ایسا ہی ہو رہا ہے کہ ہم نے اپنی مادری زبان کو بالکل ترک کر دیا ہے۔ والدین بچوں کو اردو زبان اس لئے نہیں پڑھا رہے کہ اس سے روزگار جزا ہو نہیں ہے جب کہ زبان کا روزگار سے اور ملازمت سے تعلق نہیں ہونا چاہیے بلکہ زبان کا اپنی تہذیب و تمدن اور کچھ سے تعلق ہوتا ہے، اس لئے والدین کو چاہیے کہ اردو زبان کو دوسری زبانوں کے ساتھ ساتھ لازمی زبان کے طور پر پڑھائیں تاکہ اپنی تہذیبی و رشد باقی رہ سکے۔ حکومت تانگانہ کے عزت مآب وزیر اعلیٰ اردو زبان و ادب کی ترقی و ترویج کے لئے کافی سمجھیدہ ہیں، ان ہی کے احکام کے مطابق ساری ریاست میں اردو کو دوسری سرکاری زبان کا درج دیا گیا ہے اور اس کی عمل آوری کے لئے سرکاری حکوموں میں اردو آفیسرس کا تقرر کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اردو اکیڈمی کی کے ذریعہ فروع اردو کی کئی اسکیمات کو جاری رکھا گیا ہے۔ جن میں مختلف ایوارڈز، ادیبوں شاعروں اور صحافیوں کی مالی اعانت وغیرہ کی جاتی ہے، ان میں سے چھوٹے اردو اخبارات، پرنٹ والیٹر ایک میڈیا نمائندوں کو سال 2021-2022 کی مالی اعانت جاری کر دی گئی ہے۔ اس کے علاوہ دیگر اعلان شدہ اسکیمات جن میں 19 اگسٹ 2018 اور 2020 کے کارنامہ حیات ایوارڈز، بیٹ اردو پیچر ایوارڈز برائے سال 2019-2020 اور 21-2020، اردو مصنفوں کی سال 2020 کی کتابوں کی طباعت کے لئے جزوی مالی اعانت، سال 2019 اور 2020 کی مطبوع کتابوں پر انعامات جیسی اسکیمات پر عمل آوری کا کام جاری ہے۔

مجان اردو سے خواہش ہے کہ حکومت کی دی ہوئی ترجیحات سے فائدہ اٹھائیں اور اردو زبان و ادب کی ترقی ترویج اور تحفظ کی کوششوں میں باہمی اشتراک و تعاون جاری رکھیں اور اپنے زرین مشوروں سے نوازتے رہیں۔

مساہہ لواہ
شاہ نواز قاسم، آئی پی ایس
ایٹی پیٹر



اپنی بات

تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی

اردو حکومت

ہمارے ہر اخیر عزت مائب و زیر اعلیٰ عالی جتاب کے۔ چندرا شیخ حراو نے مجھے تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کا صدر نامزد کیا اور میں نے ان کے حکم کے مطابق 21۔ جولائی 2022ء کو اردو اکیڈمی کی صدارت کا جائزہ بھی حاصل کر لیا ہے۔ میں اس عظیم اعزاز پر جتاب کے۔ چندرا شیخ حراو صاحب وزیر اعلیٰ ریاست تلنگانہ کا مشکور ہوں۔ میں کوشش کروں گا کہ ان کی توقعات پر پورا اتروں اور پیاری اور نیاری زبان اردو کی حقیقتی المقدور خدمت کروں۔ میں عزت مائب کو پولہ ایشور صاحب وزیر برائے درج فہرست طبقات، اقلیتی بہبود، بہبودی معمرين و معذورین، جناب محمد محمود علی صاحب عزت مائب وزیر داخلہ محاکم و فائز سروپیز، جتاب کے۔ می۔ راما راؤ عزت مائب وزیر برائے بلدی امور، شہری ترقی و انافار میشن تکنالوژی، محترمہ کے۔ کوئی تعاون ساز کنسٹل جتاب وی۔ پرشانت ریڈی عزت مائب وزیر شوارع و مبارات، معزز رکن اسٹبل کاماریڈی جتاب گپ گور حسن نظام آباد کاماریڈی ریاست تلنگانہ اور شہر حیدر آباد کے تمام پارٹی قائدین و کارکنان کا شکر گزار ہوں جنہوں نے میری عزت افزائی کی۔

جیسا کہ سب جانتے ہیں کہ ماہ اگست ہمارے لئے انتہائی خوشی اور مسرت کا مہینہ ہے اس لئے کہ 1947ء میں اسی ماہ کی 15 تاریخ کو ہمارا ملک انگریزوں کی غلامی سے آزاد ہوا تھا۔ اس ملک کی آزادی کے لئے ہندو، مسلم، سکھ اور دیگر طبقات کے مجاہدین نے عظیم قربانیاں دی تھیں، ہمارے ہزاروں قائدین، علمائے کرام، اساتذہ، شعراء، کرام اور عوام الناس نے اپنی جان و مال کی قربانی دی، جیلوں کی صعبوبتیں برداشت کیں اور برسوں کی جدوجہد کے بعد یہ ملک آزاد ہوا۔ اس آزادی کے صلیب میں ہمیں ہر قسم کی سہولت فراہم کی گئی۔ آزاد ہندوستان کے قانون میں ہر مذہب، ہر فرقہ کی زبانوں، ان کے ثقافتی و تہذیبی اقدار کو مکمل آزادی دی گئی۔ تمام طبقات کو تعلیم، روزگار اور دیگر سہولتیں فراہم کی گئیں۔ اس سال ہم انگریزوں سے آزادی کی 76 ویں سالگرہ منار ہے ہیں۔

اردو ہندوستانی زبان ہے۔ اس کی شیرینی لطافت اور سہل فہمی کی وجہ سے یہ زبان سارے ہندوستان میں بلکہ بین الاقوامی طور پر بولی جانے والی زبان ہے۔ اور یہ زبان بلا تفریق مذہب و ملت اکثر افراد کی پسندیدہ زبان ہے۔ ہندوستان کے آئین 1950ء کے آٹھویں شیڈول کے تحت اردو کو دیگر زبانوں کے ساتھ ملک کی زبان تسلیم کیا گیا ہے۔ اسے ہندوستان کی کئی ریاستوں میں دوسری سرکاری زبان کا درجہ دیا گیا ہے۔ اسی طرح ہماری ریاست کے ہر اخیر عزت مائب کے جتاب کے۔ چندرا شیخ حراو صاحب کے احکام کے مطابق اردو کو ساری ریاست میں دوسری سرکاری زبان کی حیثیت دی گئی ہے اور اس کی باضابطہ عمل آوری کے لئے سرکاری دفاتر میں اردو آفیسر کا تقرر عمل میں لا یا گیا۔ جیسا کہ آپ کے علم میں ہے کہ تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کی فروع اردو کے ضمن میں اپنا ایک ادبی رسالہ قومی زبان شائع کر رہی ہے جو سارے ہندوستان کے اردو رسالوں میں ایک ممتاز مقام رکھتا ہے جس کے ذریعہ حکومت تلنگانہ کے اقلیتوں اور دیگر پنجھڑے طبقات کی بہبودی کے پروگرام اور دو زبان و ادب کے فروع کے سلسلہ میں حکومت کی جاری اسکیمات کے بارے میں بھی مطلع کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کے ذریعہ اردو کے ادبیوں، شاعروں اور قلم کاروں کی کتابوں کی اشاعت کے لئے جزوی مالی اعانت، اردو انشوروں اور بیوں اساتذہ، شعراء اور اردو کا اردو کے لئے اپنی زندگیوں کو لگانے والوں کو قومی اور ریاستی ایوارڈز اردو مطبوعات پر اعوامات، بیسٹ اردو بیچر و بیسٹ اردو اسٹوڈنٹ ایوارڈز دئے جاتے ہیں اور اردو کے چھوٹے اخبارات کی ہمت افزائی کے لئے سالانہ مالی اعانت، اردو صحافیوں پرنٹ اور لائبریریاں کی مالی اعانت، اردو تخلیقیوں کو مشاعروں سمینارز اور اردو پر گرامس کے لئے مالی اعانت کی جاتی ہے۔ اسی طرح اردو کی ترقی کی دوسری اسکیمات بھی ہیں جن کی عمل آوری کی جاتی ہے۔ ان میں سے چھوٹے اردو اخبارات، پرنٹ و لائبریریاں میڈیا نمائندوں کو سال 2021-2022 کی مالی اعانت جاری کر دی گئی ہے۔

میری پہلی کوشش اس بات کی ہو گی کہ تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کی بقیہ اعلان شدہ اسکیمات کی جلد عمل آوری ہو۔ اس کے ساتھ ساتھ اردو ماہرین، اساتذہ ادبیوں، شعراء، کرام اور مجاہد اردو سے اردو زبان و ادب کے مزید فروع کے آئندہ اقدامات کے سلسلہ میں مشورہ کیا جائے گا۔

آخر میں میں توقع کرتا ہوں کہ فروع اردو کے ان ارادوں کو حقیقی روپ دینے آپ سب مجاہد اردو کا تعاون حاصل رہے گا۔ آپ کے مشورے ہمارے لئے باعث ہمت افزائی ہوں گے۔

محترمہ محبی الدین

محمد خواجہ محبی الدین

صدر تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی

آزادی ہند میں اردو صحافت کا کردار

کی حفاظت کے لئے سینہ پر ہو گئی یا جب رضیہ سلطان نے آزادی وطن کا پھریا الہایا اور جب شیر میسور سلطان حیدر علی اور ان کے جانباز سپوت سلطان ٹپونے انگریزوں کے خلاف صور آزادی کو پھونکا، یا جب ۱۸۵۷ء میں شیر بنگال پلاسی کے میدان میں انگریزوں سے بردآزمہ ہوا۔

یہ بھی تاریخی حقائق وقت کی وقائع نویسی کے دفتروں میں محفوظ ہیں۔ سلطان ٹپو کے زمانے کے اخباروں میں محفوظ ہیں اور ۱۸۲۲ء سے باقاعدہ اردو اخباروں میں بھی جدوجہد آزادی کا ایک ایک لمحہ محفوظ ہے۔ ان ساری شہادتوں کو آزادی کے بعد خود غرض حکمرانوں اور متعصب جماعتوں نے فراموش کر دیا بلکہ حقائق کو چھپا نے، مٹانے اور تلف کرنے کی کوششوں میں لگے رہے۔ احسان فراموشی اور فراموش کاری کے اس عمل پر جتنا بھی ماتم کیا جائے کم ہے۔

خدا کا شکر ہے کہ ہمارے وطن ہندوستان میں ہمیشہ قومی ہم آہنگی برقرار رہی ہے اور ہماری زمین سے ہمیشہ نیک، مخلص اور صداقت پسند روحوں کا ظہور ہوتا رہا ہے چنانچہ آج بھی حقائق کو سامنے لانے میں غیر مسلم غیر متعصب ہستیاں سامنے آتی رہتی ہیں۔ بہت سے غیر مسلم ناموں میں موجودہ عہد کے ایک حق پسند کا نام گر بچن چندن ہے۔

چندن صاحبِ حکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ سے مسلک رہے ہیں اور انہوں نے اردو صحافت پر گرانقدر تحقیقی

آزادی ہند کی جو داستان آج کل چھیڑی جاتی ہے اسے سن کر ایسا لگتا ہے جیسے مسلمانوں نے وطن کی آزادی کے لئے کوئی خاص اور نمایاں کردار ادا ہی نہیں کیا جیسے وطن کی جدوجہد آزادی میں ان کا قابل ذکر کردار ہی نہیں رہا۔ جیسے انہوں نے وطن کی آزادی کے لئے جانی اور مالی قربانیوں کی کوئی مثال ہی قائم نہیں کی۔ جو کچھ کیا وہ یا تو انڈین نیشنل کا گنرلیس (اور اس کے غیر مسلم اکابرین) نے کیا پھر دوسرے قوم پرست اور مجانی وطن غیر مسلموں نے۔ یہ مسلمانوں کا زبردست المیہ ہے۔ ان کے ساتھ صریحًاً انصافی ہے جب کہ اوراقِ تاریخ میں محفوظ واقعات کچھ اور ہی حقائق پیش کرتے ہیں اور ان تاریخی واقعات و حقائق کو دوسو برس بیشتر کے صرف اردو اخبار نے ہی نہیں بلکہ انگریزی اور دیگر دوسری زبانوں کے اخباروں نے بھی اپنے دامنِ قرطاس میں محفوظ کر رکھا ہے اور آج بھی یہ اوراق پاریس بولٹش میوزیم اور لندن کی لائبریریوں میں محفوظ ہیں۔ انگریز آقاوں، حکمرانوں (لارڈ، گورنر اور دوسرے اعلیٰ افسران) کی ذاتی ڈائریوں، روزنامچوں، یادداشتوں، تاریخی کتابوں اور اس دور کے صحافیوں کی خود نوشتتوں اور سوانح حیات پرمنی کتابوں میں محفوظ ہیں۔

آزادی ہند کی روادو دراصل مغل حکمران اکبر اعظم کے دور سے شروع ہوتی ہے جب ایک وطن پرست ہندوستانی خاتون حکمران چاند بی بی نے مغلوں کو غیر ملکی قرار دیا اور مادر وطن

عیاری یعنی ذہانت کے بل بوتے پر کیا تھا اور اسی وجہ سے وہ اپنی سعی مذموم میں کامیاب ہو گئے تھے۔

غاصبوں کی فتح اور وطن پرستوں کی شکست نے مقابلہ آرائی کی ایک خیزی زمیں اور نئی فضا بنائی اور اب تحریک آزادی کی کمان اہل قلم کے ہاتھ میں آگئی۔ یہ وہ ہاتھ تھے جن کی انگلیوں کی جنبش سے ان کے قلم دشمن مورچوں پر لگاتار ضربیں لگا رہے تھے اور مقابلہ آرائی کے لئے اپنی تحریروں سے نئے دستے تیار کر رہے تھے یعنی ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کو بھڑکانے میں اردو اخباروں اور صحافیوں نے موثر کردار ادا کیا۔

مشی سدا سکھ کا ”جامع جہاں نما“، ایک ہفتہ روزہ اخبار تھا اور یہ اخبار اردو صحافت کا نقطہ آغاز تھا۔ جامِ جہاں نمانے اپنی وطن پسندی کا اظہار کرنے میں دریغ نہیں کیا۔ اس نے پنجاب پر انگریزوں کے غاصبانہ ارادوں اور سکھ ریاست پر مجوزہ انگریزی حملے کا بھانڈا پھوٹ دیا۔ اسی جرم کی پاداش میں اسے معذوب بھی ہونا پڑا۔ حق گوئی اور صداقت آفرینی کی یہ پہلی سزا تھی جو اردو کے پہلے اخبار کو بھلگتی پڑی مگر اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہمیں پست ہونے کی بجائے پُر جوش ہو گئیں۔

کلکتہ ہی سے ”سلطان الاخبار“ اور ”گلشنِ نو بہار“ کے نام سے دو قابل ذکر اخبار بھی جاری ہوئے تھے۔ ان میں بھی حب الوطنی کا جذبہ کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا۔ ایسے وقت میں جبکہ بعض ہندوستانی اخبار انگریزوں کی خوشنامد اور جی حضوری میں لگے ہوئے تھے یہ دونوں اخبار نہایت جرأت اور بے باکی سے انگریزوں کے غیر منصفانہ اور بیجا اقدام کی

کام بھی سرانجام دیئے ہیں۔ انہی کی کدو کاوش اور تحقیق کے نتیجے میں معلوم ہوا کہ مشی سدا سکھ کا جاری کردہ ہفتہ وار ”جامع جہاں نما“، ہندوستان میں اردو کا پہلا اخبار تھا جو ۱۸۲۲ء میں کلکتہ سے جاری ہوا تھا۔

صحافت نے علم و ادب اور تہذیب و ثقافت کے ساتھ ساتھ تاریخ کو بھی اپنے دامن میں سمیٹ رکھا ہے لہذا صحافت کا مطالعہ گویا گزرے ہوئے واقعات و حقائق کا مطالعہ بھی ہے۔ اردو صحافت کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہو گا کہ تحریک آزادی کے متعدد گوشے ایسے ہیں جن پر فراموشی کی دھول بیٹھ چکی ہے اور بہت سی باتیں ایسی ہیں جن پر ضرورت سے زیادہ توجہ دے کر انہیں اجاگر کیا گیا ہے۔

اردو صحافت کی تاریخ کا مطالعہ کریں تو سماجی اور تہذیبی زندگی کے نہایت روشن پہلو ہماری آنکھوں میں جگہ گاتے ہیں جن کی طرف سے ہم نے دانستہ آنکھیں موندر کھی ہیں۔ اسی طرح اردو صحافت کی تاریخ کا مطالعہ یہ حقیقت بھی کھوتا ہے کہ وہ کون سے اہل قلم تھے جن کی تحریر و فکر سے علم و ادب نے گراں قدر مقام حاصل کیا۔

انیسویں صدی اردو صحافت کا نقطہ آغاز تھی اور کلکتہ اردو صحافت کا ابتدائی مرکز رہا ہے۔ ۱۸۵۷ء میں انگریزوں کے خلاف مورچہ بندی کا آغاز اسی شہر سے ہوا تھا۔ اس وقت جنگ آزادی تلواروں سے لڑی گئی تھی اور انگریزوں کے مدد مقابل کھڑے ہو کر لوہا لینے کی جسارت کی گئی تھی۔ انگریز حکمرانوں نے شجاعت اور ہتھیاروں کا مقابلہ اپنی مکاری اور

شائع ہو رہے تھے جو ہندوستانیوں میں حب الوطنی اور وطن پرستی کا شعور اور جوش اندوں سطح پر پیدا کر رہے تھے۔

اس دور کا سب سے مشہور، مقبول اور کثیر الاشاعت اخبار مولوی محمد باقر صاحب کا جاری کردہ ”دہلی اردو اخبار“ تھا۔ گرچن چندن نے مولوی محمد باقر صاحب کو اردو صحافت کا اولین فطری صحافی قرار دیا ہے۔ ان کے مطابق مولوی محمد باقر ایجاد خوتھے۔ صحافت ان کا فطری جوہر بن گئی تھی۔ انہوں نے اپنے اخبار میں کئی ایسی جدتیں بر تیں جن میں جدید صحافت کے روحان نظر آتے ہیں۔ ہر کالم میں عنوان یا معاواد کی دل چھپی پیدا کی اور مضامین کے علاوہ خبروں پر خصوصی توجہ دی۔

مولوی محمد باقر حریت پسند صحافی تھے۔ آزادی کی حمایت ان کا نصب لعین تھا۔ انگریز آقاوں کے ظلم و ستم اور ان کے قوانین کے خلاف مولانا نے خوب جم کر لکھا۔ ان کے ادارے، شذرات اور خبروں پر تنقیدی نوٹ انگریزوں کو خار لگتے تھے۔

غدر کا ہنگامہ شروع ہوا تو انہوں نے حریت پسند سپاہیوں اور مجاهدوں کی ساری خبروں کو بڑے نمایاں طریقے سے شائع کیا۔ انگریزوں کی ہزیمت کی خبریں بھی انہوں نے بڑی بے جگری سے شائع کیں۔ ان کے نزدیک یہ ہنگامہ غدر نہیں تھا بلکہ اعلان آزادی تھی۔ جگ آزادی کا بر ملا اظہار تھا اور وہ آزادی کے شعلوں کو ہوادینے کا فریضہ انجام دے رہے تھے چنانچہ جب انگریزوں نے اپنی مشکلات پر قابو پالیا اور پکڑ دھکڑ کا سلسلہ شروع ہوا تو ”دہلی اردو اخبار“ اور اس کا مریخ نظرناک مجرم قرار پائے۔ گرچن چندن لکھتے ہیں:

مخالفت کر رہے تھے۔ آزادی کی فضا بنانے میں ان دونوں اخباروں کا بڑا اہم رول ہے۔ خصوصاً ”گلشنِ نوبہار“ نے انگریز مخالفت میں بڑی سبقت لے رکھی تھی اور اسی وجہ سے یہ اخبار انگریزوں کے نشانے پر تھے۔

غدر سے پہلے کے دور میں ان اخباروں نے ہندوستانی اخوت و اتحاد کو پیدا کرنے کی خوب خوب سعی کی۔ ان میں شائع ہونے والے مضامین ہندوستانیوں میں آزادی کی تڑپ پیدا کرتے تھے۔ اپنے موقف کے اظہار میں ”گلشنِ نوبہار“ کچھ زیادہ ہی بے باک تھا۔ اسی لئے اس پر کئی مقدمات قائم کئے گئے اور آخر کار پر یہ ضبط کر کے اخبار کو بند کر دیا گیا۔

”صادق الاخبار“ بھی غدر سے پہلے کے اردو اخباروں میں ایک ممتاز روزنامہ تھا۔ اس میں انگریزوں کے ظلم و ستم اور ریشه دوائیوں کی سچی روادادیں شائع ہوتی تھیں۔ ”صادق الاخبار“ کی صداقتیں انگریز حکمرانوں کے لئے باقابل برداشت تھیں اس لئے اخبار کو بھی موردِ عتاب قرار دیا گیا۔

”سید الاخبار“ کو سید احمد خاں کے بھائی سید محمد خاں صاحب نے جاری کیا تھا۔ ”سید الاخبار“ کے مضامین ذہنی اور فکری بیداری پیدا کر رہے تھے۔ یہ اخبار ہم وطنوں میں یک جنتی کوفروغ دے رہا تھا۔ حصولِ تعلیم کے لئے اس کارہاتھا اور ہندوستانیوں کو انگریزوں میں گھس کر اور ان سے رمل کرنی مقابلہ آرائی کے لئے تیار کر رہا تھا۔ بظاہر اپنے علمی اور فکری مشمولات کی وجہ سے ”سید الاخبار“ انگریزوں کا کھلا دشمن نہیں تھا۔ سید احمد خاں کے مضامین اس اخبار میں پابندی سے

ہوتی ہوئی مجاہدانہ صحافت کا اجالا چھوڑ گئے۔

۱۸۵۷ء سے قبل کے اخباروں میں ”کوہ نور“، اخبار

بھی بڑی اہمیت رکھتا ہے جسے ۷ ارجنوری ۱۸۵۰ء کو ظشی ہر سکھ رائے نے ہفت روزہ کی شکل میں جاری کیا تھا۔ یہ ایک بنگالی تھے۔ انہیں انگریزی حکومت نے اپنے مفاد کے لئے آلہ کار بنایا تھا۔ ”کوہ نور“ نے صحافت کے باب میں بڑی خدمت انجام دی ہے لیکن قوم پرستی اور آزادی ہند میں اس کا کوئی حصہ نہیں۔ کچھ اور بھی ضمیر فروش صحافی تھے جنہوں نے اخبار تو اچھے نکالے مگر انگریزوں کا حق نمک ادا کرتے رہے۔

۱۸۵۲ء میں ملتان سے منتشر مہدی حسین خاں نے

ہفت روزہ ”ریاض نور“ جاری کیا تھا۔ حب الوطنی اور انگریز مخالفت کی پاداش میں انہیں سات سال کی سزا ہو گئی تھی۔ ۱۸۵۳ء میں فقیر غلام نصیر الدین کی ادارت میں ملتان سے ”شعاع الشمس“ اور مئی ۱۸۵۴ء میں گجرات سے ”مطلع انوار“ نامی اخبار بھی جاری ہوئے۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ ہندوستان کی تقریباً سبھی ریاستوں اور مشہور شہروں سے قوم پرست اردو اخباروں کا اجراء ہو چلا تھا اور یہ اخبار حب الوطنی، قوم پرستی، انگریز دشمنی اور آزادی وطن کی فضا بنار ہے تھے۔ رئیس الدین فریدی لکھتے ہیں:

”بیسویں صدی ہندوستان کے لئے زبردست

انقلاب لے کر آئی۔ کانگریس نے جو اس سے پہلے ہی قائم ہو چکی تھی ملک میں سیاسی بیداری پیدا کرنی شروع کی۔

مسلم لیگ کا قیام، تقسیم بنگال کی تجویز، ایشیاء اور افریقہ پر مغربی ملکوں کی تاخت و تاراج، کانپور کی مسجد کا واقعہ، ترکی

”وسیع و عریض گرفتاریوں کے ایام میں فرنگی حاکموں نے ستمبر ۱۸۵۷ء میں مولوی محمد باقر کو بھی گرفتار کر لیا تھا اور انھیں باغیوں کو سزادی نے والے افسر اور کمپنی حکومت کے جاسوسی مکھے کے انچارج کیپشن ہڈن کے سامنے پیش کیا تھا۔ ان کے حکم سے انھیں ۱۶ ستمبر ۱۸۵۷ء کو دہلی دروازے کے باہر خونی دروازے کے سامنے کے میدان میں توپ کے گولے سے شہید کر دیا گیا۔ جس دن انھیں دیگر باغیوں کے ساتھ گولی ماری جانے والی تھی، ان کے فرزند مولوی محمد حسین آزاد اپنے والد کے ایک دوست کرنل سردار سکندر سنگھ کی مدد سے بھیس بدل کر اور ان کا سائنس بن کر دہلی دروازے کے میدان کے باہر کے کنارے سے ان کے آخری دیدار کے لئے گئے۔ وہاں چاروں طرف فوجی پہرا تھا، مولوی محمد باقر نماز پڑھ رہے تھے۔ آزاد گھوڑے کی باغ تھا میں پر کھڑے تھے اور منتظر تھے کہ کب آنکھیں چار ہوں۔ مولوی صاحب نے نماز ختم کر کے نظر اٹھائی تو سامنے اپنے پیارے بیٹے کو دیکھا۔ انکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گرنے لگے۔ مولوی باقر نے فوراً دعا کے لئے ہاتھ اٹھائے اور ساتھ ہی اشارہ کیا کہ بس آخری ملاقات ہو چکی۔ اب رخصت۔۔۔۔۔ والد کا اشارہ پاتے ہی سردار صاحب نے اپنا گھوڑا موڑ لیا اور دونوں واپس چلے آئے۔“ (اردو صحافت کا سفر، صفحہ نمبر ۱۷)

اس طرح آزادی ہند میں اپنے قلم سے شعاع حریت جگانے والے جلیل القدر اور مردمجاہد صحافی کا خاتمہ ہو گیا۔ ان کے اخبار کے ایک ایک شمارے کو ڈھونڈ ڈھونڈ کر نذرِ آتش کیا گیا لیکن یہ آگ بجھنیں سکی۔ مولوی محمد باقر چلے گئے لیکن اپنے پیچھے روشن

اپنی آنکھوں سے محب وطن صحافیوں، اخباروں اور مجاہدوں کی تباہی و تاریجی دیکھی تھی۔ ان میں سے چند صحافی دنیا کے مختلف ملکوں میں نکل گئے اور وہاں مقیم ہندوستانیوں کو انہوں نے اپنے جاری کردہ اخبارات و رسائل کے ذریعہ جوڑا، دیکھا کیا۔ محب وطن اور حریت پسند مجاہدوں اور شہیدوں کا آنکھوں دیکھا حال بیان کیا اور اس طرح یہ دونی ملکوں میں جا کر آزادی ہند کی فضا بنائی۔ مولانا ماماں ادھاری کے مطابق:

”کسی ملک کی کوئی تحریک اور خاص طور پر وہ تحریک جو کسی غلام ملک کی آزادی کی حمایت میں چلائی جائے، اس وقت تک کامیاب نہیں ہو سکتی جب تک اس کا پروپیگنڈہ اپنے ملک کے علاوہ غیر ممالک میں نہ کیا جائے اور ان کی ہمدردیاں حاصل نہ کی جائیں۔ تحریکوں کو چلانے کے تین طریقے جماعتوں کا قیام، اخبارات و رسائل کا اجراء اور تقریروں کا سلسلہ زیادہ کامیاب ہوتے ہیں۔ چنانچہ ہندوستان سے حضرت شیخ الہند مولانا محمود الحسن صاحب کے پیروکار اور معتقد مولانا مقبول الرحمن سرحدی، شوکت علی، بی اے بنگالی، حضرت مولانا عبد اللہ سندھی، راس بھاری بوس، شیاما جی کرشن، راجہ مہندر پرتاپ اور نیتا جی سجاش چندر بوس وغیرہ حضرات چین، امریکہ، فرانس، جاپان، جمنی، ترکی، انگلستان، لینڈ اور اسلامی ممالک میں گئے۔ وہاں جماعتیں قائم کیں، اپنی تحریکوں کو چلایا اور اپنے مقاصد میں کامیاب ہوئے۔“ (”اردو صحافت“، مرتب انور دہلوی، ص ۶۳)

چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ ترجمانِ شوق (قطنهانیہ، مدیر و مالک سکندر آفندی)، سلطانِ الاخبار (ترکی، مدیر و مالک

سلطنت کی تباہی کا آغاز، پہلی عالمی جنگ، جلیان والا باغ کی خوزیری وغیرہ نے جمع ہو کر سورا ج اور خلافت تحریک کا راستہ ہموار کیا۔ اس سے اردو اخبار بھی شدت سے متاثر ہوئے اور نئے نئے اخبار نکلنے لگے۔ ایک خاص بات یہ بھی ہوئی کہ انگریزوں کی خوشامدی اخبار دب گئے اور اردو صحافت انگریزوں کی مخالفت کے لئے شمشیر عربیاں ہو گئی یعنی پچاس سال سے بھی کم مدت میں ۱۸۵۷ء کا سماں پھر پیدا ہو گیا۔“ (”اردو صحافت“، مرتب انور دہلوی، صفحہ نمبر ۵۰)

ایک اندازے کے مطابق ۱۸۲۲ء سے ۱۸۹۹ء تک کم و بیش پانچ سو اخبارات و رسائل ملک کے کونے کونے سے جاری ہوئے اور ان میں بیشتر نے تحریک آزادی کو پروان چڑھایا۔ تحریک آزادی ملک کے مختلف گوشوں میں جاری تھی۔ مختلف تنظیمیں اور جماعتوں اپنے اپنے طور پر آزادی کی جدوجہد میں لگی ہوئی تھیں۔ اردو صحافت نے جدوجہد آزادی کی علاحدہ کڑیوں کو باہم جوڑ دیا۔ اردو اخبارات و رسائل نے ایسے مضامین، اداریے، شذررات، منظوم تخلیقات اور خبروں کو تو اتر کے ساتھ شائع کرنا شروع کئے جن سے مجاہدین آزادی کو ایک دوسرے کی سرگرمیوں کا پتہ چل جاتا اور ان میں جدوجہد آزادی کی امانت اور رہنما میں اضافہ ہو جاتا۔

۱۸۵۷ء کے بعد انگریز سرکار نے ایک ایک مجاہد کو چن کر کیفر کردار تک پہنچا دیا اور ایک حریت پسند اخبار و صحافی کو ٹھکانے لگا دیا تو اس وقت بھی چند ایسے جانباز صحافی موجود تھے جو انگریز حکومت کی نگاہِ عتاب سے بچ گئے تھے اور جنہوں نے

میں مشی پر یہ چند کے وہ ابتدائی افسانے شائع ہوئے جنہیں بعد میں ”سوی وطن“ کے نام سے کتابی صورت میں شائع کیا گیا تھا۔ یہ سمجھی کہاںیاں حب الوطنی اور حریت پسندی سے رپی ہوئی تھیں اور ان کہانیوں سے جدوجہد آزادی کے جذبات شدید ہو رہے تھے چنانچہ انگریز حکومت نے اس مجموعے کو ضبط کر لیا۔ علامہ اقبال، مولانا حالی اور انجم شعراء پنجاب بھی اپنی نظموں سے قومی بیداری اور جہاد آزادی کے شعلوں کو بھڑکا رہے تھے۔ جب یہ نظمیں کسی رسالے میں شائع ہوتیں تو سارے ملک میں ان کی دھوم مجھ جاتی تھی۔ حریت پسندوں کے جلسے جلوسوں میں ان نظموں کو پڑھا جاتا تھا اور اہلی وطن میں آزادی کا جوش و جذبہ اور زیادہ موجز ہونے لگتا تھا۔ شعراء اردو کی وطنی شاعری نے جذبہ حب الوطنی کو خوب بڑھا دیا اور مجاہدین اشعار پڑھتے ہوئے ہر مصیبت کو آسانی سے جھیلتے رہے۔ مولانا محمد علی جو ہر ایک مذہبی انسان تھے۔ انہوں نے اپنی صحافت اور شاعری سے عوام میں مذہب کی بنیاد پر آزادی کے جذبات کو بھارا۔ مولانا محمد علی جو ہرنے ”ہمدرد“ جاری کیا۔ ان کے مظاہر اور ان کی شاعری نے ان کی صحافت کو بڑی قوت دی اور تو انائی بخشی۔ وہ آزادی سے کم کسی بات پر راضی نہ تھے چنانچہ جب دوسری گول میز کا فرنس میں شرکت کرنے کے لئے لندن تشریف لے گئے تو آپ نے صاف صاف کہہ دیا کہ غلام ملک میں واپس جانا نہیں چاہتا۔ مجھے آزادی کا پروانہ دیجئے یا پھر موت۔ اللہ نے ان کی آرزو پوری کر دی۔ وہ دوبارہ غلام ملک میں واپس نہیں لوٹے۔ لندن میں ان کا انتقال ہو گیا

عبدالجیڈ سلطان)، ہندوستان (لندن، مدیر و مالک راجہ رائے سنگھ)، رسالہ الحین (چین، مدیر و مالک مولانا مقبول الرحمن)، انڈین سوشنل سٹ (لندن، مدیر شیاما جی کرشن ورما) سر کلر آزادی (آرک کینڈا امریکہ، مدیر لالہ امرنا تھر)، ماہنامہ اسلامک فرٹیر منٹی (اخوت اسلامی، ٹوکیو جاپان، مدیر مولانا برکت اللہ بھوپالی)، سوراج (لندن، مدیر بابو پن چندر پال)، ہندو نی (کینڈا) انقلاب (فرانس، مدیر مولانا برکت اللہ بھوپالی)، اخبارِ غدر (سان فرانسکو، مدیر لالہ ہر دیال)، ہفتہ وار جہان اسلام (قططعیہ، مدیر ابو سعید) ہفتہ وار الاصلاح (فرانس، مولانا برکت اللہ بھوپالی) جیسے بے باک جریدے شائع ہوئے جنہوں نے ہندوستانیوں میں آزادی کی روح پھونک دی اور آزادی وطن کے لئے ہر طرح کی قربانی دینے کا جذبہ پیدا کر دیا۔ ان اخباروں میں مولانا برکت اللہ بھوپالی اور ان کے ساتھیوں کا زبردست حصہ ہے۔ یہ وہ مجاہد تھے جن کی صحافت سے انگریز حکومت بوکھلائی ہوئی رہتی تھی۔ نیز اپنے سیاسی رسوخ سے کام لے کر ان اخباروں کو بند کروانا چاہتی تھی۔

یہ سمجھی اردو اخبارات و جرائد پوری دنیا میں ہندوستانی موقف کو واضح کر رہے تھے اور ان کی وجہ سے آزادی پسندوں کو حمایت اور ہمدردی حاصل ہو رہی تھی۔ دوسری طرف ان دوران ملک آزادی کی جدوجہد تیز تر ہوتی جا رہی تھی۔ بیسویں صدی کے آغاز میں جو ادبی ماہنامے جاری ہوئے ان میں شائع ہونے والے مظاہر نثر و نظم سے بھی آزادی ہند کی تحریک کو فقار ملتی رہی۔ مشی دیانارائن گم کے ماہنامہ زمانہ کا نپور

اگست 2022ء

جریدوں کی ادارت کی اور ہر بار ان کی صحافت حب الوطنی کی
ذریعہ ہندوستانی عوام تک پہنچایا گیا اور مولانا کی شہادت نے
شراب سے مخمور رہی۔

۳۰ مارچ ۱۹۱۱ء کو مہا شہ کرشن نے لاہور سے
”پرتاپ“ کا اجراء کیا۔ اسی دن مہاتما گاندھی نے دہلی میں اپنا
”ستیہ گرہ“ شروع کیا تھا۔ پہلے ہی شمارے کی خبریں اتنی
ولوہ انگیز تھیں کہ سارا پرچہ لاہور ہی میں ہاتھوں ہاتھ فروخت
ہو گیا۔ اس کے بعد یہ نوزائدہ اخبار کا نگریں کی تحریک آزادی
کا دیو قامت نقیب بن گیا۔ چنانچہ مہا شہ کرشن کا ”پرتاپ“
انگریزی حکومت کے لئے ناقابل برداشت ہو گیا۔ اس پر
دباو ڈالا گیا لیکن مہا شہ جی نے سنر شپ قبول کرنے سے
انکار کر دیا۔

دیوان سنگھ مفتون بھی ایک زبردست محب وطن
تھے۔ بڑی مجاہدانہ زندگی گزاری۔ ان کا اخبار ”ریاست“
تحریک آزادی کا زبردست آرگن تھا۔ وہ اپنے پیشے کو ایک مشن
سمجھتے تھے اور اس نظریے کی ترتیب و تعمیر میں حب الوطنی اور
قوم پرستی کے جذبات بھرے ہوئے اس عظیم مقصد کے لئے وہ
کوئی بھی خطرہ مول لے سکتے تھے۔ اپنے اخبار میں انہوں نے
بڑی دلیری اور جرأت مندی کے ساتھ لکھا۔ ان پر کئی مقدمے
دار ہوئے۔ پندرہ مرتبہ گرفتار کیا اور تقریباً آٹھ بار قید و بند
کی صعوبت برداشت کی لیکن صحافت سے آزادی ہند کی راہیں
کھولنے کا ان کا نصب الحین ہمیشہ سلامت رہا۔

مولانا حسرت مولہانی ایک بلند پایہ حریت پسند رہنا
ہی نہیں ایک بے خوف اور مجاذد وطن صحافی بھی تھے۔ ۱۹۰۳ء

اور فلسطین میں ان کی تدفین ہوئی۔ یہ واقعہ بھی اردو صحافت کے
ذریعہ ہندوستانی عوام تک پہنچایا گیا اور مولانا کی شہادت نے
تحریک آزادی میں نئی جان ڈال بھردی۔

ان ہی دنوں مولانا ظفر علی خاں نے لاہور سے
روزنامہ ”زمیندار“ جاری کیا۔ یہ اخبار آغاز ہی سے غلامی کا دشمن
اور آزادی کا طلب گار تھا۔ ”زمیندار“ اخبار نے بیس برس تک
تحریک آزادی کی زبردست حمایت کی۔ انہوں نے انگریزوں
اور ان کے حامیوں کے اس طرح پرخچے اڑائے جس کی مثال
نہیں ملتی۔ انگریز حکومت ”زمیندار“ سے بہت ڈرتی تھی۔
مولانا ظفر علی خاں نہایت بے باک اور جرمی صحافی تھے۔ اپنے
موقف کے اظہار میں کسی سے دبنتے نہیں تھے۔ اس لئے ان کو
بار بار قید و بند، اخبار کی ضمانت طلبی اور پریس کی ضبطی کے
مرحلوں سے گزرنا پڑا۔

مولانا ابوالکلام آزاد بھی ایسے ہی مجاہد صحافی تھے۔ وہ
غصب کے دانشور اور بلا کے ثاثر تھے اور اپنی بات کو اس انداز
سے اور مدل طریقے سے پیش کرتے تھے جسے کوئی کاٹ نہ سکتا
تھا۔ ان کا شہرہ آفاق ہفت روزہ ”الہلال“ ۱۹۱۲ء میں کلکتہ سے
جاری ہوا اور تھوڑے ہی عرصے میں بے پناہ مقبولیت حاصل
کر لی۔ اس اخبار نے مولانا کی نشر کو وہ اسلوب پیش کیا جو
تحریک حریت کے اس زمانے میں نہایت مفید اور کارگر ثابت
ہوا۔ لیکن اپنی سیاسی تحریروں کی وجہ سے یہ اخبار انگریزی سرکار
کے عتاب کا نشانہ بن گیا۔ اس کے بعد ”البلاغ“ اور ”پیغام“
جاری کیے۔ کہتے ہیں مولانا نے تقریباً ایک درجن اخبار اور

۱۹۲۰ء میں اس ادارے کے زیر اہتمام ”روزمانہ بندے ماتزم“ جاری کیا۔ اپنی خبروں، مضماین اور تبصروں کی لحاظ سے یہ اخبار پیشہ و رانہ اصولوں کا ایک معیار بن گیا۔ سرکاری خفیہ رپورٹ میں ”بندے ماتزم“ کو ایک انتہا پسند اور عدمِ تعاون کا سب سے بڑا کٹر حامی قرار دیا گیا تھا۔ اپنی سیاسی سرگرمیوں کی وجہ سے لالہ جی کوئی بار جیل بھی کاٹنی پڑی لیکن انہوں نے اپنے صحافتی اصول نہیں چھوڑے اور پوری تندی کے ساتھ آزادی ہند کی تحریک کو آگے بڑھاتے رہے۔ اس عظیم مقصد میں اردو اخبارات، ہفتہ وار، پندرہ روزے اور ماہنامے سمجھی گئے ہوئے تھے۔ سیاسی اور ادبی دونوں سطح پر آزادی وطن کے لئے جدوجہد جاری تھی۔ تحریک آزادی میں اپنی جانی و مالی قربانیوں کی جھٹڑی لگانے والے کتنے ہی اردو صحافی اور اخبار و رسائل ہیں جن کی روشن خدمات سے تاریخ آزادی تابناک ہو گئی۔

ضرورت ہے کہ ہر سال جشن آزادی اور یوم جمہوریہ کے موقعوں پر اردو کے صحافیوں، اخباروں اور رسائل و جرائد کی گرفتاری اور انمول خدمات کو تازہ کیا جائے۔ انہیں خراج عقیدت پیش کیا جائے اور ان کی قربانیوں اور کارناموں کو یاد کر کے نئی نسل کو بھی حب الوطنی قومی تجھیقی، آزادی، مساوات اور انصاف کی راہوں کا اولو العزم مسافر بنایا جائے۔

۰۰۰

ڈاکٹر محمد دانش غنی

شعبہ اردو گوگیٹ جو گلے کر کا ج، رتناگری 415612

موباہل: 9372760471

میں انہوں نے علی گذھ سے رسالہ ”اردوئے معلیٰ“ جاری کیا اور پہلے ہی شمارے میں ہندوستان کے لئے کامل آزادی کی مجاہدات تحریک چھیڑ دی۔ انہوں نے کامل آزادی کے لئے عملی جدوجہد کا بھی آغاز کیا۔ گر بچن چندن لکھتے ہیں:

”حریت سے سرشار اردوئے معلیٰ“ ایک شعلہ بار مجلہ تھا جس کی تحریروں سے فرنگی حکمرانوں کی نیندیں حرام ہو گئیں۔ یہ اپنے آغاز سے قریباً دس سال تک حکومت کے جبرو استبداد کا شکار رہا جس سے اس کی اشاعت کئی بار بند ہوئی۔ نامساعد حالات کے باوجود مولانا حسرت موبہانی کسی نہ کسی حالت میں اسے ۱۹۲۲ء تک نکالتے رہے۔ (”اردو صحافت“ مرتب انور دہلوی، ص ۱۰۰)

مشی دیازائن گم اور حسرت موبہانی کے اخباروں کے علاوہ لالہ دینا ناتھ کے ”ہندوستان (۱۹۰۳ء)“، ”لالہ لدھارام کے ”سوراج (۱۹۰۷ء)“، مولانا ظفر علی خاں کے ”زمیندار (۱۹۰۹ء)“، مہا شہ کرشن کے ”پرتاپ (۱۹۱۱ء)“ اور مہا شہ خوشحال خورسند کے ”ملاپ (۱۹۲۳ء)“ میں حب الوطنی کی جو آنچ اور قومی تماثل نظر آتی ہے وہ لالہ لا چپت رائے کی عطا ہے۔ لالہ جی کی دلی خواہش تھی کہ اردو اخبار جاری کریں اور صحافت کے میڈیم سے ملک و قوم کی خدمات انجام دیں۔ وہ مختلف اخباروں میں قومی مسائل پر پابندی سے مضماین لکھتے رہتے تھے لیکن اپنا اردو اخبار شروع کرنے کی تمنا تھی۔ آخر کار انہوں نے ”پنجاب اخبارات اینڈ پریس کمپنی لمیڈیڈ“ کے نام سے مشترک سرمائے والا ایک ادارہ قائم کیا اور

۱۔ جس دن ہندوستان آزاد ہوا۔

15 اگست 1947 ہندوستان کی تاریخ کا سنبھارا دن ہے۔ یہ دن ہے جب ہمارے ملک ہندوستان نے 200 سالہ برطانوی راج سے آزادی حاصل کی تھی۔ یہ ایک سخت اور طویل اوپھی جدوجہد تھی جس میں بہت سے آزادی پسندوں اور عظیم انسانوں نے ہمارے پیارے مادر وطن کے لیے اپنی جانوں کا نذر انہوں نے پیش کیا۔ پندرہ اگست 1947 کو ہندوستان کی برطانوی سامراج سے آزادی کا اعلان کیا گیا اور ہمارا ملک ووٹ پر بنی نظام والا ملک بن گیا۔

یوم آزادی ہمارے ملک کی سالگرد کی طرح ہے۔ ہم ہر سال 15 اگست کو یوم آزادی کے طور پر مناتے ہیں۔ اسے پورے ملک میں قومی تعظیل کے طور پر منایا جاتا ہے۔ 15 اگست کو پرچم کشائی، مارچ اور سماجی کاموں کے ساتھ ایک عوامی جشن کے طور پر منایا جاتا ہے۔ اسکو، یونیورسٹیاں، کام کی جگہیں، سوسائٹی کی عمارتیں، سرکاری اور نجی انجمنیں اس دن کو بہت اہتمام سے مناتی ہیں۔

یوم آزادی کی تاریخ:

1947 میں اسی دن ہندوستان آزاد ہوا۔ ہم نے سخت جدوجہد کے بعد برطانوی اقتدار سے آزادی حاصل کی۔ اس دن ہمارے پہلے وزیر اعظم پنڈت جواہر لال نہرو نے پہلی بار لال قلعہ پر قومی پرچم لہرا�ا۔ اس نے ہندوستان میں 200 سال پرانے برطانوی راج کے خاتمے کو نشان زد کیا۔ اب ہم ایک آزاد اور خود مختار قوم کی حیثیت سے اس ملک میں اپنی زندگی بسر کر رہے ہیں۔

انگریزوں نے ہندوستان میں تقریباً 200 سال حکومت کی ہے۔ برطانوی استعمار کے تحت، ہر ہندوستانی کی زندگی جدوجہد سے پڑتی ہے۔ ہم ہندوستانیوں کے ساتھ غلاموں جیسا سلوک کیا جاتا تھا اور ہمیں بولنے کی آزادی تک نہیں تھی۔ ہندوستانی حکمران برطانوی افراد کے قبضے میں کھلتی بنے ہوئے تھے۔ برطانوی کیمپوں میں ہندوستانی جنگجوؤں کے ساتھ ظلم کیا گیا، اور کسان بھوک سے مر رہے تھے کیونکہ وہ فصلیں نہیں بناسکتے تھے اور انہیں زمین پر خاطر خواہ نکلیں ادا کرنے کی ضرورت تھی۔ اس خاص موقع پر، ہندوستان کے لوگ ہندوستان کی آزادی کے حصول کے لیے عظیم مردوں اور خواتین کی بے لوٹ قربانیوں اور بے مثال تعاون کو یاد کرتے ہیں۔ یوم آزادی کے موقع پر عظیم مجاہدین آزادی سلطان حیدر علی، ٹیپو سلطان، سراج الدولہ، مہاتما گاندھی، جواہر لعل نہرو، مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا عبد اللہ سندھی، مولانا محمود الحسن، مولانا محمد علی جوہر، مولانا حضرت مولانا شوکت علی، ڈاکٹر ڈاکٹر حسین، خان عبدالغفار خان، اشفاق اللہ خان، لال بہادر شاستری، سردار پیل، سمجھاش چندر بوس، لالہ لاجپت رائے، کنور سنگھ، دادابھائی توروز جی، منگل پانڈے، رام پرساد بدل نانا صاحب چندر شیخ رازا، بیگم حضرت محل، رانی لکشمی بائی، بال گنگا دھرتیک، گوپال بندھو داس اور لاکھوں مجاہدین کو خراج عقیدت پیش کیا جاتا ہے۔

یوم آزادی پر سرگرمیاں:

15 اگست کو ہر سال ملک بھر میں یوم آزادی جوش و خروش سے منایا جاتا ہے۔ لوگ جلسے کرتے ہیں، ترینگ جمنڈال برائتے ہیں اور قومی ترانے گھانتے ہیں۔ قومی راجدھانی دہلی میں یہ دن بڑے وصوم و حام سے منایا جاتا ہے۔ تمام وزراء، قائدین اور عام لوگ بڑی تعداد میں لال قلعہ کے سامنے پریڈ گراونڈ میں جمع ہوتے ہیں جہاں وزیر اعظم آتے ہیں اور قومی پرچم لہراتے ہیں، تقریر کرتے ہیں جس میں حکومت کی گزشتہ سال کی کامیابیوں پر توجہ مرکوز کی جاتی ہے۔ ان مسائل کا ذکر کیا جاتا ہے جن پر ابھی بھی توجہ دینے کی ضرورت ہے۔ اس موقع پر غیر ملکی شخصیات کو بھی مدعو کیا جاتا ہے۔ جدوجہد آزادی کے دوران اپنی جانوں کا نذر انہوں نے والے آزادی پسندوں کو خراج عقیدت پیش کیا جاتا ہے۔ ہمارا قومی ترانہ "جن گن من" گایا جاتا ہے۔ ہندوستانی

فوج اور شہم فوجی دستوں کی پریڈ ہوتی ہے۔ تمام ریاستی دارالحکومتوں میں اسی طرح کی تقریبات کا انعقاد کیا جاتا ہے جس میں متعلقہ ریاستوں کے وزیر اعلیٰ قومی پرچم لہراتے ہیں۔

تمام سرکاری و نجی اداروں، مکالوں اور کالجوں میں یوم آزادی انتہائی عقیدت و احترام سے منایا جاتا ہے۔ طلباء پریڈ میں حصہ لیتے ہیں، قومی پرچم لہرا جاتا ہے۔ قومی ترانہ گایا جاتا ہے۔ تاریخی عمارتوں کو خصوصی طور پر آزادی کے موضوع کی عکاسی کرنے والی روشنیوں سے سجا یا جاتا ہے۔ اس دن درخت لگانے جیسے خصوصی پروگرام کیے جاتے ہیں۔ نوجوان ذہن حب الوطنی اور قوم پرستی کے جذبات سے لبریز ہے۔ یوم آزادی ایک قومی موقع ہے۔ اس کی خوشیاں منانے کے لیے اس دن تمام کاروبار، کام کی جگہیں، اسکول اور یونیورسٹیاں بند رہتی ہیں۔ کھیلوں اور ثقافتی مقابلوں کا انعقاد کیا جاتا ہے اور جتنے والوں کو انعامات سے نوازا جاتا ہے۔ سب میں متحابیاں تقسیم کی جاتی ہیں۔ ہرگلی کوئے میں حب الوطنی کے گیت سنے جاسکتے ہیں۔

جشن کی ایک اور لچپ خصوصیت پنگ بازی ہے جو پورے ملک میں بڑے جوش و خروش سے منعقد کی جاتی ہے۔ اس دن آسمان مختلف رنگوں، اشکال اور سائز کی پنگوں سے بھرا ہوتا ہے۔ ٹوی چینلز حب الوطنی کے موضوعات پر بنی فلمیں اور دستاویزی فلمیں ٹیلی کاست کرتے ہیں تاکہ لوگوں اور بچوں کو ہماری جدوجہد آزادی کے مختلف واقعات سے آگاہ کیا جاسکے اور ما در وطن سے محبت کی تحریک پیدا ہو سکے۔ تمام قومی اخبارات خصوصی ایڈیشن بھی چھاپتے ہیں اور ان پر لکھی گئی عظیم کتابوں سے عظیم انسانوں کی زندگی کے متاثر کرن قصے اور اقتباسات کے حوالے دیتے ہیں۔

یوم آزادی کی اہمیت:

یوم آزادی ہر ہندوستانی شہری کی زندگی کا ایک اہم دن ہے۔ سال بہ سال، یہ ہمیں ہمارے عظیم آزادی پسند جنگجوؤں کی یاد دلاتا ہے جنہوں نے ہمارے ما در وطن ہندوستان کو برطانوی راج سے آزاد کرنے کے لیے اپنی جانیں قربان کیں اور جدوجہد کی تاکہ ہم آزاد سر زمین میں زندگی گزار سکیں۔ یہ ہمیں ان عظیم تمثیلوں کی یاد دلاتا ہے، جو ایک آزاد ہندوستان کے خواب کی بنیاد تھے، جس کا تصور بانیوں نے کیا تھا اور اس کو پورا کیا تھا۔ یہ ہمیں یہ بھی یاد دلاتا ہے کہ ہمارے آباء و اجداد نے اپنے حصے کا فرض ادا کیا ہے اور اب یہ ہمارے ہاتھ میں ہے کہ ہم اپنے ملک کے مستقبل کی تشكیل اور ترقی کیسے کر سکتے ہیں۔ انہوں نے اپنا کردار ادا کیا ہے اور اسے بہت اچھے طریقے سے ادا کیا ہے۔ اب ہم پر منحصر ہے کہ ہم اپنا کردار کیسے ادا کرتے ہیں۔

یہ ہے ہماری آزادی جس کے بدلتے ہم اپنے ملک ہندوستان میں سکون و چین سے رہ رہے ہیں اور اس آزادی کے صلے میں ہمیں ہر قسم کی سہولتیں فراہم کی گئی ہیں۔ ہمارے قانون نے ہر مذہب، فرقہ اور ذات کو مکمل آزادی دی ہے، ہمیں تعلیم حاصل کرنے، ملازمتیں حاصل کرنے، کاروبار کرنے اور اپنے اپنے مذہبی فرائض پورے کرنے کی آزادی حاصل ہے۔ اس پر ہم شکر کریں اس دنیا بنانے والے کا، اپنے اسلاف کی قربانیوں کی قدر کریں جن کے خون پسینے کی بدولت ہمیں انگریزوں کی غلامی سے آزادی ملی۔ ہمیں چاہیے کہ اپنے ملک سے سچی وفاداری کریں، ملک کی ترقی میں مددگار بنیں۔ اب کی بارہم "76 واد یوم آزادی" منار ہے ہیں، اس کا یہی پیام ہے کہ تعلیم کو عام کریں، جہالت کو مٹائیں۔ تمام اہل وطن بلا تفریق مذہب و ملت آپس میں میل جوں کے ساتھ رہیں۔

آزاد ہندوستان زندہ باد... قومی یکجہتی پاندہ باد۔



مفتی عبد الحکیم خان تاکی

مکان نمبر: 10-6-67، نرگس احمدیہ، اسلام آباد
فرست لائبریری، نرگس احمدیہ، اسلام آباد، فون: 9032278657

مضامین یاد رفتگاں:



نواب میر محبوب علی خان بہادر سابق والی دکن

تاریخ پیدائش 18 اگست 1866ء



خان بہادر شیخ ابراہیم ذوق دہلوی

تاریخ پیدائش : 22 اگست 1790ء



خواجہ حیدر علی آتش

پیدائش 1778ء



محبوب خلائق آصف جاہ سادس اعلیٰ حضرت نواب میر محبوب علی خان بہادر غفران مکان آصف

ہزاروں سال زرگس اپنی بے نوری پر روتی ہے
بڑی مشکل سے ہوتا ہے چین میں دیدہ ور پیدا

علامہ اقبال نے غالباً محبوب خلائق آصف جاہ سادس نواب میر محبوب علی خان آصف غفران مکان جیسی ہستیوں کے بارے میں یہ شعر کہا ہو گا جو واقعی اہمیت کی بات ہے اس لئے ایسی ہستیاں ہمیشہ پیدا نہیں ہوتی ہیں بلکہ دستِ قدرت کی فیاضیاں جب عروج پر ہوتی ہیں اور حد درجہ مہربان ہوتی ہیں تو ایسی ہستیوں کا وجود ظیہور میں آتا ہے، حقیقت بھی کچھ اس طرح ہے کہ سلطنت آصفیہ کے آصف جاہ خامس نواب میر تہذیت علی خان افضل الدولہ کو چھ صاحبزادیاں تھیں لیکن نرینہ اولاد کی آرزو اور وارث تخت سلطنت فکر کی ہمیشہ لاحق رہتی تھی، پر وہ سلطان وقتِ شاہی خاندان اور رعایا کی لاکھوں دعاوں، مرادوں اور منتوں کے بعد نواب میر محبوب علی خان نظام آصف جاہ سادس بروز جمعہ 1866ء تولد ہوئے۔ وارث تخت سلطنت آصفیہ کی آمد کی خوشی میں کئی روز تک جشن شاہی منایا گیا، تو پوپ کی سلامی نے گھن گرج سے مسرت و شادمانی کا اعلان کیا۔ اہل سلطنت شاداں و فرحاں ہوئے۔ روساء و امراء اور حکام سلطنت نے بارگاہ شاہی میں نذریں پیش کیں اور خلعت پائے شعراً کرام نے کئی تھنھیں اور تو ارانچ تکھیں اور انعام و اکرام سے نوازے گئے۔ حضرت شمس الدین فیض تے یہ مقبول تاریخ کہی:

در محل افضل الدولہ بہادر وقت شب	جلوہ گر شد ہچومہ شہزادہ عالم پند
<u>گشت پیدا میر محبوب علی اقبال مدن</u>	سال تاریخ ولادت عقل کل با فیض گفت

۱۲۸۳ھ

اصلاح فوج: اسی طرح ایک اور قطعہ تاریخ جزویادہ مشہور ہوا اس کا مادہ تاریخ "چراغ دھن" ہے۔

جائشی اور مندیشی: اہل سلطنت وارث تخت آصف جاہی کی آمد سے ابھی سرشاہی تھے کہ نواب میر تہذیت علی خان افضل الدولہ آصف جاہ خامس نے ۱۳۴۲ھ یقudedہ ۱۲۸۵ھ داعی اجل کو بیک کہا۔ اہل سلطنت کی خوشیاں ماند پڑ گئیں اور میر محبوب علی خان صرف دو سال آٹھ ماہ کی عمر میں اپنے ذی قدر مشفق باپ کے سامنے سے محروم ہو گئے۔ نواب میر تہذیت علی خان افضل الدولہ آصف جاہ خامس کی تھیزیں سے قبل فرض شناس و مدبر سلطنت سالار جنگ مدارالمہماں نے سیاسی حکمت و دوراندیشی سے کام لیتے ہوئے حسب رواج شہر پناہ کے تمام دروازے بند کروادیے اور نواب میر محبوب علی خان نظام آصف جاہ سادس کی تخت نشینی کا اعلان ہوا۔ آصف جاہ خامس کی فاتحہ سوم کے دوسرے دن قصر شاہی میں ۱۵ اذیقعدہ ۱۲۸۵ھ کو نونہال محبوب دکن نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کی مندیشی کا دربار منعقد کیا گیا۔ محل سرای شیر خوار جانشین تخت آصفی کو گود میں لئے ایک اصلی برآمد ہوئی۔ شمس الامراء امیر کبیر محمد رفیع الدین نے مخصوص نواب میر محبوب علی خان کو اصلی کی گود سے لے کر سالار جنگ کی مدد سے تخت شاہی پر بٹھا دیا۔ جملہ ارکین سلطنت نے نذریں پیش کیں۔ رزیذت بہادر نے مبارک بادی۔ نوبت نقارے اور شادیاں بجائے گئے۔ نفیر یوں اور شہنائیوں سے سارا شہر گونج اٹھا۔ اس فوری انتظام کے سبب شہر اور مضافات شہر میں مسرت کی لہر دوڑ گئی اور ہر طرح کامن و سکون قائم ہو گیا۔ مندیشی سے قبل ایک اہم واقعہ پیش آیا کہ جس سے حکام سلطنت کی وفا شماری اور رعایا کی محبت سلطنت آصف جاہی کے تین آشکار ہوتی ہے۔ آصف جاہ خامس کے انتقال کے بعد ناراض رزیذت نے پرسہ دیا اور ساتھ دھمکی بھی دی کہ ہم آصف جاہ سادس کی مندیشی کے دربار میں نہیں آئیں گے کیونکہ مندیشی کے سامنے میں ہم کو لا علم رکھا گیا اور کوئی مشورہ بھی طلب نہیں کیا گیا۔ موقع شناس و بیدار مغز سالار جنگ اور تخت نشیش الامراء نے حکمت سے کام لیتے ہوئے ناراض رزیذت کو جواب دیا کہ آئین آصفی میں حاکم سلطنت کو رعایا تسلیم کرتی ہے انگریز حکومت سے استمراج یا استفسار کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ناراض رزیذت ان کے جواب کوں کر لاجواب ہو گیا اور بالآخر پس انگریز ساتھیوں کے ساتھ تقریب مندیشی میں شریک ہونے پر آمادہ ہو گیا۔

تویل (رجیحت) کا قیام: نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کی منڈشنسی اور جائشی کے اعلان کے ساتھ ہی سالار جنگ اور شہزادہ پر مشتمل تویل (رجیحت) قائم ہوئی۔ سالار جنگ بحیثیت متولی وزیر نائب سلطنت اور شہزادہ الامراء بحیثیت نائب حضور قرار پائے اور بعض امور پر رزیغت سے صلاح لینے کا طبقے ہوا۔

تعلیم و تربیت: نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس جب چار سال کے ہوئے تو تدبیر خوانی تہذیت ہی تڑک و احتشام سے منائی گئی۔ نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس نے جب ذرا ہوش سنjalat تو نواب مختار الملک مدارالمہام وقت اور نواب شہزادہ الامراء بہادر نے آپ کی تعلیم و تربیت کے لئے خصوصی انتظامات کئے۔ بڑی عرق ریزی کے بعد ہر علم و فن میں ماہرو جیدا ساتھ اور اتنا لیق کا انتخاب عمل میں لایا۔ ساتھ پڑھنے اور کھینچنے کے لئے امراء و معززین کے لذکوں کو مقرر کیا گیا۔ مولوی زمان خان علامہ فضیلت جنگ مولوی انوار اللہ فاروقی، حافظ محمد انور، محمد اشرف وغیرہ دینیات، عربی، فارسی اور اردو تعلیم کے لئے اور کپتان کارک انگریزی تعلیم کے لئے مامور کئے گئے۔ سر افسر الملک کی زیر نگرانی آپ کی فوجی تربیت ہوئی۔ نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس نے جملہ علوم و فنون میں بہت جلد مہارت حاصل کر لی۔ خصوصی تعلیم و تربیت نے آپ کے جو ہر اصلی کو خوب جلا جائی اور آپ کو جامع الکمال بنادیا۔ علوم متداولہ کے ساتھ ساتھ فن شہسواری، نشانہ بازی، شمشیر زنی، نیزہ بازی وغیرہ اور دوسرے تمام فنون پر گری میں نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس نے خاص عبور و مہارت حاصل کر لی تھی۔ ۱۳۰۰ھ نواب مختار الملک کا انتقال ہوا اور ۱۳۰۱ھ میں جب نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس ۱۸ سال سے زائد تھے عنان سلطنت کی ذمہ داری اپنے ہاتھوں میں لی۔ اس موقع پر بہت بڑا دربار منعقد ہوا، اس میں واکرائے ہند لارڈ رپن نے تخت نشینی کی رسم ادا کی اور حکومت کے کامل اختیارات جو کسی کی وجہ سے رجیحتی استعمال کر رہی تھی نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کو حاصل ہو گئے۔ قدرت نے آپ کے تو ان کندھوں پر تجربہ کا سر رکھ دیا تھا۔ پروفیسر عبدالجید صدیقی رقم طراز ہیں کہ:

”نواب میر محبوب علی خان نے عنان حکومت اپنے ہاتھ میں لینے کے بعد سالار جنگ کے بنائے ہوئے نظام و نسق کی پوری حفاظت کی۔ سلطنت آصفیہ کی پچھلی روایتوں کی پوری پابندی کی اور شاہانہ رب عبادب کے جتنے اسلوب تھے پورے کے پورے جاری کردئے۔ اگرچہ غفران مکان بہت صغیر سنی میں تخت نشین کر دئے گئے تھے۔ اور ظاہر ہے کہ اس عمر میں پچھلے حالات کا احساس ہو سکتا ہے دربار کیسے ہونا چاہئے اور بادشاہ وقت کو کس طرح جلوس کرنا چاہئے۔ لیکن حیرت کی بات ہے کہ باوجود اس لامی اور عدم مشاہدہ کے غفران مکان نے پچھلے روایتوں کو اس خوبی سے جاری کر دیا کہ گویا وہ پچھلے زمانہ سے بخوبی واقف تھے۔ شاہی رب عبادب اور شاہی آداب کا اس قدر رپاس و لحاظ ہوتا تھا کہ قرون وسطی کی شان آنکھوں کے سامنے پھر جاتی تھی اور مغل شہنشاہیت کا رنگ جنم جاتا تھا لوگ دور دور سے یہ پر رب شاہی دربار اور شاہی جلوس دیکھنے کے لئے آتے تھے۔ حق تو یہ ہے کہ حضرت غفران مکان کا شاہی رکھ رکھا و قرون وسطی کی تباہیا دگار تھا۔“

سلطنت کا نظم و نسق اور اصلاحات: نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کے عہد حکومت میں کئی اصلاحات ہوئے قدیم مکمل جات کی نئی صورت گری کی گئی اور اور جدت اور ترقی پسندی سے کام لیتے ہوئے نئے مکمل جات قائم کئے گئے اور طرز حکومت میں ایک انقلاب برپا کر دیا۔ ۱۹۰۵ء میں آپ نے سکد میں تبدیلی کر کے ایک جانب چارینہ کی تصویر نقش کر دی۔ ۱۸۹۰ء مطہب کھولے گئے اور اسی سال پوسٹ کارڈ سلطنت آصفیہ میں جاری ہوا۔ ۱۸۹۲ء میں نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس نے قانونچہ مبارک نافذ فرمایا جس سے مدارالمہام اور معین المہاموں کے اختیارات اور فرائض کی درجہ بندی اور حد بندی کی گئی تاکہ ریاست کا نظم و نسق بہتر طور پر انجام پاسکے۔ ۱۸۹۳ء میں مجلس وضع قوانین تکمیل دی گئی تاکہ سرکاری اور غیر سرکاری عہدیداروں اور ارکین بامہشورے اور بحث و تجھیس کے بعد موزوں قوانین مرتب کریں اور حاکم وقت کی منظوری کے بعد ان قوانین کو روی محل لا سکیں۔ ۱۸۹۹ء میں اخبارات کی ترسیل کے لئے پاؤ آنہ کا لکٹ جاری کیا گیا اور اسی سال لاکاس کا افتتاح عمل میں آیا۔ ۱۸۹۰ء زمانہ نقطہ میں لاکھوں غرباء امدادی کام پر لگائے گئے۔ رعایا کو گرانی سے محفوظ رکھنے کے لئے سات لاکھ روپے شاہی خزانے سے خرچ کئے گئے اور اسی سال سکندر آباد سے منماڑتک ریل چلانی گئی۔

اردو زبان کی شاہی سرپرستی: عبد محبوبیہ اردو زبان و ادب کے لئے بے حد نیک فال ثابت ہوا۔ محبوب دکن آصف سادس ایک علم نواز ادب پرور، قدر داں فن، نگہ دین، نکتہ سچ اور مدیر شاہ و وقت تھے۔ آپ نے اپنے دور حکومت میں کئی ایک تاریخی کاربائے نمایاں انجام دیئے۔ ان میں سے ایک اردو زبان کو سرکاری زبان قرار دینا ہے۔ ۱۳۰۱ھ بہ طابق ۱۸۸۲ء یہ تاریخی و انتظامی فیصلہ اردو زبان و ادب کے حق میں ایک نوید لے کر آیا اور اردو زبان و ادب کے شاندار اور درخشناس مستقبل کا

ضامن کہلایا۔ حکم شاہی کے بعد تمام دفتری اور سرکاری اور سیاسی امور کی کارروائی اردو زبان میں ہونے لگی۔ اس وقت بر صیر میں ایسی نظریں ملتی تھیں۔ تو اب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کے عہد میں اردو زبان کی شاہی سرپرستی نے کئی باب روشن کر دیے ہے اردو زبان کی مستحکم حالت اور روشن مستقبل کو دیکھ کر شاہی ہند کے باکمال ادب و شعراء اہل علم و ادب نے دکن کا رخ کیا۔ شمالی ہند اور جنوبی ہند کے اہل علم و دانش کے باہمی ربط سے اردو زبان و ادب پر سودمند اثر پڑا۔ تمام اہل علم کا رجحان اصلاح اردو زبان تھا۔ یہ عظیم اور انقلابی کارنامہ صرف اور صرف نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کی ذاتی دلچسپی، علم و دستی اور اردو زبان سے محبت و لگاؤ کی بنا پر انجام پایا اور یہاں سے اردو زبان و ادب کو ہر حاذ پر ترقی و کامیابی پانے کا موقع ملا۔ اگر یہ کہیں تو بے جانہ ہو گا کہ جامعہ عنانی کے قیام کی راہ عہد محبوبیہ سے ہی ہموار ہوئی۔ تو اب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس نے بر صیر کے مشہور و معروف اردو ادباء و شعراء کو اپنے دربار میں طلب کیا، ان کو ماہوار و منصب جاری فرمایا تاکہ یہ ارباب کمال اردو کے خزانہ کو مالا مال کرتے جائیں۔ اس خصوصی میں سب سے پہلے فتح الملک، بلبل، ہندوستان مرزاداغ دہلوی ہیں جو دربار رام پور کو خیر آباد کہہ کر نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کے دربار سے وابستہ ہو گئے اور آپ کو شاہ وقت آصف جاہ سادس کی استادی کا شرف حاصل ہوا۔

رعایا پروری: رعایا پروری میں نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس اپنی مثال خود آپ تھے اسی لئے وہ اپنے وقت کے "محبوب خلائق" اور "محبوب دکن" کہلائے۔ آپ اکثر راتوں کو بھیں بدل کر شہر کے گلی کوچوں میں گشت کر کے رعایا کے حقیقی حالات معلوم فرماتے۔ ضرورتمندوں اور ہتاجوں و مسکینوں کی مدفرماتے تھے۔ خود احتسابی اور اصلاح نفس کی خاطر رعایا سے سلطان وقت کا حال دریافت فرماتے اور رعایا کے آئینے فکر و خیال میں اپنی کارکردگی کا عکس ملاحظ فرماتے۔ اس امر کا مقصد صرف اور صرف اصلاح شاہ اور عمدہ خدمت خلق تھا۔ محبوب دکن کی اصلاحی و رعایا پروری پر محیط شب گردیوں نے کئی ایک دلچسپ افسانوں کو جنم دیا تھا۔ آپ سے منسوب کئی ایک قصے عوام کی نوک زبان پر تھے۔

لیکم جنوری ۱۹۰۳ء کو جلسہ تا جوشی قیصر ہند شہنشاہ ایڈورڈ ٹھامن، مقام دہلی منعقد کی گئی۔ گورنر جنرل و اسرائی نے تمام ہندو برما کے والیان ریاست کو مددو کیا تھا۔ تمام والیان ریاست ہائے ہندو برما کے ہاتھی سونے چاندی سے مرصع زرافت کی جھولیوں سے لیں تھے۔ راجہ مہاراجہ ہیرے و جواہرات سے لدے ہوئے تھے۔ ان کے بر عکس نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس سادہ لباس میں طبویں تھے۔ گورنر جنرل و اسرائی نے پوچھا آپ کے ہیرے و جواہرات کہاں ہیں تو آپ نے مسکرا کر اپنے امراء و اعیان سلطنت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا "میرے جواہرات بھی تو ہیں"۔

ستمبر ۱۹۰۸ء میں روڈ موسی کی طغیانی کی قیامت صفری سے کم نہ تھی۔ ہزاروں افراد قمہ اجل ہوئے۔ ہزاروں مکان طغیانی کی نذر ہو گئے۔ بے شمار بچے یتیم اور ہزاروں عورتیں یہو ہو گئیں۔ طغیانی کی اطلاع ملتے ہی نواب میر محبوب علی خان بہادر خود بے نفس نہیں امدادی اور راحت کاری کے کاموں کی کمان سنjal نے ندی کے کنارے پہنچ گئے۔ متأثرین نے جب پتا سائی تور رعایا پرور حاکم وقت کے آنکھوں میں آنسو آگئے اور گلوگیر آواز میں فرمایا کہ "غلام کا گھر حاضر ہے"۔ چنانچہ شاہی محلات کے دروازے سیالب زدگان کے لئے کھول دیئے گئے۔ شہر میں مسلمانوں اور ہندووں کے لئے علاحدہ پانچ پانچ لنگرخانے قائم کئے گئے۔ سیالب زدگان کے نقصان کا تخمینہ کرنے کے لئے ایک کمیشن مقرر کیا گیا اور ہر خاندان کے نقصان کی تلفی کی ہر مکن کوشش کی گئی۔

نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کا عہدزدیں اپنے آپ میں بے مثال تھا۔ اسی طرح آپ کی ذات اسم بامسمہ تھی۔ وجہ یہ اشکل، خوب رو چہرہ، تناسب کسرتی بدن، شاہانہ انداز و مزانج اور شہانہ افاضی، دریادی اور رعب و دبدبہ ہر کسی کو آپ کا محبوب بنا دیتا تھا۔ آپ کے دور حکومت میں چار دربار عموماً سجا کرتے تھے: ۱۔ سالگرہ، ۲۔ عید الفطر، ۳۔ عید الاضحی اور ۴۔ نوروز کی خوشی کے دربار بڑے ترک و احتشام سے رات کے وقت منعقد ہوا کرتے تھے۔

فن پسپر گری: آپ سیر و تفریح کا خاص اہتمام کرتے تھے جس کا اصل مقصد تو ریاست کی خبرگیری تھا۔ آپ کو شکار کرنا بے حد پسند تھا۔ شیر کا شکار آپ کا محبوب مشغله تھا۔ آپ ایک ماہر نشانہ باز تھے۔ سکہ ہوا میں اچھاں کر بندوق کی گولی سے اس کا درست نشانہ کرتے تھے۔ اسی طرح فن نیزہ بازی میں انسیں کمال حاصل تھا۔ اکثر ویسٹر ایک ہی بھائی میں تین تین میخیں لے جاتے تھے اور وہ تینوں میخیں بھائی میں لگی رہتی تھیں۔ شہسواری میں بھی آپ کا کوئی جواب نہ تھا۔ شاہی اصطبل میں ایک قیمتی نومند اور غصبنما گھوڑا تھا جو کسی کو ہاتھ لگانے نہیں دیتا تھا۔ اپنی پیٹھ پر کسی ماہر چاپک سوار کوتک بیٹھنے نہیں دیتا تھا۔ اس کو بس میں کرنا ہر کس و ناکس کے بس کی بات نہ تھی۔ معروف شہسوار بھی اس سے عاجز تھے۔ نواب میر محبوب علی خان بہادر نے ایک دن حکم دیا کہ سواری کے لئے بھی سرکش و بد مزانج



گھوڑا پیش کیا جائے۔ مصاہبین اور عائدین سلطنت کے علاوہ مشہور شہسواروں نے دست بستہ عرض کیا کہ حضور اس ارادے سے باز آ جائیں مگر آپ نے سب کے معروضے رد کر دیئے۔ جب یہ رکش گھوڑا آپ کی قریب لایا گیا تو آپ حسب معمول بات کرتے ہوئے اچانک ایک جست لگا کر گھوڑے پر سوار ہو گئے اور لگام ایسی کسی کے پانچ تا چھ میل کا سفر کر کے واپس ہوئے تو گھوڑا تھک کر مژہ حال ہو چکا تھا۔ اس دن کے بعد کسی نے اس گھوڑے کو مرکشی کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ نواب میر محبوب علی خان بہادر سانپ کاٹے کے عامل تھے، آپ کے عمل سے سانپ کا زہر اتر جاتا تھا۔ بہر کیف آپ نے اپنے فنی جوہر اور کمالات سے بڑے بڑے اہل فن و ہنر کو ششدہ کر دیا تھا۔

نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس کا تخلص آصف تھا آپ نے اردو میں طبع آزمائی فرمائی۔ آپ اردو کے نہایت پر گوش اس عرصے میں اضافہ کرنے پر عبور حاصل تھا۔ حضرت آصف کے کلام میں زبان کی شاستری محاور کی بر جستگی ندرت خیال اور فکر و فن کی بالیدگی پائی جاتی ہے۔ نواب میر محبوب علی خان بہادر آصف جاہ سادس آصف کلام کا نمونہ ذیل میں پیش کیا جاتا ہے:

غزل

اب ناز دیکھے کوئی دل بے قرار کے	انداز شوخ شوخ جو ملتے ہیں یار کے
ناچار ہم بھی بیٹھ رہے دل کو مار کے	وعدے کا انتظار کہاں تک کرے کوئی
فتح قدم سے اٹھتے ہیں اس شہسوار کے	افتاد اس کی کیوں نہ قیامت پتا کرے
دشمن یہ دونوں مت ہیں پر ہیزگار کے	اس کی نیسلی آنکھوں سے ایمان کیا بچے
یہ دل نہیں ہے زلف بگزر جو پھر بنے	یہ دل نہیں ہے زلف بگزر جو پھر بنے
آصف سے ہم نے پوچھا جو نہ ہب تو یہ کہا	اس کو کہیں بگاڑنہ دینا سنوار کے
ہم ہیں غلام پختن و چار یار کے	

000



حضرت آصف کی غزلیات میں سلاستِ روانی، بر جستگی کے ساتھ ساتھ تغزل کی چاشنی اور زبان کا چیخوارہ بھی ملتا ہے:

دل کو ارمان نہ تھا جان کو آزار نہ تھا	وہ بھی کیا دن تھے ہمیں غم سے سر و کار نہ تھا
دل پر جب ہاتھ رکھا تم نے تو آزار نہ تھا	جان دیتا نہ تڑپ کر یہ وہ یمار نہ تھا
میں خطواوار تھا تقاد صد تو خطواوار نہ تھا	اپنی کو بھی کوئی قتل کیا کرتا ہے؟
یہ رو داد غم بھر تھی اظہار نہ تھا	وچ کیا؟ کس کو قلمبند کیا آپ نے کیوں؟
میں ترے جور و ستم کے بھی سزاوار نہ تھا	منصفی شرط ہے شیایاں کرم غیر ہی تھے؟
غضہ تھا قہر تھا اخلاص نہ تھا پیار نہ تھا	وہ شب و صل بناوٹ سے بگزنا اس کا
نہ ہوا کبھی ایسوں سے سر و کار نہ تھا	دور ہی سے مجھے دیکھ کے فرماتے ہیں لیجھے غیر سے دودن بھی بناہی نہ گئی
	آپ کے ذہن میں آصف تو وفا دار نہ تھا

000



حضرت آصف نے عشقیہ موضوعات اور واردات قلبی پر بنی غزلیات میں اپنے شعری جوہر دکھائے ہیں جس میں حسن زبان، تراکیب لفظی، فصاحت و بلاحوت کا عنصر ملتا ہے:

خون تک دل کانہ چھوڑا رکھتے ہی سینہ پر ہاتھ
واہ واہ وز وحنا کیا ہاتھ کا چالاک تھا

000

جب میرا دستِ ہوس قبر سے باہر نکلا	فاتحہ پڑتے ہوئے اس نے سمیٹے دامن
حرف انکار زبان سے ترے کیوں نکلا	مل گئیں خاک میں کیا میری وفا کیس ظالم
غیر سے وعدے کا کاغذ سر برتر نکلا	واہ کیا لطف ہوا وصل کی شب ان کے قربیب
	کبھی ندوب کے ملیں گے ہم ان سے اے آصف
	وہ شاہِ حسن سہی شہر یار ہم بھی ہیں

000

پھر کس مرض کی بار خدا یا دوا ہے دل	جب اس کے کام کانہ مرے کام کا ہے دل
گُر حوصلہ ہو دل میں تو سب سے بڑا ہے دل	کچھ وسعت زمین و فلک کی نہیں ساکھ
ستا ہوں دل کی میں نہ مری مانتا ہے دل	انجام کیا ہو دیکھئے اس اختلاف کا
کم بخت میری جان کے پیچے پڑا ہے دل	اس سنگ دل کے جورو جفا پر خدا ہے دل
کشته کرے جو نقش کو پھر کیا ہے دل	اکسیر کی علاش میں کیوں خاک چھانئے
آصف کا امتحان تو کیا منصفی بھی کر	
یہ ہر کسی کا حوصلہ ہر ایک کا ہے دل	

000

دل اپنی راہ کا ہے، جگر اپنی راہ کا	محشر میں کون دوست ہو مجھ داد خواہ کا
قاتل چھپے گا خون نہ مجھ بے گناہ کا	پانی بہائے سکے، نہ زمیں جذب کر سکے
دشوار نازکی سے ہوا پھیر راہ کا	جب آئے وہ خیال میں آئے نہ خواب میں
دز دھنا سے چور ہے بڑھ کر نگاہ کا	یہ ہاتھ سے چجائے تو وہ آنکھ سے چجائے
محفل میں ہو گیا تماشاہ نگاہ کا	دیکھا یہ شعبدہ تری چشم سیاہ کا
اک شور اٹھے چار طرف واہ واہ کا	اک ہاتھ اور بھی، تجھے قاتل مری قسم
ہنگامہ دیکھ لوجو مرے اشک و آہ کا	آجائے گرم و سرد زمانہ نگاہ میں
لپکا ہے اس کو دید کا چکا ہے، چاہ کا	آصف سے یہ چھٹا ہے نہ ہرگز کبھی چھٹے

رباعیات میں ناصحانہ اور فسفانہ رنگ ملتا ہے:

پابند طبع ہو کے عبث ہو بدنام	جو خاص میں بنتے ہیں وہ عام عوام
ہر حال میں ہی اپنے انھیں کام سے کام	جو اہل دیانت ہیں جو ہیں خیر اندیش

000

لازم ہے کہ پانی ہو زراعت کو مفید	دن کے لئے واجب ہے خیائے خورشید
آقا سے ملازم کی برائے امید	یہ لازم و ملزم ہمیشہ سے ہے



حضرت آصف نے مختلف موضوعات پر کئی ایک عمدہ نظریں لکھیں۔ آپ کے پاس موضوعات کا تنوع ملتا ہے:

اطاعت:

دنیا و دیس میں وہ نہ بھی، ہو گا شرمسار
یوں اہل روزگار کی ہو طرز روزگار
اوہ کا اسی میں نفع اسی میں ہے افخار
تحامے رہے عنانِ اطاعت کو استوار
سرکار کو ہے جیسے سپاہی کا اعتبار

اطاعت کے بعد جو ہے اطاعت کا پائے بند
ماتحت مانے حاکمِ اعلیٰ کے حکم کو
مالک سے کام رکھے، نہ رکھے کسی سے کام
لغزش نہ ہو، وگرنہ گرے گا وہ سر کے مل
اس کو بھی ہو یقین عنایت اسی طرح

خطاب بد افواج:

جو ہر ہیں تم میں صورت شمشیر آبدار
رُگ سے فرد فرد کے جرأت ہے آفشار
تعريف کیوں نہ آئے مرے لب پہ بار بار
اس سے ہی میرا نام ہے اس سے ہی افخار

ایے جاں ثار فوج ظفر موج لشکر ہے
رخ رخ سے مرد مرد کے مرد اگنی عیاں
ایے سپاہیوں کی سپاہی کو قدر ہے
فن پہ گری مری میراث جد کی ہے

اصلاح فوج:

جو ہو تفعیل بھی، تو گھوڑا پری
بھی آدمی کی ہے دانش وری
ہنر ہی سے ہوتی ہے نام آوری
ہوی شہرت صنعِ اسکندری
تو پھر کیا نہ ہو گی ہنر پوری
ہماری طرف سے کرم گسترشی
رہے سایہِ دامنِ حیدری

رہیں ساز و سامان سے اپنے دوست
کرے عشق اس فن کی جس فن میں ہو
ہنرور سے ہے سلطنت کا نمود
بنایا حکیموں نے تھا آئینہ
جو ہونگے قواعد میں چالاک و چست
تمہاری طرف سے وفاداریاں
دعا یہ ہے آصف کی اس فوج پر

طلباً سے خطاب:

تم کو اللہ نے بخشی ہے اگر طبع سليم
دیکھو دیکھو وہ کتب جو ہیں جدید اور قدیم
کہ جہالت بھی ہے مخلصہ امراضِ مقيم
کیوں پسندیدہ نہ ہو ایسی تعلمِ تعلیم
علم کی وجہ سے تھی حضرت لقمان بھی حکیم
عزت اس کی ہے جو کہلانے زمانہ میں فہیم
مشک اذفیر کی تھے عمر سارا شہیم
گرچہ تقدیرِ عطا جس کو کرے ربِ کریم
علم وہ شئی ہے کہ اللہ کا نام علیم

علم کی قدر کرو قدر کرو قدر کرو
سمجھو سمجھو وہ نکات اور وہ اسرار و رموز
علم ہے اس کی دوا اور دوا بھی اکسیر
طالب علم ذکی اور ہو استادِ شفیق
فهم و دانش کی ترقی کا یہی باعث ہے
قابلِ صحبت شاہاں و سلاطین ہے وہی
دیں دنیا میں جو پھیلی تو اسی کی خوشبو
اسی دولت کے لیے کوشش و محنت ہے ضرور
یہ جو آصف نے کہا غور سے اس کو سمجھو



اعلیٰ حضرت آصفؓ کو تقریر و تحریر پر یکساں عبور حاصل تھا۔ آپ کی تقاریر مخاطب کے عین تقاضوں کے مطابق ہوا کرتی تھیں۔ تقاریر کا نفسِ مضمون اور روح مضمون بیدار مغزؓ ہن کشا اور واضح ہوا کرتا تھا جس سے آپ کی زبان و بیان کی اسلامی خوبیاں بھر پور طور پر عیاں ہیں:

میرے عزیز طلباء!

”تمہارا ایڈریس لینے میں مجھے ایک خاص قسم کی خوشی حاصل ہوئی کیونکہ تمہاری ترقی، علم و فضل میں مقابل دیگر امور کے مجھے زیادہ دلچسپی ہے۔ میں تم کو گلشنِ ریاست کے ہونہار پودے سمجھتا ہوں اور جس طرح ہر باغبان اپنے باغ کے بڑے اشجار کی حفاظت سے زیادہ چھوٹے درختوں کی نشوونما کی نگرانی کرتا ہے۔ اسی طرح میری توجہ اپنے نونہال نو خیز طالبِ العلم رعایا کی طرف زیادہ مائل رہتی ہے۔ تمہاری ترقی، علم اور تہذیب و اخلاق سے میرے ملک کیلئے بہت کچھ فائدہ کی امید کی جاتی ہے اور یقیناً تم میں سے اکثر ایسے ہیں جو آٹھ سال کے بعد اس ریاست کے لئے وکارگزار عبده دار خیر خواہ و فقادار رعایا ہوں گے۔ پس اس وقت تمہاری تعلیم میں جس قدر کوشش کی جائے اس کا حمدہ اثر نہ صرف تمہاری ذات پر منحصر ہے گا بلکہ اس سے تجاوز کر کے تمہارے ذریعے سے ملک کی عام بہبودی و ترقی کو مستحکم کرے گا۔ پس تمہارے لئے یہی وقت ہے کہ تم اپنی آئندہ بہبودی کا سرمایہ جس قدر جلد ہو سکے جدوجہد کے ساتھ حاصل کرو۔“

وفات حضرت آیات: محبوبِ خلائق، محبوبِ دکن، اعلیٰ حضرت آصفؓ جاہ سادس نواب میر محبوب علی خان بہادر غفران مکان آصفؓ رمضان المبارک ۱۳۲۹ھ م ۱۹۱۱ء کو اپنے مالکِ حقیقی سے جا ملے۔ ایک افانوی مخلص و مشقق رعایا پرورداد شاہ اور دلیر و شجاع حاکم سلطنت آصفیہ اور مدبر و منصف سلطان وقت اپنے پیچھے اپنی فیاضی، علم نوازی، دادشجاعت کی ایک طویل داستان چھوڑ گیا۔ آپ کے جسد خاک کی کوتار تینی مکہ مسجد کے صحن میں آسودہ خاک کیا گیا۔ آج بھی آپ کا مزار مر ج خلائق ہے۔

ورق تمام ہوا اور مدح باقی ہے
سفینہ چاہیے اس بحر بکراں کے لئے



استفادہ کتب و مأخذ:

- ☆ جریدہ غیر معمولی سرکاری، مریض العالی، ۲۳ ربیع الثانی ۱۴۰۰ھ
- ☆ تذکر محبوبیہ جلد اول، از: غلام صدماں گوہر، ۱۴۱۹ھ
- ☆ دربار آصف، از: غلام صدماں گوہر
- ☆ ارسٹو جاہ، از: پروفیسر عبدالجید صدیقی
- ☆ محبوبِ الکلام (رسالہ و گفتہ) حسب الحکم مدارالمہام سرکاری شاہزادی یقعدہ ۱۴۲۲ھ
- ☆ مرقعِ تخفی، جلد دوم از ڈاکٹر سید شاہ محبی الدین قادری زور ۱۹۳۷ء
- ☆ مملکت آصفیہ ناشر ڈاکٹر محمد عبدالحی، ۳۰ جون ۱۹۸۶ء
- ☆ دکن میں اردو از: نصیر الدین ہاشمی، جولائی ۲۰۰۲ء
- ☆ مملکت آصفیہ میں اردو زبان کی ترویج و ترقی از نظام ثرست ۲۰۰۲ء

ڈاکٹر محمد عظمت اللہ خان احسان

ایس. اے. ای. آر. پی، مکمل تعلیمات، تبلیغات سرکاری

آل گفت: 09705853523



خواجہ حیدر علی آتش کی شاعری اور ان کی فلکری اساس

جلد ہی ”تلواریے“، مشہور ہو گئے۔

آتش نے اپنی ذاتی کوششوں سے اردو، فارسی اور عربی کی تعلیم حاصل کی۔ انھیں بچپن ہی سے شاعری کا شوق تھا، مشاعروں میں حصہ لینے لگے۔ شروع میں وہ اردو کے بجائے وہ فارسی میں شعر کہنے کی طرف زیادہ مائل تھے۔ ان کی شعر گوئی اور سپہ گری نے فیض آباد میں نواب محمد تقی خان کو اپنی طرف متوجہ کر لیا جو فیض آباد کے ایک معروف و مشہور رئیس تھے۔ خود بھی شاعری کرتے تھے اور شاعروں اور ہنرمندوں کی قدر اور سر پرستی بھی کرتے تھے۔ انھوں نے آتش کی صلاحیتوں کا اندازہ لگالیا اور اپنے یہاں ملازمت دے دی۔ جب نواب غازی الدین حیدر کے زمانے میں نواب محمد تقی خان فیض آباد سے بھارت کی آتش بھی ان کے ساتھ لکھنؤ چلے آئے اور یہیں سکونت اختیار کی۔ اس وقت لکھنؤ میں شعرو شاعری کا بڑا چلن تھا گلی گلی میں مشاعرے ہوتے تھے۔ شاعروں کی ٹولیاں تھیں اور گروہ بندیاں بھی خوب تھیں۔ دہلی سے نئے نئے آئے ہوئے شاعر حضرات لکھنؤ کے ماحول سے متاثر ہو کر اپنا ایک نیارنگ دیکھا رہے تھے۔ دربار کی سر پرستی میں انشاء اور مصححی کی آپسی نوک جھوک عروج پر تھی۔ ان دونوں لکھنؤ میں جرأت کا بھی طوطی بول رہا تھا۔

آتش کو مصححی کا انداز پسند آیا۔ وہ ان کی زبان دانی سے متاثر تھے اسی لیے ان کی شاگردی اختیار کی۔ دونوں کی

خواجہ حیدر علی آتش کی پیدائش 1778ء میں

فیض آباد میں ہوئی۔ ان کے گھر والوں نے ان کا نام خواجہ حیدر علی رکھا اور ان کے والد کا نام خواجہ علی بخش بتایا جاتا ہے۔ آتش کا سلسلہ نسب خواجہ عبداللہ احرار تک پہنچتا ہے جو بغداد کے مشہور صوفی اور نقشبندیہ سلسلہ کے ایک خاص رکن تھے۔ ان کے اجداد تلاش معاشر میں ترک وطن کر کے ہندوستان تشریف لائے اور یہاں انھوں نے دہلی میں پرانے قلعے کے قریب سکونت اختیار کی۔ دہلی کے انتشاری اور افرا تغیری ماحول کو دیکھتے ہوئے آتش کے والد خواجہ علی بخش نواب شجاع الدولہ کے عہد میں فیض آباد چلے آئے۔ انھوں نے ایک خاص علاقہ میں سکونت اختیار کی تھی جسے مغل پورہ کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔ انھوں نے صوفیانہ مزاج ہونے کے سبب فیض آباد آکر پیری مریدی کا سلسلہ شروع کیا اور اسی پر اوقات بسر کرنے لگے۔ گویا اس سلسلہ طریقت نے جہاں ان کی معاشی ضرورتوں کو پورا کیا وہیں ترکیہ نفس کا بھی سامان فراہم کیا۔ یہیں پر آتش کی پیدائش ہوئی۔ آتش ابھی کم من تھے یعنی پوری طرح جوان نہ ہو پائے تھے کہ والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا اور کسی سر پرست کے نہ ہونے کی بنا پر وہ اپنی تعلیم کو مکمل نہ کر سکے۔ صحیح رہبری نہ ہونے کی وجہ سے بانکوں اور سپاہی پیشہ لوگوں کی صحبت میں رہنے لگے اور خاص طور پر شمشیر زنی میں اچھی مہارت پیدا کر لی۔ تھوڑی تھوڑی باتوں پر تلوار کھینچ لیتے۔ بقول عبدالرؤف عشرت



دچپی رہی۔ اپنے کلام میں علم نجوم، فن خطاطی کی اصطلاحوں وغیرہ کے استعمال سے اندازہ لگتا ہے کہ وہ ان علوم سے آگاہ تھے جو اس زمانے میں راجح تھے۔ خود اعتمادی ان کے یہاں کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ ان کا یہ شعر اس بات کی غمازی کرتا ہے:

سالہا سال سے تحصیل سخن ہے آتش
اس قلم رو میں ہے مدت سے اجارا اپنا
آتش لکھنؤ کے فرنگی محل کے علمی وادبی حلقات سے بھی
فیض یاب ہوئے۔ یہی وہ زمانہ تھا جب بادشاہ وقت کی جانب سے آتش کو 80 روپے ماہانہ ملنے لگے۔ ان کا یہی ذریعہ معاش تھا۔ لکھنؤ میں آنے کے پچھے ہی وقت بعد نواب محمد تقی خان کا انتقال ہو گیا۔ ان کے انتقال کے بعد آتش نے اب کسی اور کی ملازمت کرنا پسند نہیں کیا جو رقم بادشاہ وقت سے ملتی تھی پچھے گھر میں دیتے باقی غرباء اور ضرورت مندوں کو کھلا پلا کر مہینے سے پہلے اس سے چھٹکارا حاصل کر لیتے تھے۔ تذکرہ نگاروں نے لکھا ہے کہ آتش 80 روپے میں 15 روپے گھر میں دیتے، باقی اللہ کی راہ میں خرچ کر دیتے تھے۔ مولانا حسین آزاد نے لکھا ہے کہ اسی وجہ سے مہینے میں ایک آدھ دن فاقہ بھی ہو جاتا تھا۔ وہ آزاد طبع اور حسن پرست آدمی تھے۔ سپاہیانہ لباس پہننے تھے اور ہر وقت تلوار لٹکائے رکھتے تھے مگر قاععت اور توکل ان کی خاص صفت تھی۔ انہوں نے کبھی کسی کے آگے ہاتھ نہیں پھیلایا۔ کچھ ان کے شاگروں میں لکھنؤ کے امیرزادے بھی تھے جو ان کو کچھ دینا چاہتے تھے لیکن بہ مشکل ہی کسی سے کچھ قبول کرتے۔ بعض نے لکھا ہے کہ نور گنج کے پاس

طبعتوں میں بہت زیادہ یکسانیت پائی جاتی ہے۔ مصححی کی طبیعت میں شاہ نیازی بریلوی اور دوسرے بزرگوں کی صحبت نے جو گداز اور متنانت پیدا کر دی تھی وہ ان کے کلام کا خاصہ ہے۔ آتش کا خاندان بھی خواجه زادوں کا خاندان تھا۔ پیری مریدی اور فقیری کا غصران کے یہاں بھی ملتا تھا۔ اسی لیے آتش کو مصححی کی شخصیت اور شاعری نے متاثر کیا۔ مصححی کی شاگردی اور لکھنؤ کی شعری و علمی صحبتوں اور محفلوں نے رفتہ رفتہ انہیں متاثر کیا اور مطالعہ کا شوق پیدا ہوا اور دن رات علمی مباحثت میں مصروف رہنے لگے۔ مصححی نے بھی ہونہار شاگرد کی حوصلہ افزائی و پزیرائی کی۔ آتش کی صلاحیتوں کو دیکھتے ہوئے یہ پیشین گوئی کی اگر عمر نے وفا کی اور ان کا یہی وظیرہ رہا تو آتش یکتائے زمانہ ہوں گے۔ اور حقیقت آگے چل کر ایسا ہی ہوا۔ انہوں نے شوق مطالعہ کی بنابر امتیاز پیدا کیا۔ خواجه حیدر علی آتش کافی ذین اور فی البدیہہ شعر کہنے کی صلاحیت اور لیاقت رکھتے تھے۔ آتش کو فارسی زبان پر عبور حاصل تھا۔ انہوں نے اردو فارسی دونوں زبانوں میں شاعری کی مگر ان کا فارسی کا کلام کہیں دستیاب نہیں ہے۔ البتہ تذکروں میں ملتا ہے کہ ابتداء میں وہ اردو شاعری سے زیادہ فارسی کی طرف زیادہ مائل تھے لیکن جب اردو کی طرف آئے تو ایسے آئے کہ پھر فارسی کو بالکل ترک کر دیا۔

یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ تعلیم ادھوری رہ جانے کا یہ مطلب نہیں کہ وہ کم علم تھے۔ وہ باقاعدہ تعلیم حاصل نہ کر سکے مگر اپنے طور پر مطالعہ کرتے رہے اور اپنی علمی استعداد بڑھاتے رہے۔ عربی پڑھی مگر فارسی سے زیادہ

خواجہ حیدر علی آتش کی اہلیہ کا نام اور ان کے خاندانی حسب ونسب کے بارے میں کچھ لکھا نہیں ہے۔ لہذا صرف شریف خاندان اور کلفایت شعراً کے بیان سے یہ مگر مولانا حسین آزاد نے آتش کے مزاج سے واقفیت رکھنے والی، ان کا حکم بجالانے والی اور ان کی غم گساری کرنے والی رہی ہوں گی کچھ دونوں کے بعد ان کے یہاں ایک بیٹا پیدا ہوا جس کا نام والدین نے خواجہ محمد علی رکھا تعلیم سے فراغت کے بعد اپنے والد کے ساتھ رہ کر وہ بھی شاعر ہوئے جو شیخ تخلص اختیار کیا۔ لیکن اس سے زیادہ ان کے بارے میں کچھ معلومات نہیں ملیں۔ حتیٰ کہ آتش کے شاگردوں کی فہرست میں ان کا نام نہیں ملتا۔ حکیم عبدالرحمیں نے لکھا ہے کہ ایک بیٹا محمد علی نام جو شیخ تخلص بڑھاپے میں وہی عصائے پیری تھا۔ بیوی کے مرنے کے بعد آتش کی آنکھوں کی پینائی بھی جاتی رہی تھی۔ مذہب اثنا عشری ہونے کے باوجود آزاد خیال تھے۔ ہندو مسلم سب سے خلوص سے پیش آتے تھے۔ بڑھاپے میں داڑھی بڑھا لیتھی اور اس پر مہندی بھی لگاتے تھے۔ بھنگ پینے کا چسکا تھا اور حقہ سامنے رہتا تھا۔ اس باکمال شاعر نے لکھنؤ ہی میں 1847ء میں وفات پائی۔ محمد حسین آزاد نے لکھا ہے کہ وہ ایک دن بھلے چنگے بیٹھے تھے، یا کہ موت کا ایسا جھونکا آیا کہ شعلے کی طرح بجھ کر رہ گئے۔ میر دوست علی خلیل نے تجویز و تغییر کے بعد جسد خاکی کو انھیں کے مکان میں دفن کر دیا۔

خواجہ حیدر علی آتش کے صاحبزادے خواجہ محمد علی جو شیخ کو اپنے والد سے اس قدر لگاؤ تھا کہ ان کے مرنے کے بعد ان کی جدائی کا صدمہ انھیں اندر ہی اندر کھانے لگا، اپنی

ایک چھوٹا سا مکان اور با غصہ بنالیا تھا مگر مولانا حسین آزاد نے لکھا ہے کہ ایک ٹوٹے پھوٹے مکان میں جس میں چھت اور کچھ چھپر سایہ تھا، بوریا بچھا ہوا تھا، اسی پر لنگی باندھے صبر و قناعت سے بیٹھے رہتے تھے اور اپنی چند روزہ زندگی کو اس طرح گزار دیا جیسے کوئی بے نیاز و بے پرواہ فقیر تکیہ پر نیک لگائے بیٹھا ہو۔ عمر سیدہ ہونے کے باوجود آتش کی طبیعت میں بانکپن تھا۔ وہ ہمیشہ وضع قطع کے ساتھ رہا کرتے تھے۔ ایک ڈنڈا ہمیشہ ہاتھ میں رہتا تھا۔ گیرورنگ کا تہبند باندھتے تھے اور پیر میں سلیم شاہی جوتا پہنتے تھے۔ آتش کو اپنی زندگی میں دولت، شہرت اور ثروت کی ہوس کبھی نہیں رہی۔ زندگی بھر کسی دربار سے وابستہ نہیں ہوئے اور نہ ہی کسی کا قصیدہ لکھ کر منفعت حاصل کی اور نہ ہی کسی کی ہجولکھی۔ بے نیازی کا یہ عالم تھا بادشاہ نے کئی بار بلوایا مگر یہ نہیں گئے۔ خواجہ حیدر علی آتش نے اپنی زندگی سادگی اور قناعت پسندی میں بس رکر دی۔ وہ بڑے خوددار اور خدا ترس انسان تھے۔ ان کو دربار سیاست اور شہر کے ہنگاموں سے کچھ لینا دینا نہیں تھا مگر بھر بھی شہر کے امراء غریب، شاعر اور سخن فہم ان کو بے حد قدر منزلت کی نظر سے دیکھتے تھے۔

آتش اور ناخن میں ہمیشہ معاصرانہ چشمک رہتی تھی لیکن ناخن کبھی بھی سطحی باتیں یا گھشیاں پن پر نہیں اترے جس کا نظارہ لکھنؤوالے صحیح اور انشاء کے معاملے میں دیکھے چکے تھے۔ دراصل دونوں کے شاعرانہ انداز ایک دوسرے سے بالکل جدا تھے بلکہ ناخن کے انتقال کی خبر نے آتش کو بہت رنجیدہ کیا۔ قابل ذکر بات یہ ہے کہ کسی بھی تذکرہ نگاروں نے



کی گلی اور کوچوں کو چھوڑ کر لکھنوا پہنچے۔ دہلی کی طرح لکھنوا بھی اردو شعروادب کا مرکز بن گیا۔ دربار کی سرپرستی نے شاعری کا ایک عام ماحول پیدا کر دیا جس کی وجہ سے شعروشاوری کا چلن اتنا عام ہوا کہ جا بجا مشاعرے ہونے لگے۔ امراء، روئسا اور عوام سب مشاعرے کے دیوانے تھے۔ اردو شاعری میں لکھنوا کارنگ جھلکنے کی وجہ سے ان کی انفرادیت قائم ہوئی۔ یہ تبدیلی زیادہ تر بیان کرنے کے انداز صنعتوں کے استعمال اور خیالات و جذبات کے انتخاب میں نمایاں ہوئی۔ لکھنوا کی شاعری میں تین چیزوں کی طرف خاص توجہ دی گئی غزل، مرثیہ اور مشنوی۔ جن شاعروں کی وجہ سے دہستان لکھنوا کا وقار اور اعتبار قائم ہوا ان میں ایک اہم نام خواجہ حیدر علی آتش کا ہے جنھوں نے زبان کی صحت و صفائی اور اس کو لطیف، نازک، خوبصورت اور دلکش بنانے میں اہم رول ادا کیا ہے۔ ان کا پورا کلام زبان کی مرصع سازی اور بندش الفاظ پیش کرتا ہے۔ چنانچہ آتش کے کلام کی ایک بڑی خصوصیت زبان کی صفائی اور محاورات کا فنا کارانہ استعمال ہے۔ الفاظ اور تراکیب کی بندش سے شعروں میں حسن پیدا کردیتے ہیں مثلاً انھیں کا ایک شعر ہے:

بندش الفاظ جڑنے سے نگوں کے کم نہیں
شاعری بھی کام ہے آتش مرصع ساز کا
آتش کے خیال میں شاعری ایک فن ہے جس میں
لفظوں کا اچھے سے اچھا استعمال ہونا چاہیے۔ اس لیے ان کے
یہاں فن کے ساتھ ساتھ جذبات بھی اس طرح شامل ہیں کہ

زندگی بالکل بے کیف اور خالی خالی معلوم ہونے لگی۔ ہر وقت گم صم رہنے لگے یہاں تک کہ مشاعروں کی محفلوں اور مجلسوں میں بھی جانا بند کر دیا باپ کی وفات کے ایک دوسال بعد خود اللہ کو پیارے ہو گئے۔

خواجہ حیدر علی آتش ایسی تہذیب کے پوردہ تھے جو روز بروز زوال کی طرف جاری تھی اور قدر میں پاس پاس ہو رہی تھیں۔ اس تہذیب کا ظاہر اور باطن یکساں نہیں تھا بلکہ اس پر ملمع کاری تھی دیکھاوا تھا، سب کچھ جانتے ہوئے بھی اس کا مستقبل کیا ہوگا، اس سے نبہ کیے جارہے تھے۔ آتش کے شاگردوں، دوست احباب اور ان کے چاہنے والوں کا حلقة بہت وسیع تھا اور سبھی لوگ ان کی شخصیت اور شاعری کے دلدادہ تھے۔ آتش کے کلام کا مجموع ان کی زندگی میں شائع ہو چکا تھا۔ دوسران کی وفات کے بعد مرتب ہوا۔ ان کی شخصیت اور شاعری وقار کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ان کے شاگردوں کی تعداد 70 سے زائد ہے۔ اس میں کچھ ایسے شاگردوں بھی تھے جن کی حیثیت مسلم الثبوت اساتذہ کی تھی مثلاً پنڈت دیاشنکرنیم، نواب مرزا شوق اور نواب سید محمد خان وغیرہ۔

اور نگ زیب عالم گیر کی موت کے بعد مغل حکومت دن بدن تنزل کا شکار ہوتی جا رہی تھی۔ وہ لوگ اپنے تخت کے لیے خود آپس میں لڑنے لگے تھے۔ ان نااہل حکمرانوں کی وجہ سے مرکز مزید کمزور ہونے لگا۔ باقی کسر مرہٹوں، جائوں، نادر شاہ اور احمد شاہ ابدالی کے حملوں نے پوری کر دی۔ گویا دہلی میں قتل و غارت گری کا بازار گرم ہوا۔ کچھ اہل علم و فضل دہلی



معرفت میں تیری ذات پاک کے اڑتے ہیں ہوش و حواس ادراک کے ظہور آدم خاکی سے یہ ہم کو یقین آیا تماشا نجمن کا دیکھنے خلوت نشیں آیا آتش اپنی شاعری سے انسانی عظمت کو اجاگر کرنے کی ہمیشہ کوشش کرتے ہیں اور وہیں پست ہمتی کی مذمت کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ان کے مختلف شعروں میں دنیا کی فنا پذیری، دنیا کی دولت، جاہ و حشمت سے کنارہ کشی، دنیا کو ترک کرنا، اللہ پر بھروسہ رکھنا، معرفت اور قناعت جیسے اچھوٹے موضوعات ان کے یہاں بدرجہ اتم موجود ہیں۔

آتش کی شاعری میں رنگ ناخ کی جھلک بھی نظر آتی ہے۔ مگر وہ مضمون کی طرف سے غفلت نہیں بر تے۔ ان کے دیوان میں بہت سے اشعار ایسے ملتے ہیں جو ان کی بلند خیالی کی گواہی دیتے ہیں۔ ان کے اشعار جذبات و احساسات سے خالی نہیں ہیں۔ ان کے مزاج میں جو بالکل اور بے نیازی ہے وہ ان کے اشعار میں دیکھنے کو ملتی ہیں۔ عام شعر اکی طرح آتش کی شاعری میں بھی حسن و عشق و کھائی دیتا ہے۔ ناز و نیاز، بھر، وصال، خواہش دید اور تمدنے وصال جیسے موضوعات ان کی شاعری میں کثرت سے ملتے ہیں لیکن ان کا نقطہ نظر یہاں بھی سب سے الگ تھلک ہے۔ ان کے کلام میں دہلی کے شعراء جیسا افلاطونی عشق یا لکھنوی شعراء کی ہوسنا کی اور جنسیت زدگی نہیں ہے۔ عشق سے متعلق وہ بہت صحت مند اور ثابت نظر یہ رکھتے ہیں۔ ان کا محبوب کوئی

انھیں جدا نہیں کیا جاسکتا۔ اور آتش کا احساس بھی جمالیات سے بھرا ہوا ہے۔ ان کا مطالعہ بہت گہرا تھا۔ زبان کی فنی نزاکتوں سے واقفیت تھی۔ لہذا الفاظ کا صحیح، برجستہ استعمال آتش کی بدولت منظر عام پر آ کر جسے قبولیت کی سند حاصل ہوئی۔ انھیں خصوصیات کی بنابران کی شاعری اپنے زمانے کی شاعری نہ ہو کر بلکہ ہر عہد کی شاعری قرار پائی۔

آتش عظیم المرتب غزل گو شاعر تھے ان کے مزاج میں قلندرانہ شان تھی خاندانی پس منظر کی وجہ سے انہوں نے دنیا کو کبھی بھی مزرع آخرت سے بڑھ کر اہمیت نہیں دی۔ ان کی شاعری میں تصوف کی گہری چھاپ ہے۔ نفس کشی اور مسلسل ریاضت نے انھیں صوفی اور بوریانشی شاعر بنادیا۔ آتش کے کلام میں تصوف کی اہمیت و افادیت پر روشنی ڈالتے ہوئے خلیل الرحمن عظیمی لکھتے ہیں۔ تصوف و اخلاق سے متعلق آتش کی شاعری لکھنؤ اسکول کی آبرور کھنے کے لیے کافی ہے۔ اس عہد میں لکھنؤ کی شاعری میں تصوف بہت کم نظر آتا ہے لیکن پھر بھی آتش نے اپنی شاعری میں تصوف کا چراغ روشن کر کے وہ معنویت پیدا کر دی اور اپنے کلام کو پرسوز اور پر اثر بنادیا ہے۔ آتش کا تصوف ان کی شخصیت کا ترجمان اور ان کے مزاج کی آن بان رکھتا ہے۔ اور صرف لکھنؤ ہی میں ان کے امتیاز کو ظاہر نہیں کرتا بلکہ پوری اردو شاعری میں محور کن جمالیاتی تجربہ بن جاتا ہے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں:

عدم سے جانب ہستی تلاش یار میں آئے
ہواۓ گل سے ہم کس وادی پر خار میں آئے



عشق روح ان دونوں کے ملنے سے آتش کے یہاں جسم کا
بیان اتنے والہانہ و فطری انداز سے شاعری میں آیا ہے کہ اس
میں رقص و سرشاری کی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ مثلاً یہ شعر دیکھئے
ایک مطلع اور ایک مقطع:

شب وصل تھی چاندنی کا سام تھا
بغل میں صنم تھا، خدا مہرباں تھا
بیان خواب کی طرح جو کر رہا تھا
یہ قصہ ہے جب کا، کہ آتش جواں تھا
یہاں جسم و روح، حسن و عشق وصل احساس جمال
کے ساتھ مل کر ایک ہو گئے ہیں۔ یہ ایسے امتزاج ہیں جو تمیں
صرف آتش کے یہاں دیکھنے کو ملتی ہیں۔ انہوں نے عام
ترکیبوں کے علاوہ اظہار خیال کے لیے شبیہات اور استعارات
سے بھی اپنے کلام میں حسن کا جادو جگایا ہے اور رمز و کناہیہ میں بھی
شاعری کی ہے۔ زندگی کی گوناگون کیفیتوں اور حالتوں کو ظاہر
کرنے کے لیے بہت ساری علامتوں کا بھی سہارا لیا ہے۔ ان
علامتوں میں بہت سی علامتیں ایسی ہیں جو آتش نے خود اختراع
کی ہیں اور کچھ روایتی علامتیں ہیں جن کو انہوں نے نیا انداز عطا
کیا ہے۔ ان کی شبیہیں صاف سادہ اور لطف آمیز ہوتی ہیں
پیچیدگی و معاملہ بندی نام کو نہیں ہوتی۔ یہ شعر دیکھئے:

جسم خاکی کے تلے جسم مثالی بھی ہے
اک قبا اور بھی ہم زیر قبا رکھتے ہیں
نگاہ یار کو پھرتے ہی ہم سے اے آتش
زمانہ پھر گیا چلنے لگی ہوا اللہ

ما فوق الفطرت مخلوق نہیں ہوتا ہے بلکہ ایک انسان ہوتا ہے جو
سماج میں رہتا ہے، جس کے سینے میں ایک دھڑکتا ہو ادل ہوتا
ہے۔ دنیا کے نشیب و فراز کا مقابلہ کرتا ہے۔ اس کے عشق میں
سماجی پابندیاں بھی ہیں اور مذہبی رکاوٹیں بھی۔ آتش کی عشقیہ
شاعری میں اسی وجہ سے بڑی گرمی، حرارت اور فطری پن
ہے۔ انہوں نے بعض ایسے سوالات بھی قائم کیے ہیں جن سے
اندازہ ہوتا ہے کہ وہ شاعری کو معاشرے پر تنقید و تبصرہ کے
لیے بھی استعمال کرتے ہیں۔ بعض لوگ آتش کو اردو کا حافظ
بھی کہتے ہیں ان کے یہاں مستی اور سرو دو کیف کی جو لہریں
ملتی ہیں وہ انھیں حافظ کے مقابلہ کھڑا کرتی ہے۔

جہاں و کا رہا جہا سے ہوں بے خبر مست
زمیں کدھر ہے کہاں آسمان نہیں معلوم
خواجہ حیدر علی آتش کی شاعری کے مختلف ایسے
رنگ ہیں جہاں انہوں نے لکھنؤی شعراء کے انداز سے
ہٹ کر طبع آزمائی کی ہے۔ درحقیقت یہی آتش کے کلام
کی انفرادیت ہے۔ اردو کی عشقیہ شاعری کو تنگ دائرے
سے نکالنے اور فارسی کی تقلید سے آزاد کرانے میں آتش
نے بہت اہم رول ادا کیا ہے۔ جو لوگ ان کی شاعری کو
فارسی کی نقائی کہتے ہیں انھیں ان کی عشقیہ شاعری کا
مطالعہ کرنا چاہیے۔

حسن و عشق آتش کی شاعری کا امتیاز ہے۔ آتش کی
شاعری میں حسن و عشق دونوں ساتھ ساتھ چلتے ہیں بالکل اسی
طرح سے جیسے جسم و روح ایک ساتھ ہیں گویا حسن جسم ہے اور



آتش کی شاعری صرف خدود خال کی شاعری نہیں ہے انھوں نے جذبات اور احساسات کو نہایت موثر اور دلکش انداز میں پیش کرتے ہیں اور نئے نئے مضامین باندھتے ہیں ان کے خیالات میں بلندی پائی جاتی ہے مثال کے طور پر:

مرا دیوان ہے اے آتشِ خزانہ
ہر ایک بہت اس میں ہے گنجِ معانی
آتش نے ناسخ کی اصلاح زبان کی تحریک
کے اذامات کو بھی قبول کیا لیکن انھوں نے ایسی زبان
اختیار کی جسے لوگوں میں قبول عام کا درجہ حاصل ہوا۔
انھوں نے قوتِ تخیل کے زور سے اشعار میں ایسی رنگارنگی،
دلکشی اور رعنائی پیدا کی جو پڑھنے والوں کے ذہن کو
متاثر کیے بغیر نہیں رہ سکا۔ آتش کی شاعری کی ایک
خاص خوبی یہ ہے کہ وہ اپنی غزلوں کے مطلع سے ہی ہمیں
اپنی طرف متوجہ کر لیتے ہیں۔ اور مطلعوں میں پوری فضا
قامم ہو جاتی ہے پھر وہی فضا پوری غزل میں رنگ بھرتی
ہے۔ آتش نے ردیفوں کو بھی طرزِ ادا سے ملا کر اس
طرح استعمال کیا ہے کہ شعر کے لمحے میں حسن و شانتگی
پیدا ہو جاتی ہے، قافیہ اور ردیف ایک دوسرے کے
ساتھ ہم آہنگ ہوتے ہیں۔ ردیفوں اور قافیوں کے
استعمال میں بھی ان کا جمالیاتی شعور بہت نکھرا ہوا نظر آتا
ہے۔ آتش کے یہاں ایک سحر آفرینی مصوری، موسیقیت
نگنگی پیدا ہو گئی ہے جس سے ان کے فن کی لے نشاطیہ

آتش اپنی شاعری میں ظاہری حسن عطا کرنے کے لیے خیالی اور روایتی تشبیہات کا سہارا نہیں لیتے بلکہ عام مشاہدات سے اپنی تشبیہات کو وہ خود وضع کرتے ہیں اور جانے پچھانے مناظر کو شاعری میں برتنے کی کوشش کرتے ہیں۔ آتش کی شاعری زندگی کے شعور سے جڑی ہوئی ہے وہ اپنے تجربوں اور مشاہدات کو شعری پیکر میں ڈھالتے ہیں اور اسی لیے عام مسائل حیات بھی ان کی شاعری میں دیکھی جا سکتی ہے۔

آتش کے کلام کا بیشتر حصہ رجائیت اور زندگی کی قوت سے لبریز ہے۔ ان کی تصور زندگی مکمل طور پر عشرت اور انبساط کا پہلو لیے ہوئے ہے۔ ان کے یہاں غم، ماتم، درد کا ذکر بہت تھوڑا ہے۔ وہ ہمیں زندگی سے بے زاری اور مایوسی نہیں سیکھاتے بلکہ ان کے یہاں ان سب چیزوں سے مقابلہ کرنا سیکھاتے ہیں۔ ان کی شاعری میں رندی، مستی اور رنگینی کی لہریں جیسی کیفیات ملتی ہیں۔ انھوں نے غزل کی عام تشبیہات اور پامال استعاروں سے ہٹ کر براہ راست تعزز کا جادو جگایا ہے۔ آتش کی شاعری اپنی مخصوص لب و لہجہ اور انفرادی انداز بیان کی وجہ سے صاف طور پر پیچانی جاتی ہے۔ ہر شعر سے آتش کی انفرادیت جھلکتی ہے:

سن تو سہی جہاں میں تیرا فسانہ کیا
کہتی ہے تجھ کو خلق خدا غائبانہ کیا
بت خانہ کھود ڈالیے، مسجد کو ڈھائیے
دل کو نہ توڑیے کہ خدا کا مقام ہے



محاسن کو سراہتے ہوئے شیخ ناصح کے مقابلے میں انھیں ترجیح دی اور ان کے کلام کی خوبیوں کو اجاگر کیا ہے۔

آتش کے کلام میں چند خامیاں بھی ہیں جس کو لکھنؤی شاعری کی فنی اور غیر صحیح مند شعری قدرتوں کا نمائندہ کہا جاسکتا ہے۔ یہ کلام ان کے سنجیدہ لمحوں کی تخلیق نہیں اس کو آتش نے اپنی استادی کا سکھ جمانے اور ناصح کی سنگلاخ زمینوں میں لکھی غزلوں کے جواب میں تخلیق کیا ہے۔ لیکن ان کے اسی شعری حصے کو سامنے رکھ کر ان کی پوری شاعری کو تنقید کا نشانہ بنانا مناسب نہیں۔

اس کے باوجود خواجہ حیدر علی آتش کی اہمیت کا اندازہ ہم اس بات سے لگاسکتے ہیں کہ انھوں نے غزل کو اپنے عہد کے تقاضوں سے ہم کنار کیا۔ فکری اور صوفیانہ عناصر سے کام لیتے ہوئے غزل کو ایک وقار بخش۔ آتش نے اپنی خداداد صلاحیتوں سے اردو شاعری میں بڑا نام کمایا اور اپنے عہد کو بے حد متاثر کیا وہ دبتان لکھنؤ کے صف اول کے غزل گو شاعر تسلیم کئے جاتے ہیں۔

☆☆☆

ڈاکٹر محمد اکبر

اسٹرنٹ پروفیسر (سی پی ڈی یوائیم ٹی)

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدر آباد

موباہل : 8373984391

اور تم نا خیز فکر کی لے سے بہت ہم آہنگ ہو گئی ہے۔ ان کے بہت سے اشعار میں معنی آفرینی اور تہہ داری ملتی ہے۔

آتش نے اپنے مفکرانہ احساسات سے کام لیا اور اپنی غزلوں میں نئی فکر اور ذہنی جہات پیدا کیں۔ ان کے یہاں جو بھی موضوع ہوتا ہے ان تمام میں فکر کی جودت اور ندرت نمایاں طور پر ملتی ہیں۔

آتش کا اسلوب نہایت بے تکلف، بے ساختہ اور برجستگی لیے ہوئے ہوتا ہے یہ ان کے غزل کی ایک نمایاں خصوصیت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے بیشتر اشعار ضرب المثل کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں اور ان کے اکثر مصرعے زبان زدہ کر عوام میں مشہور ہو چکے ہیں:

زمیں چمن گل کھلاتی ہے کیا کیا
بدلتا ہے رنگ آسمان کیسے کیسے
نہ گور سکندر ہے نہ قبر دارا
مئے نامیوں کے نشاں کیسے کیسے

000

بڑا شور سنتے تھے پہلو میں دل کا
جو چیرا تو ایک قطرہ خون نہ نکلا

000

پیامبر نہ میسر ہوا تو خوب ہوا
زبان غیر کیا شرح آرزو کرتے
یہ وہ اشعار ہیں جن سے انسان ہر عہد میں متاثر ہوا
ہے۔ مولانا عبدالسلام ندوی نے تذکرہ شعرالہند میں آتش کے فنی



ملک الشراخا قافی ہند خان بہادر شیخ ابراہیم ذوق دہلوی مرحوم

۱۲۰۷ھ میں ایک غریب خاندان کے سپاہی کے گھر جن کا نام شیخ محمد رمضان تھا، پیدا ہوئے جو کہ دہلی میں کامیابی دروازے کے پاس رہتے تھے اور نواب لطف علی خان نے انھیں معترض اور لینق آدمی سمجھ کر اپنے حرم سرا کے کار و بار پر درکھستھے، شیخ مرحوم انھیں کے اکلوتے بیٹے تھے۔ شیخ محمد رمضان اگرچہ ایک غریب سپاہی تھے لیکن تجربہ اور نیک وقابل لوگوں کی محبت نے انھیں ایسا باخبر کر دیا تھا کہ ان کی زبانی با تیس تاریخ کی تینتی سرمایہ شمار کی جاتی تھیں۔ ایسی صورتوں میں کس کو علم تھا کہ اس رمضان میں اُپنے آسمان پر وہ چاند نمودار ہو گا جو دنیا کے آسمان بخشن کا ہلال عید ہو گا۔ جب کچھ ہوش سنبھالا تو پہلے حافظ غلام رسول صاحب شوق کے پاس بڑھنے کے لئے جانے لگے اور حافظ جی کی محبت سے ہی شعروشاعری کا ذوق پیدا ہوا۔ ول کو ایک عجیب روحاںی لذت اس سے حاصل ہونے لگی۔ چونکہ قدرت نے اzel ہی سے مادہ بخشن گوئی اور بخشن فہمی کا رکھا تھا، لہذا تھوڑے ہی زمانے میں شعروشاعری میں برق دم ہو گئے اور اپنے استاد شیخ غلام رسول شوق سے اصلاح بھی لینے لگے۔ اسی محلہ میں ایک صاحب میر کاظم حسین بیقرار بھی رہتے تھے جو ہم سبق تھے اور وہ بھی شعر کہہ کر حافظ صاحب مذکور سے ہی اصلاح لیتے تھے۔ شیخ صاحب کی جو دب طبع نے میر کاظم حسین بیقرار ہی کے چھوڑا، کیونکہ جب یہ حافظ جی سے اصلاح لیتے تھے انھیں دنوں کا یہ ایک مطلع ہے جو شیخ کی جو دب طبع کا آئینہ دار ہے۔ مطلع یہ ہے:

ما تھے پتیرے جھوٹے ہے جھومر کا پڑا چاند لا بوسہ چڑھے چاند کا وعدہ تھا چڑھا چاند

میر کاظم حسین بیقرار جب پیش نہ لے جاسکے تو جا کر شاہ نصیر کے شاگرد ہو گئے اور ایک غزل اُن کی اصلاحی لا کر شیخ مرحوم کو سنائی۔ شیخ نے کہا کہ بھی خوب گرم شعر نکالے ہیں۔ انھوں نے کہا کہ ہم تو شاہ نصیر کے شاگرد ہو گئے اور انھیں سے یہ اصلاح لی ہے۔ اب تو شیخ ابراہیم کو بھی شوق چرا یا ادا رکھیں کے ساتھ جا کر شاہ نصیر کے شاگرد ہو گئے، پھر کیا تھا لگے چکنے، طبیعت کی بلند پروازی نے اور بھی چار چاند لگادیے۔ نوبت بایس جار سید کہ مشاعروں میں ان کی غزلوں پر لوگ آسمان سر پر آٹھانے لگے اور وادہ وادہ کے نظرے بلند ہونے لگے۔ شاہ نصیر نے جو یہ رنگ دیکھا تو شاگرد سے رشک پیدا ہوا اور خیال کیا کہ اس کے آگے میری دال نہ گلے گی، آخر شیخ مرحوم کو زگاہ سے گرا کر بھی تو غزل بلا اصلاح پھیر دیتے کہ جاؤ طبیعت پر زور دا لوا اور دوسرا غزل کہہ کر لاؤ اور بھی اصلاح دیتے بھی تو نہایت بے تو بھی سے اس پر بھی غصب یہ تھا کہ شاہ و جیہ الدین نسیر جو شاہ نصیر کے اکلوتے صاحبزادے اور برائی طبع میں اپنے والد کے خلف الرشید تھے اور چونکہ طبیعت میں نوجوانی کا زور تھا اسی لئے کسی شاعر کو خاطر میں نہ لاتے تھے اور اپنے آپ کو سب سے بالاتر سمجھتے تھے، ان کی غزلوں میں بھی وہی مضامین پائے جاتے تھے جو شیخ مرحوم کی غزلوں سے کاثدیتے جاتے تھے۔ شیخ مرحوم کو جب یہ محسوس ہوا تو ان کو زیادہ رنج ہوا اور سمجھے کہ شاہ صاحب اپنے صاحبزادے کو تو بڑھانا اور مجھ کو گھٹانا چاہتے ہیں اسی وجہ سے میری اصلاح میں بے تو بھی اور پہلو تھی کرتے ہیں۔ نیز یہ کہ میرے مضمون اُن کی غزلوں میں موزوں کر دیتے ہیں۔ یہی وہ خیال تھا جس نے آخر استاد شاگردوں میں ان بن ڈال دی اور ایک دوسرے کا حریف بن گیا۔ اسی دوران میں شیخ مرحوم کا جزو و طبع بڑھا تو انھوں نے ایک دن سو دا کی اس غزل پر غزل کہہ ڈالی۔ جس کا قافیہ وردیف "آغوش نقش پا اور دوش نقش پا" ہے اور شاہ صاحب کے ہی پاس اصلاح کے واسطے لے گئے۔ اب کیا تھا بارود میں آگ لگ گئی۔ شاہ صاحب نہایت بڑھ ہو کر بولے کہ اب تمہارا یہ حوصلہ ہوا کہ اُستادوں کے منہ آنے لگے اور ان کی غزل پر غزل کہنے لگے۔ کہاں مرز ار فیع سودا اور کہاں تم۔ چونست خاک را باعالم پا ک۔ یہ کہہ کر غزل کو پھینک دیا اور شیخ کو بہت بڑا بھلا کہا۔ شیخ مرحوم اگرچہ ایک غریب سپاہی کے لڑکے تھے اور دنیا کے معاملات سے بالکل بے خبر، لیکن اول تو قابلیت خدادا و دوسرے طبیعت بھی غیور پائی تھی، غزل لے کر چلے آئے۔ ادھر یاروں نے ابھارا کہ اجی بے اصلاحی ہی چل کر مشاعرے میں سنا دا لو، لیکن شیخ کو اس میں کسی قدر پس و پیش تھا۔ آخرین مشاعرے کے روز افرادگی اور مایوسی کے عالم میں یہ گھر سے نکلے اور بے اختیار جی چاہا کہ مشاعرے میں جا کر شریک ہوں۔ خدا کا کرنا ایسا ہو کہ یہ جامع مسجد تک پہنچے ہی تھے کہ دیکھا وہاں میر کا حقیر بیٹھے ہوئے ہیں، کیونکہ شیخ کے کلام نے روشناس کر دیا تھا اور وہ ان کو اچھی طرح پہنچانے تھے۔ افرادگی کی حالت میں دیکھ کر بولے کہ میاں ابراہیم کس تزوہ



میں ہواں وقت بہت متکفر نظر آتے ہو۔ آپ نے شاہ نصیر صاحب کی بے تو جہی اور برہی کی تمام واردات بیان فرمائی۔ میر صاحب نے کہا ہم تو وہ غزل سنیں جب سنائی تو فرمایا کہ جاؤ بیدھڑک مشاعرے میں پڑھ دو خدا نے چاہا تو تحسیں کامیاب رہو گے اور اگر کوئی اعتراض کرے تو اس کا جواب دنیا ہمارے ذمے۔ اور بعد دعا کے رخصت کیا۔ شیخ کا دل ان کے اس کہنے سے بڑھ گیا۔ اگرچہ میر صاحب قدیمانہ انداز کے شاعر تھے مگر پرانے شخص اور استادوں کی آنکھیں دیکھئے ہوئے تھے اور مکتب میں پڑھایا کرتے تھے اس نے شیخ مرحوم کو ان کے اس کہنے سے تسلی ہو گئی اور بے خوف جا کر مشاعرے میں غزل پڑھی تو وہاں تعریفوں کے وہ خلعت ملے کہ شیخ پھولے نہ سائے۔ بس اسی دن سے یہ جرأت ہو گئی کہ مشاعروں میں بلا اصلاحی غزلیں پڑھنے لگے۔ لیکن اس کے ساتھ ہی استادوں کا ادب اور حافظہ ہمیشہ ملاحظہ کر کھوڑ کر کھا، بھی دو بدنہ ہوئے۔ چنانچہ ایک مرتبہ نواب الہی بخش خاں معروف جو کہ ایک عالی خاندان امیر تھے اور شاہ نصیر و غمگین وغیرہ وغیرہ سات استادوں سے تعلیم و تربیت یافت تھے۔ شیخ مرحوم کے گردیدہ ہو گئے اور ان کا کلام لوگوں کی زبانی سُن کر مشاق دیدار ہوئے اور شیخ کو بلوایہ بھیجا۔ ملاقات ہونے پر نواب صاحب نہایت اخلاق سے پیش آئے اور بولے کہ بھی تھا را کلام دوسروں کی زبانی سنائے لیکن تمہارے پڑھنے میں اور ہی مزا ہو گا، کیونکہ ”تصنیف رام صنف نیکو کند بیان“ کچھ اپنا کلام سنائے۔ شیخ نے ایک مطلع اس غزل کا جو کہنی شروع کی تھی سنایا۔ مطلع:

نگہ کا وار تھا دل پر پھر کنے جان گلی چلی تھی برچھی کسی پر کسی پر آن گلی

نواب صاحب پھڑک گئے۔ اسی درمیان میں شیخ کے قدیمی استاد حافظ غلام رسول تشریف لے آئے۔ شیخ مرحوم نے اسی طرح سلام کیا جو کہ سعادت مند شاگردوں کا فرض ہے اور سر و قد تقطیم کو اٹھئے۔ حافظ صاحب نے چونکہ شیخ سے مکدر تھے کہ میرا شاگرد ہو کر دوسروں کو غزلیں دکھاتا ہے اور میرے مشاعروں میں بھی نہیں جاتا ہے مخاطب نہ کی اور نواب صاحب کو اپنا کلام سنانے لگے۔ شیخ صاحب نے چاہا کہ میں وہاں سے اٹھ جاؤں، نواب صاحب نے روکا اور چپکے سے کہا کہ میاں ابراہیم کا ان بد مزہ ہو گئے، خدارا کوئی اپنا کلام سناتے جاؤ۔ شیخ نے اپنی ایک غزل کے یہ مطلع جو اسی زمانے میں کہی تھے سنائے۔

جینا نظر اپنا ہمیں اصلاً نہیں آتا گر آج بھی وہ رشک میجا نہیں آتا
مذکور تری بزم میں کس کا نہیں آتا پر ذکر ہمارا نہیں آتا نہیں آتا

آخر کار نواب صاحب شیخ مرحوم کے شاگرد ہو گئے اور دیوان معروف جو اس وقت بھی موجود ہے تمام و مکمال شیخ کا اصلاح شدہ ہے۔ رفتہ رفتہ شیخ کے کلام کا شہرہ یہاں تک بلند ہوا کہ اکابر شاہ کے ولیعہد مرزا ابوظفر جو شعر کے عاشق تھے شیخ مرحوم کے شایق ہوئے اور ارادہ شیخ مرحوم کو بھی دربار ولیعہد میں جانے کی تمنا ہوئی۔ لیکن اس عہد میں بغیر کسی امیر کی ضمانت کے قلعہ میں جانا دشوار تھا، اس نے شیخ، میر کاظم حسین بیقرار کی ضمانت سے جو کہ ولیعہد موصوف کے خاص ملازم تھے دربار ولیعہد میں شرف یاب ہو گئے اتفاقات زمانہ دیکھئے کہ شاہ نصیر جو ولیعہد صاحب کی غزلیات کی اصلاح کرتے تھے حیدر آباد کن چلے گئے اور ان کی جگہ پر میر کاظم حسین بیقرار مقرر ہوئے وہ بھی تھوڑے دنوں بعد جان لفشن صاحب کے میراثی مقرر ہو کر دہلی کو خیر باد کہہ گئے۔ ولیعہد صاحب کو ان دونوں صاحبوں کے جانے کا بہت رواج تھا۔ ایک روز شیخ مرحوم جو ولیعہد کی خدمت میں گئے تو وہ بولے کہ میاں ابراہیم استاد تو دکن چلے گئے میر کاظم حسین بھی چھٹ کے قدم نے بھی ہم کو چھوڑ دیا۔ یہ کہہ کر ایک غزل جیب سے نکال کر دی اور کہا کہ ذرا سے بنا دو۔ شیخ مرحوم نے وہیں بیٹھئے میٹھے غزل بنا کر سنائی، ولیعہد صاحب بہت خوش ہوئے اور لملعہ ماہوار بطور وظیفہ سرکار ولیعہد سے مقرر ہو گئے۔ شیخ مرحوم روزانہ جاتے اور ولیعہد کی غزوں کو اصلاح دے آتے۔ اگرچہ شیخ مرحوم کے والد کو ان کا قلعہ میں جانا اور لملعہ ماہوار پاٹا نہایت ناگوار تھا۔ لیکن یہ کون جانتا تھا کہ یہی چار روپے ایوان ملک اشعرائی کے چارستون بن جائیں گے اور جائیں گے اس حقیر قم کو شکریہ کے ساتھ قبول کر رہا ہے وہ فیل نشین اور صاحب جاہ حشم ہو گا۔ چنانچہ انتہائی ترقی یہ ہوئی کہ جب ولیعہد صاحب بادشاہ ہوئے تو شیخ مرحوم کی تختواہ پانچ سور و پیہے سے ایک ہزار روپیہ تک مقرر ہوئی اور خلعت و انعامات اور ہاتھی معدہ ہو دوج زریں وغیرہ علاوہ بریں تھے۔



جب شیخ مرحوم کو دربار شاہی سے خاقانی ہند کا خطاب ملا تو لوگوں میں اس کا بڑا چرچا ہوا کہ پرانے شعرا کے ہوتے ہوئے بادشاہ نے ایک تو سیکھے کو ملک الشعرا بنادیا اور ایسا عامی درجہ خطاب دیا۔ ایک جلسہ میں یہی باتیں ہو رہی تھیں اور میر کو تھیر بھی اس میں شریک تھے کہ ایک صاحب نے کہا پہلے اس قصیدہ کو نظر انصاف سے دیکھنا چاہیے جس پر بادشاہ نے خاقانی ہند کا خطاب دیا ہے۔ چنانچہ وہ قصیدہ لاکرسپ کو نایا گیا جس کے مختلف شعروں میں شیخ مرحوم نے طرح طرح کے منائے وبدائع صرف کئے تھے۔ علاوہ ازیں ایک ایک زبان میں جو ایک شعر تھا ان کی تعداد اخمار تھی۔ اس قصیدے کا پہلا مطلع یہ ہے:-

جبکہ سلطان و اسد مہر کا شہرہ مسکن آب والیولہ ہوئے نشوونماۓ گلشن

ظفر شاہ کے لخت جگر شاہ ہزار دہ جواں بخت کی شادی کے موقع پر جب مرزا غالب مرحوم نے ایک سہرا کہہ کر بڑے ٹھپڑا ق سے بادشاہ کی نذر کیا اور اس کے مقطع میں شاعرانہ نوک جھوک بھی برتبی کہ:

ہم خن فہم ہیں غالب کے طرفدار نہیں دیکھیں اس سہرے سے کہدے کوئی بہتر سہرا

تو ظفر شاہ کے دل میں یہ خیال گزرا کہ یہ میرے استاد شیخ صاحب پر چوت ہے، اُسی وقت شیخ کو سہرا لکھنے کا حکم دیا۔ شیخ نے برجستہ سہرا کہہ سنایا اور مقطع میں یہ فرمایا:
جسکو دعویٰ ہو خن کا یہ سنا دے اسکو دیکھا اس طرح سے کہتے ہیں سخنور سہرا

مرزا غالب کو جب اس کی خبر ہوئی تو گھبرائے اور بمعذرت پیش آئے بادشاہ کو ایک قطعہ گزرا جس کا ایک شعری بھی تھا:

استاد شاہ سے ہو مجھے پر خاش کا خیال یہ تاب یہ مجال یہ طاقت نہیں مجھے

اگر چہ غالب کا سہرا بڑے بلند پایہ کا ہے لیکن ذوق کے سہرے میں ایک قسم کی شیرینی اور سلاست زبان اعلیٰ درجہ کی ہے۔ یہی وہ خصوصیات تھیں جنہوں نے شیخ کو مرزار فیض السودا کا جانشین حقیقی منوا دیا اور ملک بخن میں ان کا سکھہ بیٹھ گیا۔ اس کی بابت ایک حکایت یہ بھی قبل ذکر ہے کہ حافظ احمد یار نے جو ایک مقنی پر ہیز گار شگفتہ مزاج۔ خن گو۔ خن فہم۔ انصاف پسند شخص تھے۔ ایک رات کو خواب میں دیکھا کہ ایک جنازہ رکھا ہوا ہے اور بمعیت شیخ صاحب مرحوم بہت سے لوگ اس کے گرد جمع ہیں، اور حافظ احمد یار کے والد حافظ عبد الرحیم ایک کھیر کا پیالہ لئے کھڑے ہیں، اور شیخ صاحب کو اس میں سے چچے بھر کر دیتے جاتے ہیں۔ حافظ صاحب نے پوچھا کہ یہ کیا معرکہ ہے اور یہ جنازہ کس کا ہے، ان کے والد نے کہا کہ یہ مرزار فیض سودا کا جنازہ ہے اور ابراہیم ذوق ان کے جانشین مقرر ہوئے ہیں۔

شیخ مرحوم کی قادر الکلامی تو ناظرین پر اس وقت ظاہر ہوتی کہ جب آپ کا کلام بھی دستیاب ہوتا۔ رفتار زمانے نے اس کو ایسا غائب کیا کہ کہیں پڑنے لگا۔ جو کچھ تھوڑا بہت ہاتھ لگ سکا ہے وہ پیش نظر ہے جس سے ہر ایک شخص ذوق سلیم رکھنے والا سمجھ سکتا ہے کہ صفائی زبان، زور خن اور سادگی زبان میں شعراۓ متاخرین دہلی میں سے کوئی شاعر ان کا ہم پلہ نہ تھا۔ ان کا کلام محاورہ اور ضرب الامثال کا گنجینہ، تشبیہ اور استعارات کا خزینہ نئے عاشقانہ مضامین کا آئینہ اگرچہ غالب اور مومن کی طرح معنی آفرینی اور نازک خیالی کی دھن میں نہیں پڑے، لیکن پھر بھی ہر ایک شعر تیری و نثر سے کم نہیں سلاست زبان دماغ کو شگفتگی بخشتی ہے۔ بڑے بڑے مشکل قافیے اور ردیف میں آپ نے طبع آزمائی کی ہے اور جن جن مشکل قوافی کو آپ نے نہایت آسان طریقہ سے نظم کر دکھایا ہے ان کو دوسرا شاعر اس خوبی سے نہیں لاسکتا۔ ایک مرتبہ شاہ نصیر نے مشاعرے میں اپنی ایک غزل جو انہوں نے دکن میں کہی تھی اور جس کی ردیف آتش و آب و خاک و باد تھی پڑھی اور کہا کہ میں تو جب جانوں کو وہ استاد ہے جو اس میں کوئی غزل سنائے۔ دوسرے مشاعرے میں شیخ نے ایک غزل اسی طرح میں پڑھی، جس پر شاہ نصیر کے مانے والوں نے کچھ اعتراض بھی کئے۔ بادشاہ کا جشن قریب تھا، شیخ نے زور میں آکر اسی ردیف میں ایک طولانی قصیدہ کہہ دا، جس کا مطلع یہ ہے:

کوہ اور آندھی میں ہوں گر آتش و آب و خاک و باد آج نہ چل سکیں گے پر آتش و آب و خاک و باد



ضرب الامثال کو پورے کا پورا لانا اُن کا خاص حصہ ہے جس کی نظر ناظرین کے پیش نظر ہے:-

تو جان ہے ہماری اور جان ہے تو سب کچھ	ایمان کی کہیں گے ایمان سے تو سب کچھ
پئیں میں آشکارا ہم کو کس کی ساقیا چوری	خدا کی گرنہیں چوری تو پھر بندے کی کیا چوری
گل اس نگہ کے زخم رسیدوں میں مل گیا	یہ بھی اہو لگا کے شہیدوں میں مل گیا
گرا بکی پھرے جیتے وہ کعبہ کے سفر سے	تو جانو پھر سے شیخ جی اللہ کے گھر سے
رباعیوں میں بھی آپ کے وہی بات ہے جو غزلوں اور قصیدوں میں ہے دیکھیئے کیسے قوافی کو کس خوبی سے نظم کیا ہے:-	

رباعی

دل اپنا غم دھر سے تو کرناہ اچاٹ	جس طرح کئے روز مصیبت کو کاٹ
اے ذوق فلک آپ ہے بارہ حصے	سودا ہونہ کیوں زیر فلک بارہ باث

رباعی

جب تک تھے گرد میں احمقوں کے پیے	سب کہتے تھے انکو آپ ایسے ایسے
مفلس جو ہوئے تو پھر کسی نے اے ذوق	پوچھا نہ کہ تھے وہ کون ایسے تیے
قطعات کا حسن نظم احاطہ تحریر سے باہر ہے۔ اس کی بیساختگی اور زبان کی شیرینی کا کیا کہنا۔ ہم ایک قطعہ کے چند اشعار بطور نمونہ پیش کرتے ہیں:	

کہوں اے ذوق کیا حال شب بھر	کہ تھی اک گھڑی سو سو مہینے
مری سینہ زنی کا شور سن کر	پھٹے جاتے تھے ہمسایوں کے سینے
انھا یا گاہ اور گا ہے بھٹایا	مجھے بے تابی و بے طاقتی نے
نہ ٹوٹا جان کا قلب سے رشتہ	بہت سی جان توڑی جانکنی نے

چھتیس برس کی عمر میں آپ نے جملہ منہیات سے توبہ کی اور اس کی یہ تاریخ کہی: ”اے ذوق گوبارتوبہ“

آخر کار جبکہ یہ آفتاب کمال نصف النہار کو پہلو چکا تو وقت آگیا کہ کارکنان قضاۃ قدر اس کو آسمان دنیا سے منتقل کریں یعنی ۲۷ صفر ۱۴۲۱ھ بروز حصرات بعد یہاں سترہ یوم مرنے سے تین گھنٹے پیشتر یہ شعر کہہ کر دنیائے فانی سے رحلت فرمائی۔

کہتے ہیں آج ذوق جہاں سے گذر گیا
کیا خوب آدمی تھا خدا مغفرت کرے

☆☆☆

ما خود از کتاب ”دیوان ذوق“، مع مختصر حالات زندگی و تتفق کلام از: جناب الحاج مولانا مولوی محمد منیر صاحب۔ منیر لکھنؤی مصنف کتب کثیرہ۔ مطبع مجیدی کانپور



آثار الصنادید کی افادیت اور اہمیت

میں بیرونی شہر کی تقریباً ۱۳۰ عمارتوں کا مفصل بیان درج ہے۔ ان عمارتوں میں قلعہ تغلق آباد، مقبرہ غیاث الدین تغلق شاہ، مندر کالا، اکاس مندر، روشن چراغ دہلی، درگاہ یوسف قمال، مسجد کھڑکی، درگاہ شیخ صلاح الدین، مسجد عیسیٰ خاں، مقبرہ عیسیٰ خاں وغیرہ عمارتوں کی تشریح کی گئی ہے۔ دوسرے باب کا عنوان ”قلعہ معلیٰ“ کی عمارتوں کے حال میں“ ہے اس میں لال قلعہ اور اس کی عمارتوں کا حال نذکور ہے۔ اس میں جزوی عنوanات قائم کر کے ان پر تفصیلی روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس ضمن میں ”دروازہ جنوبی قلعہ معلیٰ، چھتہ لاہوری دروازہ، دیوانِ عام، امتیاز محل معروف برگ محل، جھروکہ اسد برج خوابگاہ، مشن برج، شاہ محل معروف بہ دیوانِ خاص، تسبیح خانہ، موتی محل وغیرہ عمارتوں کا مفصل حال بیان کیا گیا ہے۔ موتی مسجد کے بارے میں جن تفصیلات کو مؤلف نے بیان کیا ہے وہ اس طرح ہیں:

”یہ ایک مسجد ہے۔ سر سے پاؤں تک سنگ مرمر کی ہے اور ایسے گل بوٹے بنائے ہیں کہ دیکھنے سے تعلق رکھتے ہیں۔ حقیقت میں ایسی مینا کاری تمام قلعہ میں کسی پر نہیں بلکہ قلعہ کیاروئے زمین پر بھی نہ ہوگی۔“

(آثار الصنادید، سر سید احمد خاں، ص۔ ۳۷)

تیسرا باب کا عنوان ”خاص شہر شاہ جہاں آباد کے حال میں“ ہے۔ اس باب میں شہر شاہ جہاں آباد کی عمارتوں،

اس مقالے میں سر سید احمد خاں کی مایہ ناز تصنیف آثار الصنادید کی افادیت اور اہمیت پر روشنی ڈالی گئی ہے جو دہلی کے آثارِ قدیمہ کی تفصیلی تاریخ ہے۔ یہ کتاب تاریخ اور فنِ تعمیر کا اہم ترین امتزاج ہے جو نہ صرف دہلی کے آثارِ قدیمہ کے مطالعہ کے لیے بنیادی مأخذ کی حیثیت رکھتی ہے بلکہ اردو زبان میں مقامی تاریخوں کے زمرے میں بھی اہمیت کی حامل ہے۔ بقول عبدالحق:

”یہی وہ تصنیف ہے۔ جس نے ہندوستانی مسلمانوں میں آثارِ قدیمہ کی بنیاد ڈالی۔“ (سر سید احمد خاں، حالاتِ افکار، عبدالحق، دہلی، ۱۹۶۰، ص۔ ۱۹)

آثارِ الصنادید کی افادیت پر روشنی ڈالتے ہوئے سید عبد اللہ نے لکھا ہے:

”آثارِ الصنادید انیسویں صدی میں شہر دہلی کے موضوع پر بہترین کتاب ہے جس کی قدر و قیمت کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے کہ سر سید کے معاصرین نے اس کو انتہائی وقعت کی نظر سے دیکھا۔ چنانچہ اس کو مختلف زبانوں میں منتقل کرنے کی ایک سے زیادہ کوششیں ہوئیں۔ گارسانِ دتسی نے اس کا فرنچ زبان میں ترجمہ کیا۔“ (سر سید احمد خاں اور ان کے نامور فقاوے، سید عبد اللہ، ۱۹۲۲، علی گڑھ، ص۔ ۲۸-۳۷)

یہ کتاب چار ابواب پر مشتمل ہے۔ پہلے باب کا عنوان ”شہر کے باہر کی عمارتوں کے حال میں ہے“، اس باب



اس طرح سر سید نے تاریخ ولادت، تاریخ وفات بازاروں، مزاروں وغیرہ کا تذکرہ ہے۔ چوتھے اور آخری باب دینے کی بھی حتی الامکان کوشش کی ہے۔ شاعروں میں بالخصوص ذوق، غالب، مومن، شاہ نصیر شیفتہ وغیرہ کی شخصیت اور فن سے تفصیلی بحث کی ہے اس کے علاوہ ان شاعروں کے مختصر حالات زندگی و انتخاب کلام اور دیگر اردو فارسی تصانیف کے نمونے اور ان پر تبصرے بھی ہیں۔ ان میں غالب کا ذکر سب سے پہلے اور سب زیادہ بسیط ہے۔ غالب کی اور دلی اسکول کی تعریف کی ہے۔ سید عبداللہ کا اس باب کے بارے میں کہنا ہے کہ:

”کتاب کا چوتھا باب اپنے مطالب کے اعتبار سے قیمتی باب ہے کیونکہ اس میں اس زمانے کے مشاہیر کا مستند حال درج ہے اور ایک لحاظ سے دہلی مرحوم کے آخری دور کی یہ زندہ یادگاریں، پرانے ایوانوں کے شکستہ درود یوار اور قدیم مسجدوں اور عمارتوں کے بوسیدہ گنبدوں اور چبوتروں سے کچھ کم اہم نہیں کیونکہ دہلی کے زوال پذیر عظمت کی یہ چلتی پھرتی نشانیاں جن میں مرزا غالب، نواب ضیاء الدین خاں، مفتی صدر الدین اور نواب مصطفیٰ خاں شیفتہ جیسے مشاہیر شامل ہیں جو شاہ جہاں آباد کے انداز ماضی کا زندہ ثبوت مہیا کرتے ہیں۔“ (سر سید احمد خاں اور ان کے نامور رفقاء، سید عبداللہ، ۱۹۲۳ء، علی گڑھ، ص۔ ۲۹)

غرض کہ یہ چوتھا باب اپنی نوعیت کے اعتبار سے اگر شاعروں اور مذہبی تذکروں سے الگ ہے تو سیر رجال سے بھی مختلف ہے اور اپنی گوناگوں عناصر کی وجہ سے اپنی مثال آپ

بازاروں، مزاروں وغیرہ کا تذکرہ ہے۔ چوتھے اور آخری باب کا عنوان ”دلی اور دلی کے لوگوں کے حال میں“ ہے۔ اس باب میں پہلے تodelی کے متفرق ناموں، اس کی آب وہوا اور یہاں کی زبان اردو کے ارتقاء سے بحث کی گئی ہے۔ پھر شاہ جہاں آباد کے باشندوں کی بابت لکھا ہے۔

”اگرچہ لوگ یہ خیال ظاہر کریں گے کہ میں نے اس شہر کے لوگوں کا حال لکھا وہ نظریہ حب الوطن ہو گا، لیکن جن لوگوں کے مزاج میں انصاف ہے وہ میری اس ساری کتاب کو دیکھ کر جان لیں گے کہ میں نے جو حال لکھا ہے وہ افراط و تفریط سے خالی ہے۔ حقیقت میں یہاں کے لوگ ایسے ہیں کہ شاید کسی اقلیم کے نہ ہوں گے۔ ہر ایک شخص ہزار ہزار خوبی کا مجموعہ اور لاکھ لاکھ ہنروں کا گلستانہ ہے۔ ہر ایک کو علم وہنر سے شوق اور ذوق ہے۔“ (آثار لصنادید، سر سید احمد خاں، باب چہارم، ص۔ ۱۰)

اس کے بعد انہوں نے دہلی کے تقریباً ۱۲۰ مشاہیر کا تذکرہ کیا ہے جو کہ نہایت جامع ہے، جس میں مشائخ، علماء، فقراء، اطباء، شعراء، خوش نویس، مصور، موسیقار وغیرہ سمجھی طرح کے فن کار شامل ہیں۔ مشائخین کے زیر عنوان ان کے مختلف سلسلوں کا بھی الگ الگ ذکر ہے۔ مثلاً رسول شاہیوں وغیرہ کا سلسلہ۔ مشائخین کے حالات میں عام رواج کے برعکس خوراک، عادات کا نام نہیں بلکہ ان کے اخلاق و کردار وغیرہ کا مفصل بیان ہے۔



ہے۔ اس باب کے آخر میں مرزا غالب کی فارسی نشر میں تقریظ Archoeology and Epigraphy لبریز معلوم ہوتے ہیں۔ عمارتوں کی تصویریں اسی انداز میں بنائی اور چھاپی گئی ہیں جیسے انگریز مصنف کیمرہ کے استعمال سے پہلے لکڑی Wood Cuts یا پھر Lithography کے چھاپوں سے شائع کرتے تھے۔ اسی طرح سر سید احمد خاں نے دہلی کے جن کتبوں کی نقلیں دی ہیں ان میں ہندوستان کے قدیم ترین کتابات یعنی اشوك کے ستونی فرائیں کو اصل برائی رسم الخط میں دیا گیا ہے مہروں کے آہنی مینار کے کتبہ کو بھی اصل خط میں شائع کیا گیا ہے اور بلبن کے عہد کے پالم باولی کے سنکریت کتبے کا اصل متن ترجمہ کے ساتھ درج ہے۔ قطب مینار کے کتبوں کو ان کی اصلی شکل اور پھر خط نستعلیق دونوں میں دیا گیا ہے۔” (سر سید احمد خاں اور تاریخ نویسی، پروفیسر عرفان حبیب، فکر و آگہی، (علی گڑھ نمبر) ۲۰۰۰، ص۔ ۱۲۳)

آثار الصنا دید کے مطالعے سے سر سید کی تاریخی بصیرت کا اندازہ ہوتا ہے۔ اس بارے میں خلیق احمد نظامی کا کہنا ہے کہ ”سر سید نے جس ذوق انہاک اور تاریخی بصیرت کے ساتھ اس کا مواد جمع کیا وہ حیرت انگیز ہے۔ قطب مینار کے کتبے پڑھنے کے لیے جب وہ چھینکے میں بیٹھا کر اوپر سے اُتارے جاتے تھے تو ان کے دوست صہبائی خوف سے کاپنے لگتے تھے۔ سر سید کا بھاری جسم قطب کی بلندی، چھینکوں کی ناپاسداری سب اپنی جگہ تھی لیکن ان کا جذبہ تحقیق اس وقت تک تشنہ رہتا تھا جب وہ خود ایک ایک کتبہ کا چربہ نہ لے

اور امام بخش صہبائی کا فارسی میں تبصرہ شامل ہے۔ مولوی صدر الدین آزردہ کی منظوم فارسی تقریظ کے بعد اس کتاب کا خاتمه ہوتا ہے۔ اس باب کو ۱۸۵۲ء میں دوسری اشاعت کے وقت نکال دیا گیا تھا۔ اس بارے میں سید عبداللہ کا کہنا ہے کہ ”بطاہر معلوم ہوتا ہے کہ یہ چیز ایڈورڈ نامس کی تجویز سے کی گئی ہو گی جو اشاعت ثانی کے وقت سر سید کے مشوروں میں شریک تھے۔ اس میں مصلحت غالباً یہی کہ یہ کتاب صرف آثار و عمارت کے بیان کے لیے مخصوص ہو جائے اور مثاہیر کا تذکرہ چونکہ ان میں بے جوڑ معلوم ہوتا ہے اس لیے کتاب سے خارج کر دیا جائے۔“ (سر سید احمد خاں اور ان کے نامور رفقاء، سید عبداللہ، ۱۹۳۲ء، علی گڑھ، ص۔ ۵۶)

تاریخ اور فنِ تعمیر کے لحاظ سے آثار الصنا دید اہمیت کی حامل ہے، اس بارے میں پروفیسر عرفان حبیب کا کہنا ہے کہ ”آثار الصنا دید“ میں مغربی انداز کی آثارِ قدیمہ سے لچکی کا فرمایا ہے موجودہ عہد سے پہلے فارسی کی تاریخ نویسی میں عمارت اور کتابات پر رسالے لکھنے کی کوئی روایت نہیں تھی۔ اگر اس بات میں شک ہو تو سطوری اور دوسرے مستند مصنفوں کی فہرستیں دیکھی جاسکتی ہیں۔ آثار الصنا دید کا چوتھا باب (تذکرہ اہل دہلی) تو یقیناً تذکروں کی روایت پر لکھا گیا ہے اور پہلے باب کے جدول یا نقشہ (دہلی کے حکمرانوں کی فہرست) میں جام جم کی جھلک ہے لیکن دوسرے اور تیسرا باب جدید ترین علوم آثارِ قدیمہ و کتابات



لیں۔” (سر سید احمد کی فکر اور عصرِ جدید کے تقاضے، پروفیسر خلیق اول، مرتبہ خلیقِ انجم، دہلی، ۱۹۹۰ء، ص۔ ۱۵۸) (۱۲۳)

پروفیسر میراحسن کا اس ایڈیشن کے بارے میں کہنا ہے کہ:

In the first edition of Asaru's Sanadid (The Vestiges of the Great) a Study of Delhi's ruin and extant monuments Published in 1847, Saiyid Ahmad included a chapter on the most successful well known of the traditional intellectual elites. He extravagantly complimented them. (Maulvi Zaka Ullah, Sharif culture and colonial rule, Mushirul Hasan (Article Produced in "The Delhi College ed Margrit Pernau P-267.)

اس ایڈیشن کی عبارت رنگین و مقتفلی ہے۔ آسان اور عام فہم نہیں ہے۔ حالی کا اس ایڈیشن کی عبارت کے بارے میں کہنا ہے:

”اس ایڈیشن کی عبارت قدیم طرز کی رنگینی اور مبالغہ اور تکلفات باروہ کے سبب آج کل کے مذاق کے موافق بہت پچھلی اور بے مزہ ہو گئی تھی اور اس کے سوا اس میں اور بھی بہت سی فروگذاشتیں تھیں۔“ (حیات جاوید، حالی، دہلی، ۱۹۹۹ء، ص۔ ۶۸)

اس کتاب کی افادیت پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں: C.W.Troll

”A number of buildings which Sir Sayyid described in Asar did not survive the sack of Delhi, and hence the work is one of the best record of the Pre-1857 City and Society”-(C.W. Troll 'A Note on an Early Topographical work of Sayyid Ahmad Khan : Asar-Ul- Sanadid, JR AS (1972)PP.135-46.)

آثار الصنادید کے مختلف ایڈیشن:

آثار الصنادید طبع اول (۱۸۷۲ء):

آثار الصنادید کا پہلا ایڈیشن ۱۸۷۲ء میں طبع ”سید الاخبار“ سے شائع ہوا۔ اس ایڈیشن کے بارے میں ڈاکٹر خلیقِ انجم کا کہنا ہے:

”چارابواب میں تقسیم یہ ایڈیشن چھ سو صفحات پر مشتمل ہے اور ہر باب کے صفحات نمبر الگ ہیں۔ اس میں دلی کی ایک سو اٹھائیں عمارتوں کے خاکے ہیں جنھیں دو مصوروں مرز اشہ رخ اور فیض علی خاں نے بنوایا تھا۔ ابتداء میں یہ کتاب تھیا فلس طامس مٹکاف کے نام معنوں کی گئی ہے۔ مقدمے مٹکاف کی نشری مدح کے علاوہ اُنہم اشعار کا فارسی



اگسٹ 2022ء

دامن گیر تھا کہ اگر حیلہ گری زمانہ پر بہانہ سے نجات حاصل ہو جاوے اور فلک ناتوان بیس کے پنج سے کچھ مہلت ہاتھ آؤے تو ایک نیجہ عجیب اور مجموعہ غریب خامہ چا بک رم کی مدد اور فکر آسمان سیر کی عنایت سے لکھا جاوے کہ عمارت سوادِ حضرت شاہ جہاں آباد حَرَسَه اللَّهُ عَنِ الْفَسَادِ (اللَّهُ فَسَادٌ سَأَسْأَلُ أَنْ يَبْرُئَ رَكْنَهُ) اور مکانات درون شہر اور قلعہ مبارک کا حال اس میں مندرج اور اطوار و اوضاع ساکنین شہر کا حال اس میں مندرج (داخل) ہو۔“

باب دوم: قلعہ معلیٰ کی عمارت کے حال میں:

”زہے بلند پایہ حصہ کہ اگر آسمان اس کے ایک برج کے کلس کی وسعت پیدا کرے کلاہِ تفاخر کو اپنے سر پر کچھ رکھے اور اگر سپہر بریں اس کے ایک کنگرے کی رفتہ بہم پہنچاوے، اپنے جامے میں نہ سماوے، اندیشہ اُس کی بلندی دیوار کے اندازہ کرنے میں حیران اور عقل اس کی وسعت کی تحقیق میں سرگردان، اس کی دیواریں آسمان کی پشتیان اور اس کی خندق غبرتِ محیط و عثمان، یہ قلعہ زمان دولت اور عہد سلطنت شہاب الدین محمد شاہ جہاں (اللَّهُ مُتَوَّرٌ كَرَے بَحِيرَہ) میں بنائے اور تفصیل اس کی یہ ہے کہ بموجب فرمان قضا جریان اس بادشاہ کے یہ قلعہ بننا شروع ہوا اور سال دوازدھم جلوسِ شاہجهانی میں مطابق شہزادہ دوازدھم ذی الحجه ۱۰۲۸ ہجری مطابق ۹۔ اربے ۵۶۱ ملک شاہی کی اچھی سے اچھی ساعت دیکھ کر استاد احمد اور استاد حامد معماران نے کہ اپنے فن میں اپنا اپنا نظریہ رکھتے تھے اور

زید-اتچ-فاروق کے مطابق:

This edition had certain defects, for example, the drawing of the monuments were complete, but the related inscriptions had remained incomplete and were not correctly copied. The Languages of the book was ornamental and at Places exaggerated. (Sir Sayyid And Maulana Shibli, Z.H. Faruqi, reproduced articles Historians of Medieval India, Muhibbul Hasan, P-235.)

اس طرح اس میں فارسی عربی ترکیبیں اور تشبیہات واستعارات کے ساتھ پرانا انداز بیان پایا جاتا ہے۔

ثموۃ عبارت آثار الصنادیق طبع اول:

(بعد حمد و نعمت)

”بہتر ہے کہ فکرِ مآل اندیش اس داعیہِ محل سے ہاتھ اٹھا کر اپنے انداز سے باہر پاؤں نہ نکالے اور اس امرِ صعب میں ہاتھ نہ ڈالے۔ اس واسطے خاک پائے اہلِ هنر خوشہ چین معنی طرازِ ان سخنور، امیدوارِ رحمت صمد سید احمد مخاطب بخطاب جواد الدولہ عارف جنگ بیٹا سید محمد منتظر خاں بہادر مرحوم اور پوتا جواد الدولہ جواد علی خاں مرحوم اور نواسہ نواب دیر الدولہ امین الملک خواجه فرید الدین احمد خاں بہادر مصلح جنگ کا دانایاں اولی الابصار اور صاحب طبعانِ روزگار کی خدمت میں عرض کرتا ہے کہ مدتِ دراز سے یہ اندیشہ

ہندسہ و حساب میں ثانی اقلیدس اور رشک ارشمیدس تھے۔ صرف شاہجہاں آباد کے قلعہ کا حال لکھا ہے۔ اس میں عمارتوں کا حال زمانی اعتبار سے ترتیب سے دیا گیا ہے۔ اس ایڈیشن کی اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تاریخی شواہد اور اسناد کے ساتھ ساتھ حواشی اور حوالوں کو بھی درج کیا گیا ہے۔ اسی طرح اس ایڈیشن کا اختتامیہ اردو زبان کے بیان میں درج ہے۔

جب کہ پہلے ایڈیشن کے چوتھے باب میں اہل دلی کا مفصل حال درج ہے۔“

طبع سوم ۱۹۰۲ء:

آثار الصنادید کا تیرسا ایڈیشن مشی رحمت اللہ خاں نے نامی پر لیں کانپور میں ۱۹۰۲ء میں شائع کیا۔ اس میں پہلے دونوں ایڈیشنوں کی خوبیاں موجود ہیں۔

ان ایڈیشنوں کے علاوہ آثار الصنادید کے اور مختلف ایڈیشن اور ری پرنٹ بھی شائع ہو چکے ہیں۔ ۱۹۰۰ء مطبع نول کشور پر لیں لکھنؤ سے آثار الصنادید کے پہلے ایڈیشن کا ایک اور ری پرنٹ شائع ہوا یہ جلد انجمن ترقی ہند (دہلی) میں ہے۔ اس کے علاوہ ۱۸۷۶ء، ۱۹۰۲ء، ۱۹۶۵ء، ۱۹۶۶ء میں مختلف ایڈیشن شائع ہوئے۔

پروفیسر عرفان جبیب کا کہنا ہے کہ:

”اپنی نوعیت کی یہ اتنی اہم تصنیف تھی کہ نہ صرف سید احمد خاں کی زندگی میں اس کے تین ایڈیشن شائع ہوئے (دوسرہ ایڈیشن دہلی ۱۸۵۳، ۱۸۵۲ء اور تیرسا لکھنؤ ۱۸۷۶ء) بلکہ اس کا ترجمہ فرانس کے مشہور مستشرق گارسان دتسی نے ۱۸۶۰ء میں شائع کیا۔“ (سرسید احمد خاں اور

”الحمد لله كي يه کتاب تمام ہوئی اور دست و قلم کو جو گردش دائی اور گریہ مدام سے فارغ نہ تھے آسودہ ہوئے۔ فکر کو تسلیم اور طبیعت کو اندیشے سے آسودہ بہم پہنچی خدا کرے کہ مقبول صاحب نظر ان پر ہنر ہو۔“

آثار الصنادید (طبع دوم) ۱۸۵۳ء:

آثار الصنادید کا دوسرا ایڈیشن جدید ترتیب و نظر ثانی کے بعد ۱۸۵۳ء میں شائع ہوا۔ اس ایڈیشن میں دہلی کے شعرا، علماء، صوفیا اور دوسرے فن کاروں وغیرہ کے احوال کو اس کتاب سے نکال دیا گیا جس کے نتیجے میں یہ کتاب دہلی کی مقامی تاریخ کی تحقیق کا اہم مأخذ بن گئی۔ ”بڑی خوبی اس نئے ایڈیشن میں یہ ہے کہ اس کی عبارت میں بہ نسبت پہلے ایڈیشن کے نہایت سادگی ہے اور اس کا بیان ایشیائی مبالغوں اور تکلفات بارہہ سے بالکل پاک ہے۔ اس ایڈیشن کے لیے سرسید نے نقشہ بھی از سرنو کمال اہتمام سے نہایت عمدہ تیار کرائے تھے۔ مگر ابھی چھپنے بھی نہ پائے تھے کہ غدر ہو گیا اور وہ سب نقشے تلف ہو گئے۔ (حیاتِ جاوید، حاصلی، دہلی، ۱۹۹۹ء، ص۔ ۶۷)

”اس ایڈیشن کے پہلے باب میں ہندوستان کی آبادی اور پرانی عمدہاریوں کا ذکر ہے جو پہلے ایڈیشن میں نہیں ہے۔ دوسرے باب میں دہلی کے تمام قلعوں کا مکمل بیان ابتداء سے آخر تک درج ہے۔ جب کہ پہلے ایڈیشن میں



اگسٹ 2022ء

تاریخ نویسی، پروفیسر عرفان جبیب، فکر و آگہی، (علی گڑھ نمبر) کا خزینہ ہے۔ معلومات کا ایک دفتر اردو زبان میں غالباً اپنی نوعیت کے لحاظ سے اولین کوشش ہے۔ اس بسیط اور پرمغز مقدمے کے لیے اردو ادب جناب انجمن کا ممنون رہے گا۔“ (زبان و ادب، پشنہ، ماہی، جلد ۲۱، شمارہ ۱، ص ۶)

اس طرح سے سر سید احمد خاں کی آثار الصنادید نہ صرف دہلی کے آثار قدیمہ سے متعلق اہم ترین دستاویز ہے بلکہ یہ تہذیبی تاریخ بھی ہے جس میں عالم، صوفی، طبیب، خوش نویس، شاعر، موسیقار وغیرہ مشاہرین کا تذکرہ بھی ملتا ہے، جس سے اس عہد کی دہلی کی تہذیبی جھلکیاں بھی دیکھنے کو ملتی ہیں۔

ڈاکٹر شہناز بیگم، استنسنٹ پروفیسر
3234، کوچہ پنڈت، لال کنوں، دہلی۔ 110006
موباکل نمبر: 9899730241

مضمون نگاران سے ایک درخواست

مفایمین صاف، خوش خط اور صفحہ کے ایک جانب لکھ کر روانہ کریں۔ اگر Inpage میں ٹائپ کروار ہے ہوں تو اس کی Soft Copy قومی زبان کے ای میل پر روانہ فرمائیں۔

ادارہ قومی زبان

1990ء میں ڈاکٹر خلیق انجمن نے آثار الصنادید کا تین جلدیں میں نیا ایڈیشن شائع کیا۔ یہ ایڈیشن پہلی بار ایسا مستند اور بہت ہی سائنسی انداز میں مرتب کیا گیا ہے۔ سر سید احمد خاں نے جن عمارتوں کے بارے میں بتایا ہے ڈاکٹر خلیق انجمن نے بھی حواشی میں ان عمارتوں کے حالات تفصیل سے لکھے ہیں اور بتایا ہے کہ تقریباً ڈاکٹر خلیق انجمن نے کے بعد ان عمارتوں کی کیا حالت ہے۔ اس کے علاوہ انہوں نے ان عمارتوں کی بہت اچھی کتابیات تیار کی ہے۔ جس میں بتایا گیا ہے کہ فارسی، انگریزی اور اردو میں متعلقہ عمارتوں کا ذکر کس کس کتاب میں کس کس صفحہ پر ملتا ہے۔ یہ کام اردو میں پہلی بار کیا گیا ہے۔ سر سید احمد خاں نے دہلی کی جن اہم شخصیتوں کے حالات لکھے تھے ڈاکٹر خلیق انجمن نے حواشی میں ان شخصیتوں کے حالات میں اہم اضافے کیے ہیں۔

یہ ایڈیشن ان تمام ایڈیشنوں سے مختلف ہے جنہیں محققین نے مرتب کر کے شائع کیا تھا۔ اس ایڈیشن میں ڈاکٹر خلیق انجمن نے ہندو مسلم فنِ تعمیر پر پونے دو صفحے کا مقدمہ لکھا ہے۔ جس کے بارے میں خورشید پرویز صدیقی صاحب نے اپنے ایک مقالے ”آثار الصنادید ایک جائزہ“ میں لکھا ہے:

”تقریباً پونے دو صفحات کا گراں قدر مقدمہ اردو ادب میں منفرد ہے۔ مقدمہ کیا ہے ایک مکمل تصنیف ہے۔ علم



خداشناس شہزادی جہاں آرا

جہاں آرائے کبھی شادی نہیں کی، جس کے باعث یوروپی مورخوں نے جہاں آرائی کی نیک نامی کو بدنام کیا۔ دوسرا وجہ یہ کہ اورنگ زیب عالم گیر نے انگریزوں کو ملک کے کئی مقامات سے ملک بدر کر دیا تھا۔ اس کی زندہ مثال ”جنگ چاند“ ہے۔ 1686 میں ایسٹ انڈیا کمپنی نے چٹ گاؤں پر قبضہ کی حماقت کی تھی۔ انگریزوں نے عرب ساگر اور بنگال میں مغل جہازوں کا راستہ روکا تھا اور کچھ جہازوں کو لوٹ لیا تھا۔ اس کے جواب میں مغل فوج کے ہاتھوں انگریزوں کو بدترین ہزیمت اٹھانی پڑی۔ اس کے علاوہ انگریز جرنلس کو اور نگ زیب عالم گیر کے دربار پہنچ کر فرش کے بل لیٹ کر معافی مانگنی پڑی۔ یہ وہ عوامل تھے جس سے انگریز، یوروپیں سخت ناراض تھے۔ انگریز اور یوروپی مورخوں نے اپنی کتابوں میں جھوٹی کہانیوں کو گھر دیا اور اورنگ زیب عالم گیر اور ان کی بہن جہاں آرائی کی الزامات عائد کئے۔ یوروپی مورخین نے جہاں اورنگ زیب عالم گیر کو ہندو مخالف، بے رحم لکھا تو دوسرا جانب ”جہاں آرائی“ کی پاک دامنی پر بھی بد نیتی کے داغ لگائے۔ مگر ان کی اوچھی حرکتیں زیادہ دنوں تک چل نہیں سکیں۔ بھارتی تاریخ دانوں نے اورنگ زیب عالم گیر اور ان کی بڑی بہن جہاں آرائی کو حرم دل، خوش اخلاق، انصاف پسند قرار دیا ہے۔ سڑویں صدی مغولیہ سلطنت کے لئے ایک اہم سنگ میل رہی۔ بڑی منتوں، آزمائشوں اور امیدوں کے بعد

مغولیہ سلطنت کا چراغ بھارت میں تین سو سال سے زیادہ عرصے تک جلتا رہا۔ مغولیہ سلطنت نے بھارت کو سونے کی چڑیا بنا کیا اور ساتھ ہی تہذیب، ثقافت کو ایک نئی جلانچشی۔ اس سلطنت نے بھارت میں عوام کی معیار زندگی کو اعلیٰ مقام دیا جبکہ فن تعمیر میں ایسی ترقی کی کہ رہتی دنیا تک بھارت کا نام سہرے الفاظ میں لکھا جائے گا۔ مغولیہ سلطنت کی اس بے باک اور شاندار ترقی میں کسی ایک فرد واحد کی کوششیں و کاوشیں نہیں بلکہ کئی ایک بادشاہوں اور شہزادوں نے اپنی جان کی بازی لگادی۔ مغولیہ سلطنت کے بادشاہوں اور شہزادوں نے ہی نہیں بلکہ شہزادیوں نے بھی بھارت کی اس ترقی میں کوئی کسر نہیں چھوڑی۔ ان میں جہانگیر کی اہلیہ نور جہاں، شاہ جہاں کی دختر جہاں آرائی، جبکہ اکبر کے دور میں ”ماہم آنگا“، اہم ترین خواتین تھیں، جن کا عمل دخل سیاست اور معاشرت میں حدود رجہ بلند تھا۔ ان تمام مغل زادیوں میں ”جہاں آرائی“ ایک الگ مقام رکھتی ہیں۔ جہاں ایک طرف مورخوں نے ان کی ذہانت، بہادری، سیاست اور بردباری پر کئی صفحات لکھے ہیں وہیں یوروپی مورخین نے ”جہاں آرائی“ کی نیک نامی کو بدنام کرنے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی۔ ان میں بر نیر، منوچی، اور ٹیور نیر پیش پیش ہیں۔ ضیا الدین احمد بر نی اپنی کتاب ”جہاں آرائی“ میں یوروپیں مورخوں کی بدحواسی اور بدمعاشی کی دو وجہات بیان کرتے ہیں جن میں سے ایک وجہ یہ تھی کہ



شہاب الدین محمد خرم کی اپنی بڑی بیٹی سے اس قدر محبت کی کئی ایک وجوہات تھیں۔ جہاں آرالمنسار، حاضر دماغ، سیاسی حکمت عملی کی ماہر تھی۔ اپنے دور حکومت میں شاہجہاں اپنی بڑی جہاں آرے سے با اوقات مشورے بھی لیا کرتا اور اس پر عمل بھی کرتا۔ اکثر وہ بیشتر شاہی مہر جہاں آرے کے پاس ہی ہوتی۔ اپنی اہلیہ کے انتقال کے بعد شاہجہاں نے اس کی آدمی دولت جہاں آرے کے نام کی جبکہ باقی آدمی دولت اپنی دیگر اولادوں کے نام کر دی۔

”ممتاز محل کی وفات کے بعد اس کے تمام زرو جواہرات جن کی قیمت ایک کروڑ روپیہ سے زائد تھی جہاں آرے کو عطا کئے اور باقی نصف اپنی اور اولاد میں تقسیم کر دیا۔“
(جہاں آرہا: مولوی محبوب الرحمن، صفحہ ۱۳) (اشاعت ۱۹۰۶)

اپنی والدہ ممتاز محل کے انتقال کے بعد جہاں آرہا سیاسی و معاشی طور پر دربار پر حاوی ہو چکی تھی۔ مگر تاریخ سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جہاں آرہا نے اس عہدے اور شاہجہاں کے بھروسے کا، کبھی ناجائز فائدہ نہیں اٹھایا، بلکہ اس نے ہمیشہ اپنے بھائیوں کے درمیان آپسی اتحاد کے لئے ہر ممکن کوشش کی۔ شاہجہاں کا بڑا بیٹا دارا شکوہ ولی عہد تھا، مگر اورنگ زیب عالم گیر اور مراد، دارا شکوہ کو ولی عہد بنائے جانے کے سخت خلاف تھے۔ بادشاہ بننے کی خواہش نے ہی بھائیوں میں دشمنی کے شیج بودیے تھے۔ جہاں آرہا نے اس دشمنی کی فصل کو کبھی سیراب ہونے نہ دیا۔ دارا شکوہ اور اورنگ زیب میں دشمنی کس حد تک تھی اور جہاں آرہا بھائیوں اور شاہجہاں

شہاب الدین محمد خرم کو آخر کار بادشاہت مل ہی گئی۔

شہاب الدین محمد خرم ’شہاب جہاں‘ کے خطاب سے سن 1628ء میں ہندوستان کے تحت پر بیٹھے۔ شاہجہاں کے بادشاہ بننے کے بعد جہاں آرہا بھی ترقیوں کے زینے طے کرتی چلی گئیں۔ جہاں آرہا اپنے بھائی بہنوں میں سب سے بڑی تھیں اور شاہجہاں اپنی بڑی جہاں آرہا کو بے انہما عزیز رکھتا تھا۔ ضیا الدین برنسی لکھتے ہیں کہ:

شہاب جہاں 14 فروری 1628ء کو تخت نشین ہوا۔

اس دن سے جہاں آرہا کی زندگی کا دوسرا دور شروع ہوا۔ وہ اب معمولی شہزادی نہ تھی بلکہ قرآن ثانی شہنشاہ ہند کی سب سے بڑی صاحبزادی تھی، جس کے وسیع مقبوضات بنگال سے لے کر سرحد ایران تک پھیلے ہوئے تھے۔

شاہجہاں کی اپنی بڑی جہاں آرہا سے محبت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ دربار میں جتنی تقاریب ہوتیں، جہاں آرہا کو بیش قیمت تھائے دیئے جاتے تھے۔ شاہجہاں کی تاج پوشی کا جشن کئی روز تک جاری رہا۔ اس درمیان جہاں آرہا پر بھی شاہجہاں کی فراغ دلی جاری رہی۔ شاہی دربار میں بادشاہ نے جہاں آرہا بیگم کو بادشاہ بیگم کا خطاب عطا کیا۔ اور اس کے ساتھ ایک لاکھ اشرفیاں اور چار لاکھ روپیہ بھی عناصریت کئے۔ اور سالانہ چھے لاکھ روپیہ کا وظیفہ مقرر کر دیا۔ جشن نوروز کے موقع پر بھی شاہجہاں نے شاہزادی کو جواہرات اور زیورات عطا کئے۔ جن کی مجموعی قیمت ۲۰ لاکھ سے کم نہ تھی۔ (جہاں آرہا: ضیا الدین برنسی، صفحہ ۷)



حصہ اور نگ زیب کے پاس رہے۔ اس کے علاوہ اور نگ زیب کو ولی عہد سلطنت گردانے اور خطاب شاہ بلند اقبال دارا سے واپس لے کر دینے کا وعدہ کیا۔ مگر ان سب باتوں کے جواب میں اور نگ زیب نے دارا شکوہ کی برا بیان لکھیں۔

(جہاں آرا : مولوی محبوب الرحمن، صفحہ ۲۱-۲۲)

ان کا وشوں سے جہاں آرا کی سیاست حکمت عملی کا اندازہ ہوتا ہے کہ شہزادی کو مغلیہ سلطنت کی ٹوٹی بکھرتی طاقت اور بھائیوں کی آپسی دشمنی کا کتنا رنج تھا۔ دیگر شہزادوں اور شہزادیوں کی طرح وہ فائدے کے لئے سیاسی حکمت عملی کا استعمال نہیں کر رہی تھی۔ اگر ہم ہمایوں کے دور حکومت سے ہی مغلیہ سلطنت پر سرسری نظر ڈالیں تو پتہ چلتا ہے کہ ہمایوں کو اپنی سلطنت واپس پانے کے لئے اپنے بھائیوں سے میدان جنگ میں اترنا پڑا۔ جہاں گیر نے اکبر سے اور شاہ جہاں نے بھی جہاں گیر سے بغاوت کی تھی۔ یہ بغاوت اور آپسی دشمنی تخت شاہی کے لئے ہی تھی۔ ان تمام باتوں سے جہاں آرا باخوبی واقف تھی اور اب وہ نہیں چاہتی تھی کہ مورخ ایک بار پھر تخت نشینی کے لئے مغل شہزادوں کے قتل کے واقعات رقم کرے۔ لاکھ کوششوں کے باوجود بھی جہاں آرا ”سمو گڑھ“ کی لڑائی کو نہیں روک سکی اور اس جنگ کے بعد دارا شکوہ موت کے کھاث اتار دیا گیا۔ شہزادہ مراد ”علی نقی“ کے قتل میں واجب القتل ہوا جبکہ شہزادہ شجاع فرار ہو چکا تھا۔ اور نگ زیب کے ہاتھ میں پوری مغلیہ سلطنت آچکی تھی اور شاہ جہاں کو اب آنے والی تمام زندگی قید و بند میں

کے درمیان کس قدر صلح کی کوشش کر رہی تھی۔ اس اقتباس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

”آگرہ میں دارا شکوہ نے اپنا نیا مکان دکھانے کے لئے شاہ جہاں اور اپنے تینوں بھائیوں کو دعوت دی۔ گرمی کا موسم تھا اس لئے دارا شکوہ اپنے مہمانوں کو تھے خانے میں لے گیا۔ اتفاق سے اس کا صرف ایک ہی دروازہ تھا۔ سب لوگ اندر چلے گئے مگر اور نگ زیب دروازے پر بیٹھ گیا۔ شاہ جہاں نے اندر بلایا مگر اور نگ زیب اپنی جگہ سے نہ ہلا۔ اس حرکت کی وجہ سے کئی ماہ تک بادشاہ کا اعتاب اس پر رہا۔ لیکن بعد میں اور نگ زیب نے جہاں آرائے یہ بیان کیا کہ چونکہ دروازہ ایک ہی تھا، اس لئے مجھے اندیشہ تھا کہ دارا تخت نشینی کی غرض سے شاہ جہاں اور دیگر بھائیوں کو مارڈا لے۔ اس لئے میں بطور چوکیدار دروازے پر ڈٹا کھڑا رہا۔ جب جہاں آرانے شاہ جہاں کو اس کی تفصیلات بتائیں تو شاہ جہاں نے اور نگ زیب کی خطاط معاف کر دی۔“ (تارتخ اور نگ زیب، جلد اول، صفحہ ۲۷ سے ۲۹)

جہاں آرانے ہر ممکن کوشش کی کہ بھائیوں کو تخت کے لئے خانہ جنگی سے روکے رکھے اور کئی بار حاضر دماغی سے اس مسئلہ کو ہمیشہ کے لئے ختم کرنا بھی چاہا۔

جہاں آرانے چاروں بھائیوں میں صلح کرانے کی کوشش کی۔ اس نے یہ تجویز نکالی کہ دارا کے پاس پنجاب اور اس کے متعلقہ علاقہ جات رہیں، مراد بخش کے پاس گجرات، شجاع کے پاس بنگال، محمد سلطان کے پاس دکن اور باقی ماندہ



ایک اور نگ زیب کا ساتھ دے رہے تھے جبکہ دوسرا گروپ شاہجهہاں کے ساتھ تھا۔ اس گروپ بندی میں داراشکوہ اور مراد دنوں جان سے مارئے گئے اور خود شاہجهہاں کو عمر قید ہو گئی۔ جہاں آرائے بہت حد تک اپنے آپ کو اس گروپ بندی سے دور رکھا۔ جہاں آرائے سات سال تک اپنے بزرگ والد کی خدمت ایک ماں، بیٹی اور نرسر کی حیثیت سے کی اور اپنے لئے جنت کی راہ ہموار کر لی۔ جہاں آرائی زندگی کے کئی پہلو ملتے ہیں جہاں ایک طرف بادشاہ بیگم کی شاندار زندگی گزاری، دوسری طرف سات سال تک قید و بند کی زندگی صرف کی، شاہجهہاں کی موت کے بعد دوبارہ شاہی محل میں واپس آئیں اور پھر دوبارہ بادشاہ بیگم کی زندگی گزاری۔ مرتے دم تک مغلیہ سلطنت کی ترقی و ترویج کے لئے کوشش رہی۔ شاہجهہاں کے انقال کے بعد اور نگ زیب عالم گیر نے اپنی بڑی بہن جہاں آرائو کو بادشاہ بیگم کا خطاب دیا۔ جہاں آرائی کی ہی کوششوں سے داراشکوہ کی بیٹی جہاں زیب بانو کی شادی اور نگ زیب عالم گیر کے تیرے بیٹھے محمد اعظم سے ہوئی۔ جہاں آرائاب بھی بھائیوں اور ان کے درمیان چل رہی خاندانی دشمنی کو دور کرنے کی کوشش میں تھی۔ جہاں آرائچا ہتھی تھی کہ بھائیوں کی آپسی دشمنی ہمیشہ کے لئے ختم ہو جائے۔

جہاں آرائی قربانیاں بے شمار ہیں۔ یہ شہزادی صبر، استقلال، ہمت و شجاعت کا عظیم پیکر تھی۔ سیاسی اور معاشری طور پر اس قدر طاقتور ہونے کے باوجود بھی جہاں آرائے کبھی شریعت کو اپنے ہاتھ جانے نہ دیا۔ بہن بھائی کے علاوہ شامد

گزارنی تھی۔ ایسے میں جہاں آرائے اپنے والد کا ساتھ دیا اور بیش قیمتی زندگی کے آٹھ سال شاہجهہاں کی خدمت میں گزار دیئے۔

جہاں آرائے دم تک باپ کی خدمت کرتی رہی اور آٹھ سال کا طویل زمانہ اس نے جس خوبصورتی کے ساتھ بسر کیا اس کا افسانہ ہمیشہ یادگار رہے گا۔ اس نے اپنے باپ کی سخت مصیبت کے زمانہ میں نرس اور خادمہ کے طور پر خدمت کی۔ مولوی یزدانی صاحب کا یہ خیال بہت درست ہے کہ اگر مغل دربار میں شیکسپیر جیسا شاعر موجود ہوتا تو جہاں آرائی زندگی کو دیکھ کر غم انگیز داستان لکھتا۔ (جہاں آرائی: ضیاء الدین برنس، صفحہ: ۲۳ اور ۲۴)

شاد جہاں کے ایام نظر بندی میں جہاں آرائی خدمت پر تبصرہ کرتے ہوئے پروفیسر جادھونا تھر کار رقم طراز ہیں کہ، "جہاں آرائی محبت و عقیدت اس کے دیگر بچوں کی بدسلوکی کا کوئی کفارہ تھی۔ یہ شاہزادی حضرت میاں میر صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی مرید تھی اور قلعہ آگرہ کے حرم میں راہبانہ زندگی بسر کرتی تھی اور اپنے بوڑھے اور بے کس باپ کی ماں اور بیٹی کی محبت کے ساتھ خدمت کرتی تھی۔ اس کے علاوہ وہ قلعہ میں دارا اور مراد کے پیغمبروں کی بھی خبر گیر کرتی تھی جنہیں اس نے اپنی حفاظت میں لے لیا تھا۔ ایسی ہی روحانی صحبت میں رہ کر شاہ جہاں سفر آخرت کی تیاری کر رہا تھا۔ (جہاں آرائی: ضیاء الدین احمد برنس، صفحہ ۵ (اشاعت: ۱۹۶۱)) شاہجهہاں کی اولادیں دو حصوں میں بٹ چکی تھیں۔

مولوی محبوب الرحمن لکھتے ہیں کہ جہاں آرائے شرم
و حیا کے پاس و لحاظ سے آواز تک نہیں نکالی۔ وہ نہیں چاہتی تھی
کہ کوئی مرد سپاہی اس کی مدد کو آئے اور اس کا لباس دیکھے۔
اس واقعہ سے جہاں آرائی پر دشمنی اور تقویٰ کا اندازہ ہوتا
ہے۔ یہ ایسا واقعہ ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ جہاں آرا
کس حد تک پرہیز گا رکھی۔

بعض اوقات جہاں آرائیگم ایک بلند اور خوبصورت
ہاتھی پر سوار ہو کر نکلتی تھی لیکن پرده کی سخت پابند تھی۔ اس کے
علاوہ شاہجهہاں کے ساتھ متعدد بار دکن، پنجاب، کشمیر اور کابل
کی سیر کی لیکن ہر حالت اور ہر موقع پر پرڈے کا پورا خیال کیا۔
(جہاں آرائی مولوی محبوب الرحمن، صفحہ ۲۵، اشاعت ۱۹۰۶)

یہ بات اس لئے بھی کہنی ضروری ہے کہ یوروپی
مورخوں نے جہاں آرائی پاک دامنی پر انگلی اٹھانے اور حرم
میں رہنے والی خواتین کو بدنام کرنے کی ہر ممکن کوشش کی ہے۔
ان میں بر نیر، منوچی، اور ٹیور نیر پیش پیش ہیں۔ مولوی محبوب
الرحمن نے اپنی کتاب میں بر نیر کے سفر نامہ کا ایک اقتباس لکھا
ہے جو کچھ اس طرح ہے:

ڈاکٹر بر نیر لکھتا ہے اگر چہ بیگم صاحبہ محل میں حسب
معمول محصور رہتی تھی اور محل کی مستورات کی طرح اس کی بھی
نگہبانی ہوتی تھی۔ مگر کسی مخفی طور پر اس کے پاس ایک نوجوان
کی آمد و رفت ہو گئی۔ جو اگر چہ کوئی خاندانی آدمی نہ تھا مگر حسین
بہت تھا۔ اور اس کا ہر وقت محافظوں سے مخفی رہنا ممکن نہ تھا۔ تو
یہ راز کس طرح نہ کھل جاتا۔ الغرض شاہجهہاں بھی بیگم صاحبہ کی

ہی کوئی ایسا مرد ہو گا جو جہاں آرائی کو بے نقاب دیکھا ہو گا۔
مورخوں نے تو یہاں تک لکھا ہے کہ جہاں آرائی کو نقاب میں بھی
شاہد ہی کسی غیر محرم نے دیکھا ہو گا۔ جہاں آرائی کی پرده دشمنی
سے متعلق ایک اہم واقعہ ضیا الدین برلنی لکھتے ہیں:

اپریل 1644ء کو جب شاہزادی شہنشاہ سے
ملاقات کر کے واپس آرہی تھی تو یہاں ایک اس کے آنجل میں کسی
ایک موسم بیتی سے آگ لگ گئی جو راستہ کی روشنی کے لئے رکھی
ہوئی تھی۔ اگرچہ چاروں خادماوں نے جو ہمراہ تھیں آگ
بچانے میں خود کو بھی جلا لیا اور ایک غریب تو بالآخر انقلاب ہی کر گئی۔
تاہم وہ شہزادی کو آگ کے بباہ کن اثرات سے بچانے میں بالکل
ناکام رہی۔ اس لئے کہ جہاں آرائے کپڑے نہایت باریک ململ
کے تھے۔ اور ان میں جہاں گیری عطریات اور خوشبوئیں بھی ہوئی
تھیں۔ یہی وجہ ہے کہ آن کی آن شہزادی کا سارا جسم شعلوں سے
ڈھک گیا۔ اس سے بیشتر کے امداد پہنچے اور آگ پر پورا قابو
حاصل کیا جائے شہزادی خوفناک طریقہ سے جل چکی تھی۔ اس کی
پشت، دونوں پسلیاں اور باہیں بہت زیادہ جل گئی تھیں۔ بادشاہ
نے فرط غم میں دربار بھی منعقد نہیں کیا بلکہ خیرات کرنے،
دعائیں مانگنے اور قیدیوں کو رہا کرنے کے متعلق فرایں جاری
کر دیئے۔ پندرہ ہزار اشرفیاں اور تقریباً اسی قدر روپے تین دن کے
اندر غرباً میں تقسیم ہو گئے۔ لیکن شہزادی اچھی نہ ہوئی۔ بلکہ حالت
بگڑتی ہی گئی۔ شہنشاہ خود اپنے ہاتھ سے مرہم لگاتا اور اپنے ہاتھ
سے اسے غذا کھلاتا تھا۔ علاج معالجہ آٹھ نو ماہ تک جاری رہا۔
(جہاں آرائی ضیا الدین احمد برلنی، صفحہ : ۱۳)

ناممکن ہے کہ وہ انسان کو نظر آئیں۔ سوائے اس سوار کے جو اتفاق سے ان بیگمات کی سواری کے نزدیک جانلکے۔ کیونکہ وہ شخص کیسا ہی ذی رتبہ کیوں نہ ہو۔ خواجہ سراوں، خواصوں کے ہاتھوں پڑے بغیر نہیں رہ سکتا یہ لوگ ایسے موقع پر بڑے شوق سے اس کی خوبگت بناتے ہیں۔“ (جهان آر، مولوی محبوب الرحمن، صفحہ ۲۵ تا ۲۶)

برنیر کے بیان میں ہی حد درجہ تضاد پایا جاتا ہے۔

وہ ایک طرف مغل شہزادیوں کی شرافت، پرده داری کی تعریفیں کرتے نہیں تھکتا تو دوسری طرف جہاں آر اکی عاشقی کی فرضی داستان بھی بیان کرتا ہے۔ یہ تب ممکن تھا جب کوئی غیر مرد شہزادی کے حرم کی طرف قدم بڑھا تھا۔ قلعہ میں جہاں شہزادیوں کا گزر ہوتا ہوا پھر ان کے محلات موجود ہوں وہاں پر کسی مغل زادے کا گزر بھی انہتائی مشکل تھا۔ بر نیر اور دوسرے یورپی مورخین جہاں آر اکی شادی سے متعلق من گھڑت کہانیاں بیان کرتے ہیں۔ جبکہ حقیقت یہی ہے کہ مغل دور میں کئی ایسی شہزادیاں گزری ہیں جن کی شادیاں نہیں ہوئی۔ اکبر کے زمانے سے ہی مغل زادیوں کی شادیوں کے واقعات کا ذکر نہیں ملتا۔ تاریخ دانوں نے لکھا ہے کہ شاہد اس کی ایک اہم وجہ مغل شہزادیوں کو ان کے اعلیٰ مرتبہ اور رتبہ کے مطابق رشتہ کا نہ ملنا ہو سکتا ہے۔ جہاں آر نے کبھی شادی نہیں کی۔ اپنی پوری عمر مغلیہ سلطنت کی فرماں برداری، اس کی ترقی و ترویج، فلاج و بہبود میں صرف کر دی۔ ضیا الدین احمد بر نی نے اپنی کتاب ”جهان آر“ میں لکھا ہے کہ جہاں آر

خطا ولغوش سے واقف ہو گیا۔ اور یہ ارادہ کر کے کہ خلاف معمول محل میں جا کر اس ماجرے کو دریافت کرنا چاہیے۔

ناگہاں وہاں چلا گیا اب چونکہ بیگم صاحبہ کو بادشاہ کے آنے کی خبر جلد ہی نہ مل سکی کہ اس شخص کو مناسب جگہ پر چھپا سکے۔ اس لئے اس خوف زدہ عاشق نوجوان کو حمام کی ایک بڑی دیگ میں چھپنا پڑا۔ اس امر کے ملاحظہ سے بادشاہ کے چہرے پر نہ تو کچھ تعجب ہی کے آثار ظاہر ہوئے اور نہ کچھ غصہ و ناخوشی ہی معلوم ہوئی بلکہ بیٹی سے معمولی باتیں کرتا رہا لیکن کسی قدر بات چیت کے بعد کہا ”معلوم ہوتا ہے کہ تم نے آج حسب معمول غسل نہیں کیا۔ حمام کرنا چاہیے۔“ اور خواجہ سراوں کو حکم دیا کہ دیگ کے تلے آگ جلانیں اور جب تک انہوں نے یہ نہ جتلادیا کہ وہ قسمت کا مارا جل کر خاک ہو گیا ہے وہاں سے نہ ہلا۔ (جهان آر، مولوی محبوب الرحمن، صفحہ ۳۱، اشاعت ۱۹۰۶)

برنیر کی مندرجہ بالا لفاظی مغلیہ حکومت سے بعض، حد اور جہاں آر سے حد درجہ جلن کو واضح کرتی ہے۔ یہ واقعہ اس لئے فرضی ہے کیونکہ محل میں کسی انجان مرد کا داخل ہونا ناممکن تھا اور اگر فرض بھی کر لیا جائے کہ کوئی اجنبی داخل بھی ہوا ہو تو اس کی رسائی شہزادیوں کے محل تک ہونا ناممکن تھی۔

مصنف مولوی محبوب الرحمن نے برنیر کے ہی لکھے الفاظ کو اپنی کتاب ”جهان آر“ میں پیش کیا ہے ملاحظہ ہو:

”مغلیہ کی تمام بیگمات حد درجہ پر دہ نشین تھیں۔

محال ہے کہ کوئی ان بیگمات کے نزدیک جا سکے۔ قریب قریب



مسعودہ حیات

ہم ہند کے شیدائی

اس دلیں کی وادی میں ہر پھول مہکتا ہے
ہر قوم کے رہبر کا کردار لہکتا ہے
اپنا ہو کہ بیگانہ بلبل سا چہکتا ہے
ہر مذہب و ملت نے بھارت میں اماں پائی
ہم ہند کے رکھوالے ہم ہند کے شیدائی
اک امن و محبت کی تفسیر ہے یہ گلشن
ایشار و اخوت کی تصویر ہے یہ گلشن
تعمر و ترقی کی تنوری ہے یہ گلشن
ہر گوشہ بھارت ہے خود اپنا تماشائی
ہم ہند کے رکھوالے ہم ہند کے شیدائی
ہر فرد کو جینے کا انداز سکھادیں گے
کیا شے ہے رواداری دنیا کو دکھا دیں گے
ہر نسل کے انساں کو ہم ایک بنادیں گے
سورج کی کرن اب تو بادل سے نکل آئی
ہم ہند کے رکھوالے ہم ہند کے شیدائی

خالی اوقات میں تلاوت قرآن کریم میں مصروف رہتی اور صوفیا اکرام کے ملفوظات سے فیض اٹھاتی۔

آخر کار ستر سال کی عمر میں مغلیہ سلطنت کا ایک بیش قیمتی اساسہ اس جہاں فانی سے کوچ کر گیا۔

3 رمضان 1092ء ہجری مطابق 16 اپریل 1681ء کو ستر برس کی عمر میں جہاں آرانے وفات پائی اور دہلی میں حضرت امیر خسرو رحمۃ اللہ علیہ کے مزار کے قریب دفن ہوئی۔ (جہاں آراء ضیا الدین احمد برلن، صفحہ: ۲۷)

جہاں آرا کی موت مغلیہ سلطنت کے لئے گرہن تھا۔ یہ وہ شہزادی تھی جس نے بچپن سے لے کر آخری وقت تک مغل سلطنت کی ترقی کے لئے ہر ممکن کام کئے۔ اس نے کبھی نہیں دیکھا کہ کون تخت شاہی پر بیٹھا ہے۔ اس نے شاہجہاں کا بھی ساتھ دیا، اپنے بھائی داراشکوہ کو بھی حوصلہ دیا اور اورنگ زیب کو بھی مفید مشورے دیئے۔ جہاں آرانے کسی فرد واحد یا کسی جماعتی کا ساتھ نہیں دیا بلکہ اس کی زندگی مغلیہ سلطنت کی ترقی کا ایک اہم جز ہے۔

☆☆☆

ڈاکٹر عبدالغنی صدیقی

صدر شعبہ اردو، انوار العلوم کالج، حیدر آباد

موباںل : 9290745279

رئیس المحتقر لین جگر مراد آبادی کی شاعری

اور شراب نوشی کرنے لگے۔ شاعری میں اپنے والد سے اصلاح لیتے رہے اور بعد میں داغ دہلوی کی شاگردی اختیار کی، اور امیر اللہ تسلیم سے بھی اپنی غزلوں پر اصلاح لی۔

جگر کے ابتدائی کلام میں شراب و شباب، رند و مستی کی مد ہوشی نظر آتی ہے حسن و عشق کی سرشاری نظر آتی ہے۔ جگر شاعری ایسی کرتے کے عشق و محبت کا سچا آئینہ نظر آتا اور سوز و گداز، کیف و مستی کی کیفیت ان کے کلام میں جا بجا ملتی ہے۔ جگر فرماتے ہیں:

اگر نہ زہرہ جبینوں کے درمیاں گزرے تو پھر یہ کیسے کئے زندگی کہاں گزرے جگر کے مزاج میں شکافتگی اور رنگینی ملتی ہے اور شراب نوشی اتنی کرتے کہ مشاعرے کے بعد لوگ انھیں اٹھا کر گھر لاتے۔ شاعری اور شراب نوشی جگر کی زندگی کا لازمی جز تھا۔ بقول جگر:

سب کو مارا جگر کے شعروں نے اور جگر کو شراب نے مارا پینے کو توبے حساب پی لی اب ہے روز حساب کا دھڑکا جگر اپنے ابتدائی دور کی شاعری کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ”میری شاعری غزل ہی تک محدود ہے اور چونکہ حسن و عشق میں میری زندگی ہے اور بعض مستثنیات کو چھوڑ کر

بیسویں صدی کے ایون غزل کے اہم ستونوں میں رئیس المحتقر لین جگر مراد آبادی کا شمار ہوتا ہے، جنہیں شہنشاہ تغلیق بھی کہا جاتا ہے۔ اردو غزل اور اس کی کلائیک روایات کو زندہ رکھنے اور اسے ترقی پذیر بنانے میں حسرت موهانی، فاتی بدایونی، اصغر گونڈوی کے ساتھ ساتھ جگر مراد آبادی کا بہت بڑا حصہ رہا۔ یہی اردو غزل کے وہ چار پائیدار ستون ہے جن پر جدید غزل کی خوبصورت عمارات قائم ہے۔

علی سکندر جگر مراد آبادی کی پیدائش ۲۸ اپریل ۱۸۹۰ء کو مراد آباد یوپی میں ہوئی۔ جگر مراد آبادی جس گھرانے میں پیدا ہوئے اس گھرانے کا اوڑھنا بچھونا شاعری رہا۔ علی سکندر جگر مراد آبادی کے والد محمد علی نظر اور ان کے دادا حافظ امجد علی اور ان کے پردادا حافظ نور محمد سب اپنے زمانے کے مانے ہوئے شاعر تھے۔ اس طرح جگر مراد آبادی کو شاعری ورثہ میں ملی۔ بقول جگر اپنے دادا کا شعر جوانہیں بے حد پسند رہا:

اطف جاناں رفتہ رفتہ آفت جاں ہو گیا
اب رحمت اس طرح برسا کہ طوفان ہو گیا
اور اپنے والد کے اس شعر کو بہت زیادہ پسند فرماتے ہیں:
وہ یہاں آئے ہم وہاں پہنچے
ان کو شکوہ ہمیں گلہ نہ رہا
جگر نے جس ماحول میں آنکھ کھولی اس کا تقاضہ یہی تھا کہ وہ شعر گوئی کریں۔ وہ ابتدائی شباب سے ہی شعر گوئی

حریمِ حسن معنی ہے جگر کاشانہ اصغر
جو بیٹھو، با ادب ہو کر، تو اٹھو، با خبر ہو کر
یوں تو ہونے کو جگر اور ہیں اہلِ کمال
خاص ہے حضرت اصغر سے ارادت مجھ کو
یہاں تک کہ اصغر گوندوی نے اپنی سالی تیم سے
جگر کا دوسرا نکاح بھی کروایا۔ قسمت کی ستم ظریقی دیکھیں کہ
یہ نکاح بھی نبھ نہیں پایا۔ اور بعدِ طلاق جگر کی دوسری اہلیہ
اصغر گوندوی کی زوجیت میں آگئیں اور پھر کچھ ہی وقت بعد
اصغر داغ مفارقت دے گئے۔ جگر نے دوبارہ سے تیم سے
نکاح کر کے انہیں اپنی زوجیت میں لے لیا۔ یوں تو جگر طبعاً
حسن و عشق کے شاعر واقع ہوئے لیکن ان کی ازدواجی زندگی
کے واقعات و حادثات نے انہیں ازحد رومانی بھی بنادیا۔
جگر محبت کے شاعر ہیں۔ جگر کا مزاج عاشقانہ اور حسن و عشق
ہی ان کی دنیا رہی۔ جگر نے ساری زندگی حسن و عشق کے لئے
گائیں۔ آل احمد سرور قم طراز ہیں کہ:

”انہوں نے زندگی اور حسن کو جیسا پایا ہے
بے ناقب کیا۔ جگر کی عشقیہ شاعری میں گہرائی اور حقیقت
نظر آتی ہے۔ اس کی وجہ سے رومانیت و قیع ہو گئی اور ان کا
ادبی مرتبہ مستحکم،“ (آتش گل۔ دیباچہ)

جگر نے صنفِ غزل کو اپنایا اور اسی صنف میں اپنا
لوہا منوا یا۔ جگر کی انداز شاعری کا جائزہ لیتے ہوئے یہ محسوس
ہوتا ہے کہ ان کی فکر شعر میں شراب کی سرمیتیاں چھائی ہوئی
ہیں۔ جگر کی شرنگار اور خمریہ شاعری کا تجزیہ کیا جائے تو ایک

کبھی دوسرے میدان میں قدم رکھنے کی جرأت نہیں کر سکا۔“
جگر اپنے شعرو ادب پر فخر کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ان کی زندگی
اور ان کی شاعری میں بالکل مطابقت ہے تضاد نہیں۔

طولِ غمِ حیات سے گھبرا نہ اے جگر
ایسی بھی کوئی شام ہے جس کی سحر نہ ہو
جگر اپنے عہدِ شباب میں ازحدِ باادہ نوشی کی لٹ کی
وجہ سے پرسکون ازدواجی زندگی بسر نہیں کر سکے۔ پہلی بیوی
وحیدن بیگم جلد ہی داغ مفارقت دے گئیں، اور دوسری
ازدواجی زندگی بھی زیادہ عرصہ تک نبھ نہیں سکی۔ جگر کی کثرت
باادہ نوشی کی لٹ، بے پرواہیوں اور بے احتیاطیوں کی بدولت
ان کی جوانی میں ازدواجی خوشیاں نصیب نہیں ہوئیں، لیکن
زندگی کے آخری عرصہ میں ازدواجی زندگی سے مسلک
ہو گئے۔ اس بات کا جگر کو تاعمر صدمہ رہا۔ اپنی شاعری میں
اپنے اس درد کو یوں پیش کیا کہ:

تم مجھ سے چھوٹ کر رہے سب کی نگاہ میں
میں تم سے چھوٹ کر کسی قابل نہیں رہا
جگر اپنی ذاتی زندگی کا نوحہ کچھ یوں رقم کرتے ہیں کہ:
یوں زندگی گزار رہا ہوں ترے بغیر
جیسے کوئی گناہ کئے جا رہا ہوں میں
جگر کی زندگی میں اصغر گونڈوی کا بہت اثر رہا۔ جگر
کی ملاقات حضرت اصغر سے ۱۹۱۶ء میں ہوئی، اصغر کا اثر جگر پر
انتا گہرا ہوا کہ وہ ان کے دل و دماغ پر چھا گئے۔ وہ جگر کے
مربی اور ذہنی پیشوں گئے جگر کہتے ہیں:

دیکھتے ہوئے یہ مشورہ دیا کہ کم مقدار میں شراب پیتے رہیں تاکہ ان کا جسم جس شراب کا عادی تھا دھیرے دھیرے تاب لاسکے۔ یہاں جگرنے ڈاکٹروں سے پوچھا بغیر شراب جسم کے اعضاء کب تک کام کر سکتے ہیں۔ پتہ چلا کہ بمشکل چند سال۔ جگرنے فیصلہ کیا کہ چند سال خدا کے غصب کے ساتھ زندہ رہوں، اس سے اچھا ہے عارضی تکلیف اٹھا کر خدا کی رحمت کے سائے میں مر جاؤ۔ انہوں نے اپنی بیعت کی لاج رکھی اور شراب بالکل چھوڑ دی۔ بقول جگر:

چلو دیکھ آئیں جگر کا تماشا
سنا ہے وہ کافر مسلمان ہوگا

جگر اپنی ماضی کی حرکتوں اور غلطیوں پر شرم سار ہیں، احساس ندامت کے آنسو بہاتے ہوئے اپنی خطاوں کی معافی طلب کرتے ہوئے راہ حق کا راستہ اختیار کیا۔ خدا واحد کی وحدانیت میں غرق ہونے کا عہد کیا تو ان کے کلام میں پا کیزی گی اور روحانیت جھلنکے لگی، اور اس مورپڑ پر جگر فرماتے ہیں کہ:

جنون سجدہ کی معراج ہے یہی شاید
تیرے در کے سوا کوئی آستان نہ رہا

ترنم سے شعر پڑھنا، سامعین کی داد و تحسین اور مکر راشاد کے ہنگاموں سے محفل مشاعرہ کو لوٹ لینا جگر کی خاصیت ہے۔ ان کی شاعری میں گہرا ای اور حقیقت ملتی ہے، جگر لفظوں کا خوبصورت استعمال کرتے ہیں، ان کی طرز تحریر میں بلا کی شفقتگی و شستگی موجود ہے، روانی سے خیالات و تجربات کی ترسیل کرتے ہیں، ان کے کلام میں

دفتر درکار ہے۔ مثال کے طور پر ان کے ابتدائی مجموعہ کلام ” DAG جگر“ کے کئی اشعار دیکھے جاسکتے ہیں۔

ساقیا، توبہ کئے لیتے ہیں
لے گنہگار ہوئے جاتے ہیں

جگر نے ایک عرصہ بعد شراب ترک کر دی اور مولانا تھانوی کے ہاتھ پر بیعت کی اور راہ راست زندگی گزارنے کی ٹھانی۔ جب جگر نے شراب سے توبہ کر لی تب بھی شراب کا تذکرہ ان کا محبوب موضوع رہا۔ لیکن بد لے ہوئے قصور کے ساتھ اب یہ شراب ”شраб معرفت“ بن گئی۔

اس موڑ پر جگر فرماتے ہیں:

صداقت ہو تو دل سینوں سے کھینچنے لگتے ہیں واعظ
حقیقت خود کو منوالیتی ہے مانی نہیں جاتی

یہاں حیات جگر سے ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

”آہ جب اللہ تعالیٰ ہدایت کا دروازہ کھوتا ہے تو جگر جیسا شرابی توبہ کرتا ہے۔ اتنا پیتا تھا یہ شخص کہ دوآدمی اٹھا کر اس کو مشاعرہ میں لے جاتے تھے، مگر ظالم کی آواز ایسی غصب کی تھی کہ مشاعرہ ہاتھ میں لے لیتا تھا۔ جیسا وہ خود کہتے ہیں کہ:

سب کو مارا جگر کے شعروں نے
اور جگر کو شراب نے مارا

بیعت کے بعد جگر نے شراب چھوڑ دی، کثرت شراب نوشی کی عادت تھی، بالکل شراب ترک کرنے کی وجہ سے وہ بیمار ہو گئے۔ جگر اور معدہ میں سوزش ہو گئی۔ قلب میں درد رہنے لگا، ان کے جسم کی جلد پھٹنے لگی۔ ڈاکٹروں نے ان کی حالت

سے وہ فرماتے ہیں:

اے رحمت تمام مری ہر خطا معاف
میں انہا نے شوق میں گھبرا کے پی گیا
پیتا بغیر اذن یہ کب تھی مری مجال
در پرده چشم یار کی شہ پا کے پی گیا

جگر کے اشعار میں عشق کا جو تصور ملتا ہے وہ ان
کے ذاتی احساسات اور تجربہ پر مبنی ہے شاید اسی لئے ان کے
اشعار میں تاثیر اور جگر کا ٹھنے کی کیفیت ملتی ہے۔ جگر عشق راہ پر
خار پر چلتے رہے اور اس راہ دشوار گزار کی وجہ جو آبلے پڑے
اس کا اندازہ انہیں بے خوبی تھا۔ جگر نے اپنے اس تجربہ کو شعری
صورت میں یوں ڈھالا کہ:

یہ عشق نہیں آسان بس اتنا سمجھ لیجئے
ایک آگ کا دریا ہے اور ڈوب کے جانا ہے
جگر کا محبوب کوئی خیالی یا فرضی نہیں ہے بلکہ حقیقی
ہے اور وہ حقیقت میں اس کے بھروسہ فراق میں ترپتے ہیں۔ ان
کے عشقیہ اشعار مخصوص فرضی داستانیں نہیں ہے بلکہ ان کے اپنے
وہ ذاتی تجربات ہیں جو وہ ان مراحل سے گذر کر کہے ہیں جس
کے طفیل جگر ایسے شعر کہنے پر قادر ہوئے۔

محبت عین مجبوری ہی سہی لیکن یہ کیا واعظ
مجھے باور نہیں آتا میرا مجبور ہو جانا
یا پھر یہ شعر:

وفا کا نام کوئی بھول کر نہیں لیتا
تیرے سلوک نے چونکا دیا زمانے کو

تغزل کی تاثیر ملتی ہے۔ جگر کی شعر خوانی کا نرالا انداز
ہے، موسیقیت نغمہ ریزی اور دل کو محو کر جانے والی ان کی
انفرادیت ہے۔ ان کی شاعری کی رومنیت میں بھی
روحانیت کا پرتو نظر آتا ہے۔ ان کے مجاز میں حقیقت کا
عکس نمایاں ہے۔ بقول جگر:

نمود صحیح کاذب ہی دلیل صحیح صادق ہے
اُفق سے زندگی کی دیکھ وہ ابھری کرن ساقی
بقول عرش ملیانی جگر کی شاعری میں جذبہ
صادق، اعتراف گنه، تین عشق، احترام محبوب سے والہانہ
پن ملتا ہے۔ حسن و عشق ہی ان کی دنیا رہی اور رند و مستی ان کا
سرمایہ زندگی رہا۔ جگر ایک حساس دل اور متوازن طبیعت
رکھتے تھے۔ انہوں نے زمانوں کے تقاضوں کو حسن و عشق کے
تقاضوں کے ساتھ محسوس کیا اور انھیں شعری جامہ پہنانیا۔ رشید
احمد صدیقی فرماتے ہیں ”جگر میں بے پایاں سرشاری اور
سپردگی کے ساتھ عشق اور اس کے متعلقات کا جواہس ایسا یا
بصیرت ملتی ہے وہ ان کی شخصیت کو بہت دل آمیز و محترم بنایا
دیتی ہے۔“ جگر فرماتے ہیں:

مرا ذوق بھی مرا شوق بھی ہے بلند سطح عوام سے
ترا ہجر بھی توصل بھی مرے درد دل کی دو انہیں
یہ سچ ہے کہ حیات جگر کا پیشتر حصہ رندی و مستی میں
گذر رہا، مگر تاثیر کلام کی پاکیزگی اپنی جگہ برقرار ہے۔ اور یہی
وصفت خاص ان کو دیگر شعراء کے کلام میں منفرد کرتا ہے۔ جگر
کی سادگی اور کشی کی انہا تو دیکھئے کس سادگی و معصومیت

کہتے ہیں:

میں رہیں درد سہی مگر مجھے اور چاہئے کیا جگر
غم یار ہے مرا شیفتہ میں فریفہ غم یار پر
جگر نے محبت کو بھی یک طرفہ نہیں جانا وہ اس بات
کے قائل رہے کہ دونوں طرف آگ برابر لگی رہی اور وہ اپنے
محبوب کو اپنے عشق سے اس بات پر مجبور کرتے ہیں کہ وہ بھی
اسی محبت کے ساتھ ان کے جذبوں کا جواب دیں، چاہئے اور
چاہے جانے کی کیفیت سچی محبت اور سچے عاشق کی سب سے
بڑی کامیابی ہے۔ جگر نے ان کیفیات کو یوں ظاہر کیا ہے کہ:
ارض نیاز عشق کا چاہئے کیا اور صلہ
میں نے کہا بہ چشم نم اس نے سنا بہ چشم تر
ایک اور مقام پر جگر کہتے ہیں
جہاں وہ ہے وہیں میرا تصور
جہاں میں ہوں خیال یار بھی ہے
جگر کے کلام کی اصل پہچان غزل میں تغزیل، کلام
میں سوز و گداز، شعرخوانی میں موسمیت، ترجم نغمہ ریزی رچی
بھی ہے، ان کے کلام کے دواہم پہلو ایک شراب و شباب کی
رند و مستی ہے تو دوسرا اہم رخ عشق حیقی سے سرشاری
ہے۔ ابتدائی کلام میں شراب شباب رند و مستی حسن و عشق میں
پھنسنے رہے، لیکن جب وقت نے کروٹ لی اور ملک کے
حالات بد لے ہنگامے برپا ہوئے، قیامت خیز تباہی ہوئی،
ملک تقسیم ہوا، بحیرت کا سانحہ ہوا، خون ریزی ہوئی، قتل و
غارت گری ہوئی اور تڑپتی انسانیت کو دیکھا، ملک کی تہذیب

جگر محبت کو فیضان الہی سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں:

اللہ اگر توفیق نہ دے تو انسان کے بس کا کام نہیں
فیضان محبت عام سہی عرفان محبت عام نہیں
جگر اپنی خوش بیانی کے باعث بہتوں پر بازی
لے گئے، ان کی شاعری نہایت ہی خوش آہنگ اور مترنم
ہیں، ان کے نزدیک حاصل کائنات اور حقیقت کائنات محض
حسن ہے، ان کی غزل لیں استعارات و تشبیہات اور تغزل سے
بھر پور ہیں۔ جگر کے کلام میں زندگی کا احترام، آدمیت کی قدر
اور حسن کی سرشاری و مستی سے مملو ہیں۔ جگر اپنے کمال فن کا
سبب اپنی محبت اور محبوب کو ٹھہراتے ہیں اور کہتے ہیں:

میر اکمال شعر بس اتنا ہے اے جگر

وہ مجھ پہ چھا گئے، میں زمانہ پہ چھا گیا

جگر کا یہ دعویٰ ایک حقیقت بن گیا اور وہ غزل کے
شاعر کی حیثیت سے اپنے فن شعر سے نہ صرف خود تڑپتے رہے
 بلکہ ہر سننے والے کو تڑپاتے رہے۔ جگر کے کلام میں سوز و
گداز، سرمستی و شادمانی کی کیفیات ملتی ہیں۔ لیکن جگر نے اس
کے اظہار میں توازن کو ہاتھ سے جانے نہیں دیا۔ جگر کو گر کچھ
یاد رہا تو وہ صرف محبت رہی۔ فرماتے ہیں:

دنیا کہ ستم یاد نا اپنی وفا یاد

اب مجھ کو نہیں کچھ بھی محبت کے سوا یاد

جگر کے غم عشق میں ایک عجیب و غریب کیفیت ملتی
ہے جو بہت لطیف ہوتے ہوئے بھی مسرت کو اپنائے ہوئے
ہیں۔ انہوں نے غم یار کو اپنی ذات کے لئے ناگزیر بنالیا اور

موضوعات نہیں ملتے۔ وہ ہر حال میں بے خودی کے نغمے گاتے ہیں جس میں حسن و عشق کے قصے ضرور ہوتے ہیں اور جو فکر شاعر میں اسے اس مقام تک ضرور پہنچادیتے ہیں جہاں عشق حقیقی کارنگ ملتا ہے۔ یوں تو جگر نے حسن و عشق اور تصور محبوب کے موضوعات کو اپنی غزل میں شامل کیا، اس نازک وقت میں جب کہ غزل کو مکتر درجہ دیا جا رہا تھا۔ انہوں نے غزل کے وقار کو بلند کیا بلکہ غزل میں تعزز بھر کر اسے جان شعر (روح شعر) بنادیا۔ جگر کی غزلوں میں الفاظ نرم اور رواں ہوتے ہیں جس سے خود بے خود موسیقی پیدا ہوتی ہے۔ مثلاً:

جب مسرت قریب آئی ہے
غم نے کیا کیا بُشی اڑائی ہے
جگر اپنے فنِ شعر میں الفاظ اور محاورے پر
پوری قدرت رکھتے ہیں۔ جذبات کے تیز بہاؤ کے ساتھ الفاظ و محاورے کے بر جتہ استعمال نے ان کے کلام کو پرکشش بنادیا ہے۔ ان کی شاعری صرف غم جاناں تک محدود نہیں ہے بلکہ ایک حساس شاعر اور سماج کے ایک فرد ہونے کی حیثیت سے انہوں نے ملک کی مختلف مصیبتوں کا ذکر کیا ہے گو کہ وہ بنیادی طور پر سیاسی شاعر نہیں ہے بلکہ ان کا یہ دعویٰ ہے کہ وہ محبت کے بندے ہے اور محبت کا پیغام دینا ہی ان کا فرض عین ہے اسی لئے اہل سیاست کو مخاطب کر کے کہتے ہے کہ:

ان کا جو فرض ہے وہ اہل سیاست جانیں
میرا پیغام محبت ہے جہاں تک پہونچے

کو دم توڑتے دیکھا تو جگر کو کافی صدمہ ہوا اور وہ اندر سے ٹوٹ کر رہ گئے۔ ان کے تڑپتے دل کی پکار بن ان کی شاعری سے آتش گل نمودار ہوئی۔ ان حالات میں جگر پر جو ذہنی انقلابی تغیر نمودار ہوا وہ آتش گل کے نام سے تیسرا مجموعہ کلام منصہ شہود پر آیا جو انسانیت سے حد درجہ محبت کی دلیل ہے۔ جگر دعا گو ہے کہ:

خدا کرے نہ پھر آنکھوں سے یہ سماں گذرے
جگر نے اپنی غزلیات میں غزل مسلسل کارنگ پیدا کیا جن کی نمائندہ غزل کے اشعار ملاحظہ ہوں:

جب نگاہ اٹھ گئی اللہ رے معراج شوق
دیکھتا کیا ہوں کہ وہ جان بہار آہی گیا
اس غزل کا مقطع جگر کی شاعرانہ تعزز اور محکمات کا نمائندہ ہے:

جان ہی دے دی جگر نے آج پائے یار پر
عمر بھر کی بے قراری کو قرار آہی گیا
جگر نے اپنی غزل مسلسل میں وہ حرکیاتی کیفیت پیدا کی ہے جس کو پڑھ کر یہ محسوس ہوتا ہے کہ آنکھوں کے سامنے یہ سب کچھ ہو رہا ہے:

وہ کب کے آئے بھی اور گئے بھی نظر میں اب تک سارے ہے ہیں
یہ چل رہے ہیں وہ پھر رہے ہیں یہ آرہے ہیں وہ جارہے ہیں
شراب آنکھوں سے ڈھل رہی ہے نظر میں مستی ابل رہی ہے
جھلک رہی ہے اچھل رہی ہے پئے ہوئے ہیں پلارہے ہیں
جگر کا کمال یہ ہے کہ ان کی شاعری میں خشک



شاعری کی ہے جگر کے تین اردو مجموعہ کلام ہیں۔ داغ جگر ۱۹۲۲، شعلہ طور ۱۹۳۲، آتش گل ۱۹۵۸ میں منظر عام پر آیا۔ جگر نے اپنے زندگی کے آخری دہبے میں اپنے شائع شدہ مجموعوں میں کچھ اصلاح کی۔ مجموعہ شعلہ طور (دور اول تا دور چہارم) کی نظر ثانی کر کے دوبارہ شائع کروایا۔ اس سلسلہ میں اس مجموعہ کے ناشر "حرف ناشر" میں رقمطراز ہیں کہ:

"۱۹۳۱ء اشعار اس مجموعہ سے حذف کئے گئے۔ ۱۹۳۲ء اشعار میں ترمیم کی گئی۔ ۱۹۴۰ء اشعار شامل کئے گئے اور کئی ایک اغلاط درست کی گئیں۔"

جگر کا انتقال ۹ ستمبر ۱۹۶۰ء کو گونڈہ لکھنو میں دل کا شدید دورہ پڑنے کی وجہ سے ہوا۔

جگر کو پدم بھوش خطا بلان کی زندگی میں ہی انہیں ساہتیہ اکادمی ایوارڈ اور علیگڑھ مسلم یونیورسٹی سے اعزازی ڈاکٹریٹ سے نوازا گیا۔ ان کی وفات کے بعد ان کے چاہنے والوں نے جگر کے نام پر جگر میموریل انٹر کالج اور ایک کالونی جگر گنج کے نام سے منسوب کی۔ بقول جگر

دل کو سکون روح کو آرام آگیا
موت آگئی کہ یار کا پیغام آگیا

☆☆☆

ڈاکٹر شاہانہ مریم شان
B-63، پہلی منزل، نزدیک بلاک، شکر پور خاص
دہلی - 110092

موباکل: 09650677959

قط بنگال پر جگر تڑپ اٹھے اور کہنے لگے کہ:
بچوں کا ترپنا و بلکنا و سکنا
ماں باپ کی ماہیں نظر دیکھ رہا ہوں
ہندوستان میں جب اعلان جمہوریت ہوا تو جگر نے لکھا کہ:
خدا کرے یہ دستور ساز گار رہے
جو بے قرار ہے اب تک انہیں قرار آیا
۱۹۴۷ء سے لے کر ۱۹۵۷ء کے کلام جگر میں ایک عظیم انقلابی تبدیلی دیکھنے کو ملتی ہے۔ ان کی شخصیت پہلے سے زیادہ محبوب، دلاؤریز و محصور کن بن چکی تھی۔ ان کا کلام پہلے سے زیادہ نکھرا ہوا ملتا ہے۔ وہ جذبہ روحانیت سے لبریز اور عشق حقیقی سے سرشار نظر آتے ہیں۔ اور ان کے کلام میں ہر سو خدا کی قدرت کے آثار نظر آتے ہیں۔ اشعار ملاحظہ ہوں:

خدا وہ درد محبت ہر ایک کو بخشا
کہ جس میں روح کی تسلیم پائی جاتی ہے
آسان نہیں معاملہ جلوہ و نظر
چشم کلیم چاہئے دیدار کیلئے
اس فانی زندگی کی حقیقت کے اسرار و رموز کو جگر سمجھنے لگے تو یہ کہنے پر قادر ہوئے کہ:

ہستی کے نکات پوچھتا ہے
غافل تجھے اپنی بھی خبر ہے
قیودِ دو عالم سے آزاد ہو کر
حدودِ محبت بڑھاتا چلا جا

جگر نے اردو کے علاوہ فارسی زبان میں بھی



ڈاکٹر سید مجید الدین زور کی لسانی ترقیدی خدمات

اپنے مضمون ”لسانیات“ میں لسانیات کی جامع تعریف بیان کرتے ہوئے لکھا ہے:

”لسانیات اس علم کو کہتے ہیں جس کے ذریعے سے زبان کی ماہیت، تشكیل، ارتقاء، زندگی اور موت کے متعلق آگاہی حاصل ہوتی ہے۔ یہ عجیب بات ہے کہ کائنات اور معاشرت انسانی سے متعلقہ علوم میں لسانیات کو جو اہمیت حاصل ہے اس کا احساس ابھی ابھی پیدا ہوا ہے۔ فرانس کا مشہور فاضل ای۔ گوبلو پہلا شخص ہے جس نے کتاب ” تقسیم علوم“ (مؤلف ۱۹۹۸ء) میں اس علم کی کما حقہ تعریف اور اہمیت پر بحث شروع کی اور اس وقت سے آج تک اس علم کے مقاصد و فوائد اور اصول و ضوابط کی نسبت متعدد کتابیں دنیا کی ترقی یافتہ زبانوں میں لکھی گئی ہیں۔“ ۱

(مضامین ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور، جلد اول، مرتب، سید رفع الدین قادری ۲۰۰۸ء، ص ۵۱۹)

لسانیات اس علم کا نام ہے جس میں زبان کی ماہیت، تشكیل، ارتقاء، زندگی اور موت کے متعلق معلومات فراہم ہوتی ہیں۔ یہ بھی حقیقت ہے کہ کائنات اور معاشرت انسانی سے متعلق علوم میں لسانیات کو جو اہمیت حاصل ہے ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور نے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ فرانس کا مشہور فاضل ای۔ گوبلو پہلا شخص ہے جس نے کتاب ” تقسیم علوم“ ۱۹۹۸ء میں اس علم کی تعریف اور اہمیت پر

اردو ترقید کے باب میں حیدر آباد کے ناقدین کی لسانیاتی ترقیدی خدمات چند ہی نقادوں کے ہاں ملتی ہیں۔

اگرچہ گنے پنے ناقدین نے ہی لسانیاتی ترقید کی طرف توجہ کی ہے مگر ان کی ترقیدی خدمات قابل قدر اور اردو ترقید کی دنیا میں کافی اہمیت رکھتی ہیں۔ ان ناقدین میں ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور کا نام سرفہرست ہے۔ انہوں نے لسانیات پر جامع اور مستند کام کیا ہے۔ لسانیات کے حوالے سے ان کی مشہور کتاب ”ہندوستانی لسانیات“ بہت اہم ہے۔ یہ کتاب انہوں نے پہلے (HINDUSTANI PHONETICS) کے نام سے پہلے ۱۹۳۰ء شائع کی تھی۔ اس کتاب کے علاوہ ڈاکٹر زور نے لسانیات پر کئی مضامین لکھے جن میں لسانیاتی ترقید اور لسانیات کے نئے اصول اور نئی اصطلاحیں موجود ہیں۔ ڈاکٹر زور کے علاوہ پروفیسر مغنی تبسم نے بھی لسانیاتی ترقیدی خدمات انجام دی ہیں۔ پروفیسر مغنی تبسم کے ساتھ ساتھ پروفیسر حسیب ضیاء نے بھی لسانی ترقید کے میدان میں اپنے نقوش چھوڑے ہیں۔ ان کے علاوہ پروفیسر اشرف رفع نے پروفیسر مغنی تبسم سے متاثر ہو کر چند لسانیاتی ترقیدی مضامین لکھے ہیں۔

ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور نے باضابطہ طور سے لسانیات پر اعلیٰ تعلیم حاصل کی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ انہوں نے لسانیات پر بہترین اور مفید کام کیا ہے۔ انہوں نے



وضاحت شروع کی۔ اس زمانے سے آج تک اس علم کے مفہوم، مقاصد، فوائد، اصول و ضوابط کی نسبت سے کئی کتابیں بیشتر ملکوں کی ترقی یافتہ زبانوں میں لکھی گئی ہیں۔ اس کتاب سے لسانیات کے تمام طالب علم استفادہ حاصل کرتے ہیں۔

دکنی زبان کا اثر شمالی ہند پر کس طرح پڑھا اس حوالے سے ڈاکٹر سید مجحی الدین قادری زور ایک اور مضمون بعنوان ”دہلی میں اردو شاعری کا آغاز“ میں زبانوں کے حوالے سے بات کرتے ہوئے یوں رقم طراز ہیں:

”برج بھاشا کی طرح کوئی دلی زبان ایسی نہ تھی جو دہلی کے ہندوؤں اور مسلمانوں کی مشترکہ علمی یا ادبی قرار دی جاسکتی۔ دکنی میں یا تو دراویڈی زبان میں تھیں یا مرہٹی۔ اور یہ زبان میں اس ہندوستانی زبان کو کوئی اصولی یا اہم فائدہ نہیں پہنچا سکتی تھیں جو مسلمانوں کے ساتھ دکن میں گئیں۔ اس کے علاوہ یہ دلی زبان میں برج بھاشا کی طرح دکن کے ہندوؤں کی اعلیٰ ادبی اور علمی زبان میں بھی نہیں تھیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ دکن کے مسلمان یا تو فارسی میں لکھتے یا اپنی اس ہندوستانی میں جوان ہمراہ آئی تھی اور ان کی حکومت کے ساتھ ساتھ ترقی کرتی جا رہی تھی۔“

(مضامین ڈاکٹر سید مجحی الدین قادری زور، جلد اول، مرتب سید رفع الدین قادری ۲۰۰۸ء، ص: ۵۰۳)

ایسی کوئی زبان نہیں تھی جو دہلی کے ہندوؤں اور مسلمانوں کی مشترکہ علمی یا ادبی کہی جاسکتی تھی۔ صرف دلی زبان برج بھاشا ہی تھی جو دونوں قوموں کا آپسی وسیلہ تھی۔ اس کے برعکس دکن میں دراویڈی یا مرہٹی زبان میں تھیں اور یہ

وضاحت شروع کی۔ اس زمانے سے آج تک اس علم کے مقاصد، فوائد، اصول و ضوابط کی نسبت سے کئی کتابیں بیشتر ملکوں کی ترقی یافتہ زبانوں میں لکھی گئی ہیں۔ اس کتاب سے لسانیات کے تمام طالب علم استفادہ حاصل کرتے ہیں۔

دکنی زبان کا اثر شمالی ہند پر کس طرح پڑھا اس حوالے سے ڈاکٹر سید مجحی الدین قادری زور اپنے مضمون ”دکنی کا اثر شمالی ہند پر“ پوری وضاحت کے ساتھ بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اور نگ زیب کی فتح دکن کے بعد جب کچھ عرصے کے لیے شمال اور دکن میں ملاپ اور دکن کے لوگ شمال اور شمال کے دکن آنے جانے لگے تو دونوں کو اپنی زبانوں کے اختلاف کا احساس ہوا، لیکن چوں کہ دکن والوں نے اس میں خاصہ ادبی کام کیا تھا، شمال والوں نے معلوم کیا کہ ہم اس بارے میں دکن سے بہت پیچھے ہیں۔ وہاں کسی شخص نے بول چال کی زبان میں شعرو شاعری کی طرف توجہ نہیں کی تھی۔“

(مضامین ڈاکٹر سید مجحی الدین قادری زور، جلد اول مرتب: سید رفع الدین قادری ۲۰۰۸ء، ص: ۳۹۳)

مندرجہ بالا اقتباس میں ڈاکٹر زور نے بتایا ہے کہ اور نگ زیب نے جب دکن کو فتح کیا تو شمال اور دکن کے لوگوں کے آنے جانے سے میل ملاپ زیادہ بڑھنے لگا۔ شمال کے لوگ دکن آنے لگے اور دکن کے لوگ شمال جانے لگے۔ پھر آپسی گفتگو سے دونوں فریقوں نے زبان پر بھی توجہ مرکوز کی۔ چوں کہ دکن والوں نے اپنی زبان میں اچھا خاصہ ادبی کام کیا تھا۔ پھر شمال والوں نے یہ پایا کہ ہم لوگ دکن والوں



ہے۔ کئی بار لسانیات کا مطالعہ دوسرے شعبوں میں بھی کیا جاتا ہے جیسے کہ نفیات، عمرانیات کے ساتھ ساتھ بشریات میں بھی کبھی تحقیق کرتے وقت مددی جاسکتی ہے۔ چون کہ یورپ اور امریکہ میں انسانی ذہنیت اور زندگی کے تقریباً ہر شعبے کی جانچ پڑتا ہوتی رہتی ہے۔ اس اعتبار سے اگر ہم دیکھیں گے تو اصول اور ارتقاء لسانیات سے ہر ملک یعنی ہر جگہ فائدے حاصل ہوتے رہتے ہیں۔ ڈاکٹر سید محمد الدین قادری زور آوازوں کی تبدیلی کے حوالے سے مضمون ”فطري ارتقا۔ صوتی تغير و تبدل، ادغامي اثرات“ میں ایک دوسری نسل تک لفظوں کی پرورش پر بات کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”صوتی تبدیلوں کی سب سے پہلی اور اہم وجہ عضویاتی ہے۔ ایک نسل دوسری نسل کے لیے جو لسانی ورثہ چھوڑ جاتی ہے وہ بعینہ ایک اور معین نہیں ہوتا۔ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ نسل کے بعد اس کی آوازیں اور اس کے عضوی عادات و اطوار غیر محسوس طور پر کچھ نہ کچھ تبدیلی پاتے ہیں۔ یہ تبدیلی اکثر نتیجہ خیز ہوتی ہے۔“

(ہندوستانی لسانیات، ڈاکٹر محمد الدین قادری زور، ایڈیشن ۲۰۱۱ء، ایجو کیشنس بک ہاؤس، علی گڑھ، ص: ۳۲)

اس اقتباس میں یہ پڑھنے کو ملتا ہے کہ صوتی تبدیلوں کی پہلی اور اہم وجہ عضویاتی ہے۔ کیونکہ ایک نسل جب دوسری نسل کے لیے لسانی ورثہ چھوڑتی ہے وہ برا راسی ہیئت میں نہیں رہتی ہے۔ وہ زمانے کے اعتبار کے ساتھ

زبانیں اس ہندوستانی زبان کو کوئی اصولی طور پر کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتی تھیں۔ اس کے علاوہ یہ دیسی زبانیں برج بھاشا کی طرح دکن کے ہندوؤں کی اعلیٰ زبانیں بھی نہیں تھیں۔ اس کی وجہ یہ رہی کہ دکن کے مسلمان یا تو فارسی میں لکھتے یا اپنی اس ہندوستانی میں لکھتے جوان کے ساتھ آئی تھی۔ ساتھ ہی ہندوستانی زبان حکومت کی ترقی سے بھی کامیاب ہوتی جا رہی تھی۔ ڈاکٹر سید محمد الدین قادری زور نے مضمون ”لسانیات۔ مقاصد، فوائد اور تاریخ“ میں لسانیاتی علم کے مقصد پر وضاحت بیان کرتے ہوئے یوں لکھا ہے:

”صرف اساتذہ اللہ ہی کو لسانیات سے دلچسپی نہیں بلکہ بعض دیگر علوم و فنون کے ماہرین کو بھی اس کی طرف متوجہ ہونا پڑتا ہے۔ نفیات، فلسفہ، عمرانیات اور بشریات پر تحقیق و تفتیش کرنے کے سلسلہ میں لسانیات کی مدد کئی طرح سے ناگزیر ثابت ہوتی ہے اور یورپ و امریکہ میں جہاں انسانی ذہنیت اور زندگی کے ہر شعبہ کی جانچ پڑتا کی جا رہی ہے، اصول و ارتقاء لسانیات سے جگہ جگہ فائدے حاصل کئے جاتے ہیں۔“

(ہندوستانی لسانیات، ڈاکٹر محمد الدین قادری زور، ایڈیشن ۲۰۱۱ء، ایجو کیشنس بک ہاؤس، علی گڑھ، ص: ۱۹)

مندرجہ بالا اقتباس میں ڈاکٹر زور نے لسانیات کے فوائد بیان کرتے ہوئے یہ کہا ہے کہ صرف ماہرین زبان اساتذہ کو لسانیات سے دلچسپی نہیں ہے بلکہ دیگر علوم و فنون کے ماہرین کو بھی لسانیات کی طرف مائل ہونا پڑتا



”چھ“، میں منتقل ہوتی ہے۔ ان سماںی الفاظ کا تذکرہ کرنا بھی اہم ہے کہ جوزبان کے کسی موجودہ لفظ کو دیکھ کر ہم شکل بنایتے ہیں۔ اس طریقہ کار میں بنانے والوں کو کوئی دخل حاصل نہیں کہ وہ اس میں کوئی چھیڑ چھاڑ کر سکتے ہیں۔ زبان کے استعمال کرنے والے غیر محسوس طریقہ پر الفاظ بناتے ہیں اور ان لفظوں کو استعمال میں لاتے ہیں۔ یہ الفاظ نئے موجودہ لفظوں سے شکل و صورت شاہت اور صوتی عناصر میں ایک دوسرے کے قریب ہوتے ہیں کہ بنانے والوں کو بھی اس کا احساس پیدا نہیں ہوتا کہ وہ کوئی ایسا لفظ استعمال کرنے لگے ہیں جو پہلے زبان میں موجود نہیں تھا۔ اس وضاحت سے یہ بات بھی سامنے آتی ہے کہ نئے لفظ ایسے بنتے رہتے ہیں کہ زبان کے بولنے والوں کو بھی تب تک اندازہ نہیں ہوتا جب تک کہ وہ نیا لفظ تحریر میں نہ آئے۔ ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور نے زبانوں کا مطالعہ کرتے وقت دکنی اور گجراتی زبان کے لفظوں میں اختلاف پاتے ہوئے مضمون ”دکنی اور گجراتی کے اختلافات“، میں ان کی مکمل تفصیل پیش کی۔ وہ لکھتے ہیں:

”حرف علت۔ دکنی ہندوستانی میں ایک خاص حرف علت ایسا ہے جو شمال میں نہیں پایا جاتا۔ اس حرف علت کا تلفظ نہ تو معمولی پیش کی طرح ہے اور نہ واو معروف کی طرح۔ اس کا مخزن ان دونوں کے درمیان ہے یہ آواز دراویڈی ہے اور اکثر انہیں لفظوں میں پائی جاتی ہے جو اسی خاندان کی زبانوں سے اردو میں داخل ہو گئے ہیں۔ مثلاً

بدلتی جاتی ہے۔ ڈاکٹر زور کا مانتا ہے کہ ایک نسل کے بعد اس کی لسانی آوازیں اور عضوی عادات و اطوار غیر محسوسیت کے ساتھ کچھ نہ کچھ تبدیلی ضرور پاتے ہیں۔ اگر اس تبدیلی پر غور کیا جائے تو یہ تبدیلی نتیجہ خیز معلوم ہوتی ہے۔ ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور نے ان آوازوں کی تبدیلی پر مکمل وضاحت پیش کرتے ہوئے دوسرے ایک مضمون بعنوان ”صوتی تبدیلیوں کی فتمیں“، میں تفصیل سے بحث کی ہے وہ یوں رقم طراز ہیں:

”جہاں سنگرت میں ”رو“ کی آواز میں ”ت“، ”س“ کی آواز ”چھ“، میں منتقل ہو گئی۔ زبان کے اس فطری ارتقاء کے سلسلہ میں ان سماںی الفاظ کا ذکر بھی ضروری ہے جو زبان کے کسی موجود لفظ کو دیکھ کر اس کے ہم شکل بنالیے جاتے ہیں اس طریقہ کار میں بنانے والوں کے ارادہ و اختیار کو دخل نہیں۔ زبان استعمال کرنے والے غیر محسوس طریقہ پر الفاظ بناتے اور استعمال کرنے لگتے ہیں۔ یہ نئے الفاظ زبان کے موجود لفظوں سے شکل و صورت شاہت اور صوتی عناصر میں اس قدر قریب ہوتے ہیں کہ بنانے والوں کو اس کا احساس بھی نہیں ہوتا کہ وہ کوئی ایسا لفظ استعمال کرنے لگے ہیں جو پہلے زبان میں موجود نہیں تھا۔“ (ہندوستانی لسانیات، ڈاکٹر سید مجید الدین قادری زور، ایڈیشن ۲۰۱۱ء، ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، ص: ۲۳)

مندرجہ بالا اقتباس میں ڈاکٹر زور بتاتے ہیں کہ سنگرت میں ”رو“ کی آواز میں ”ت“، ”س“ کی آواز



ہنداریانی

پُٹا (چھوکرا)، دُبا (موٹا)، تُرا (توند)، ڈپا (ٹوپی)
وغیرہ۔“

ہنداریانی	ایرانی	دردستانی	ہند آریانی
/	/	/	/
اردو	کشمیری	فارسی	
(افادات زور، جلد پنجم (سانیات)، ڈاکٹر زور، مرتب سید رفیع الدین قادری، ۲۰۱۷ء دہلی، ص: ۱۱۵-۱۱۶)			

سامج میں وہی زبانیں زندہ رہتی ہیں جن کے دروازے دوسری زبانوں کے ادیب اور خیالات کی آمد و رفت کے لیے کھلے رہیں گے۔ ساتھ ہی یہ ادیب اپنی زبان کے ساتھ ساتھ دوسری زبانوں سے بھی محبت کرتے ہیں۔ اب اگر یہاں کشمیریوں کی بات کی جائے تو ان کے لیے اردو کوئی غیر زبان نہیں ہے بلکہ سانیاتی رشتہ کے لحاظ سے بہت قریب ہے۔ بقول ڈاکٹر زور ہند آریانی زبان سے دردستانی نکلی ہے اور دردستانی سے برائے راست کشمیری نکلی ہے۔ آپس میں یہی نسبت ہے کشمیری زبان اور اردو زبان کی۔ دونوں زبانوں کے کئی الفاظ مشترک ہے لکھتے ہیں۔ جس طرح اردو میں لکھتے ہیں، اسی طرح ان لفظوں کو کشمیری میں بھی لکھتے ہیں۔

☆☆☆

نظریاحمد گناہی
فصل کام کشمیر۔ 192232
فون: 7889779687

(ہندوستانی سانیات، ڈاکٹر محی الدین قادری زور، ایڈیشن ۲۰۱۱ء، ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، ص: ۱۱۵)

حرف علت دکنی میں ایک خاص حرف ہے جو شمالی ہند میں نہیں پایا جاتا ہے۔ اس حرف علت کا تلفظ نہ تو معمولی پیش کی طرح ہے اور نہ واو معروف کی طرح۔ اس حرف علت کا مخزن دونوں کے درمیان ہے۔ یہ آواز دراویڈی ہے۔ تقریباً انہی لفظوں میں پائی جاتی ہے جو دراویڈی زبانوں سے ہی اردو میں داخل ہو گئے ہیں۔ مثلاً ”پُٹا“ یعنی چھوکرا، ”دُبا“ یعنی موٹا، ”تُرا“ یعنی ڈپا ٹوپی وغیرہ۔ ان لفظوں سے ہمیں پتا چلتا ہے کہ دکنی اور گجراتی زبان میں لفظوں کی فرق کیا ہے۔ ڈاکٹر سید محی الدین قادری زور نے کشمیریوں کو اردو سے رشتہ، واپسی اور شجرہ نسب کے بارے میں ”کشمیری اور اردو“ میں اپنے خیالات کا اظہار ان لفظوں میں کیا ہے:

”صرف وہی زبانیں زندہ رہتی ہیں جن کے دروازے دوسری زبانوں اور ان کے ادب اور خیالات کی آمد و رفت کے لیے کھلے رہتے ہیں اور جن کے ادیب و دانشور اپنی زبان کے علاوہ دوسری زبان نہیں ہے بلکہ سانیاتی رشتہ کے لحاظ سے بہت قریب ہے۔ جیسا کہ حسب ذیل شجرہ نسب سے واضح ہوگا:

مکرم نیاز کا افسانوی مجموعہ ”راستے خاموش ہیں“ کا ایک معروضی جائزہ

صنف میں تمثیلی کردار کی تشكیل کر کے معاشرتی اقدار اور شکستہ حال روایات اور اپنے نظریات و خیالات کی ترجمانی کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان کے اندر ایک کمک ہے جو ان کے افکار اور لفظوں کو ہمیز دیتی ہے۔ شاید وہ کرشن چندر کے اس قول کے تحت ہے کہ ”کرب چاہے کسی قسم کا ہو، زندگی سے نکل جائے تو فنِ مر جاتا ہے۔“ اسی لیے وہ اپنے کرب و کمک کو ہمیشہ زندہ رکھتے ہیں۔ مکرم نیاز صاحب نے کبھی بھی خود کو کسی مخصوص خیال کا پابند بنانے سے گریز کیا۔ انہوں نے وسعت خیالی اور تجدیدی ذہنیت کو ہمیشہ اپنائے رکھا۔ اور صحت مند اسلوب پر اپنی افسانہ نگاری کے ہنر کو آزمایا اور بوجھل حقیقوں کو سادگی سے پیش کرنے کے فن کو لمحہ بلحہ نکھارا ہے۔

مکرم نیاز کی تکنیکی دلچسپی اور صلاحیت نے بیٹھا نوجوان قلمکاروں کو باہر نے کاموں دیا ہے ایک دہائی سے زیادہ عرصے سے وہ تعمیر نیزویب سائنس کے تحت اردو ادب کی نشوونما میں قابل ذکر کردار ادا کر رہے ہیں۔ پروفیشن کے اعتبار سے اگرچہ وہ ایک انجینئر ہیں لیکن ان کا ادبی ذوق ایسا ہے جس پر سوال اٹھانے کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا۔ کیوں کہ ان کو یہ ادبی ذوق اور اعلیٰ اسلوب ان کے والد کی طرف سے ورثہ میں ملا ہے۔ انہوں نے اس وراثت کی آبرو کو کبھی بھی ضرب نہیں پہنچنے دی۔ قلم کے ذریعے اردو ادب کی خدمت کرنے کے ساتھ ساتھ مختلف جہات میں انہوں نے اپنے آپ کو سدا مصروف

اردو ادب کی تاریخ کی سبزہ زاری صدیوں پر محیط ہے۔ اس عرصے کے دوران بیٹھا رہی نابغہ روزگار ہستیوں نے اردو ادب کے اثاثے میں گراں قدراضافہ کیا ہے جو کہ ہمارے لئے ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے اور اس زبان میں ہر صنف پر لکھنے والوں کی ایک کثیر تعداد رہی ہے جنہوں نے ادب کی بے پایا خدمت کے لئے خود کو وقف کر دیا تھا۔ فی الوقت بھی اردو ادب ایسے لوگوں سے خالی نہیں ہے جنہوں نے اپنی علمی و فلکری صلاحیتوں سے لوگوں کے فکر و ذہن کو بدلنے و متاثر کرنے کی کوشش کی ہے۔ وہ نہ صرف علمی میدان میں برسر پیکار ہیں بلکہ وہ اس کے ساتھ تکنیکی صلاحیتوں کے سہارے بھی اردو کو اونچ کمال تک پہنچانے میں ہمہ تن مصروف ہیں۔ کیوں کہ زمانے کی تبدیلی نے اس پہلو کو لازمی کر دیا ہے کہ اسے بدلتے زمانے کے ذرائع اور وسائل سے آراستہ کیا جائے۔ ایسے دور میں جب کہ لفظ صفحات سے ہوتے ہوئے اسکرین کی دنیا میں داخل ہو گئے ہیں، اردو ادب نے بھی اس تبدیلی کو خنده پیشانی سے قبول کر لیا ہے اور آج کے اردو قلمکاروں میں بہترے ایسے ہیں جو دونوں ہی سطح پر اردو ادب کی بلندی کو مستحکم بنانے میں کوشش ہیں۔ انھیں میں سے ایک شخصیت سید مکرم نیاز صاحب کی بھی ہے جن کے قلم کی روانی اور خیالات کا تسلسل اور جدت پسند زاویوں کی فکر انگیزی کی اپنی ایک پہچان ہے۔ انہوں نے ہمیشہ اپنے قلم کے ذریعے افسانوں کی

و توضیح کا ایک تسلسل ہے۔ اس کو پڑھتے پڑھتے جب نظر سے یہ سطر گذری جہاں انہوں نے یہ لکھا تھا:

”کسی افسانے کو جانچنے کے لئے ہمیں تین چیزوں پر نظر رکھنا اشد ضروری ہے۔ پہلی چیز یہ کہ ہم افسانے میں قلمکار کے واردات اور افکار کو تلاش کرنے کی کوشش کریں اور افسانے کو اسی زاویہ نظر پر پڑھیں۔ دوسرے عام قاری کے ذہن، فہم و ادراک کو سامنے رکھ کر افسانہ کو جانچیں۔ تیسرا یہ کہ خود اپنی استعداد کو رو بہ کار لا کر اپنے ڈھنگ سے افسانہ کو سمجھنے کی کوشش کریں اس طرح بہت ساری چیزوں میں جو چیز کھل کر سامنے آتی ہے وہ ہے مقصدیت۔ افسانہ نام ہی با مقصد تخلیق کا ہے۔“

بیشک اس خیال سے میں بھی صدیقہ متفق ہوں کہ کسی افسانے کا اصل کمال یہ ہوتا ہے کہ وہ مقصدیت کی بنیاد پر لکھا گیا ہو دوسرے اس کا اسلوب ایسا ہو جو ہر طرح کے قاری کے لئے قابل فہم اور اس کے لئے زود اثر ہو تیرے اس میں افسانہ نگار کے تجربات و نظریات کی عکاسی کرنے کی کوشش کی گئی ہو۔ اس کے ساتھ میں یہ بھی کہنا چاہوں گی اس میں صحمند روایات کے ساتھ بدلتے وقت کے تقاضوں کو بھی مد نظر رکھا گیا ہے کیوں کہ ہر قاری کی ذہنی ساخت اور گرد کے ماحول سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتی۔ ایک افسانہ نگار کی حساسیت جتنی حقیقت پسندانہ ہو گی اتنی اس کی تحریریں متاثر کن ہوں گی۔ غیر حقیقی تحریریں میں خواہ کتنا ہی لفظوں کو آرائتہ و پیرائتہ کر کے پیش کیا جائے قاری کے دل و دماغ پر ایسی تحریریں کبھی زیادہ دری

عمل رکھا ہے۔ انہوں نے جو کچھ بھی لکھا یکسوئی اور دیجی مجموعی کے ساتھ لکھا۔ ابھی حال ہی میں ان کے افسانوں کا مجموعہ ”راتے خاموش ہیں“ اشاعت کے مرحلے سے گزر کر منظر عام پر آیا ہے جس کو ادبی پلیٹ فارم پر تسلی بخش پذیرائی ملی ہے۔ یہ کتاب اس وقت میرے ہاتھوں میں ہے۔ اس کتاب کا سرورق اس کے عنوان کی طرح کافی تجویض کن اور دیدہ زیب ہے۔ یوں محسوس ہوتا ہے جیسے واقعی خاموش راتے مجھ سے مخاطب ہیں اور کچھ کہنے کی لئے میں ہیں اور میں لب گویا لئے محیت کے عالم میں خاموشی سے بس انھیں تکے جا رہی ہوں اور اسے سننے کی تگ دو کر رہی ہوں۔ مکرم صاحب نے پیش لفظ کے تحت ”جو کہا نہیں وہ سنا کرو“ کے ذیل میں مونو لاگ کی طرح اپنے تاثرات و جذبات کو لکھنے کی ایک کامیاب کوشش کی ہے جو کہ میری دانست کے مطابق ایک اچھا پیش لفظ ہے۔ انہوں نے اس میں اپنے آپ کو مخاطب کر کے اس طرح لکھا ہے کہ جیسے وہ اپنے اندر کے ساز کے تاروں کو خود ہی چھیڑ کر خود ہی سن رہے ہوں۔ ایک وجود کی کیفیت ہے جس میں شعور کی پرتیں کھل رہی ہوں۔ جیسے نادیدہ احساس اپنے ہونے کا ثبوت پیش کر رہا ہو گذرے ہوئے لمحات کی نمایاں یادیں حافظے کے درپہ دستک دے رہی ہوں اور حال و مستقبل کے زانچے پہ لکیریں کھنچ رہی ہوں۔ انہوں نے جس طرح سے اسے خود کلامی کے طور پر لکھا ہے کہیں نہ کہیں یہ قاری کے دروں احساسات کو بھی مہیز دینے کی کوشش کرتا ہے اور اسی طرح سے اس کے بعد کے لفظوں میں سوالات اور شروع

ان رموز سے بہرہ ور کرے گی جو زندگی کو آسان، خوشگوار اور
کامیاب بنائیں گے"

بیشک یہ بات، یہ نظریہ قابل غور ہے۔ زندگی کے اسرار و رموز کو سمجھنے کے لئے لفظوں کی الجھنوں سے آزاد رہنا ضروری ہے۔ کیوں کہ بعض اوقات لفظوں کی شائستگی کا بھرم تو رہ جاتا ہے لیکن زندگی کے صحمند اقدار بھول بھیلوں میں کہیں گم سے ہو کے رہ جاتے ہیں۔ اس لئے ضروری ہے کہ انسان کو اپنے ہدف کا علم ہو۔ اور اسے اپنے اندر سے آنے والی آوازوں کو سننا آتا ہو۔ حقیقت شناسی ہی دراصل نکتہ شناسی ہے۔ مکرم صاحب نے اپنی اس خودکلامی کو بہت اچھی طرح سے نبھایا ہے۔

اس کے ساتھ دیگر کئی معاصرین ادب کی آراء اور تبصروں کو انھوں نے اپنی کتاب میں جگہ دی ہے اور کتاب کے آخر میں اپنے قارئین اور ہم عصر افسانہ نگاروں کے تنقیدی اور توصیفی تبصروں کو جوگاہ ہے بگاہے ان کے افسانوں پر سوچل میڈیا پر کئے گئے تھے شامل کیا ہے۔ مکرم نیاز صاحب نے ادبی معاصرین اور قارئین کی تنقیدی آراء کو ایک صلے کی طرح قبول کیا ہے جو ان کے لئے غور و فکر کے راستے ہموار کرتی ہے اور معاشرتی تبدیلیوں اور مضبوط کالائیکی رویوں کو اپنائے رکھنے کا حوصلہ دیتی ہے۔ انھوں تبصروں میں سے ایک تبصرہ علامہ اعجاز فراخ صاحب کا ہے۔ انھوں نے مکرم نیاز صاحب کو خاموش راستوں کا مسافر کہہ کر مخاطب کیا ہے۔ یہ انداز تخطیب کہیں نہ کہیں مکرم صاحب کی شخصیت کی عمدہ تصویر کشی کر رہا ہے۔

تک اپنا اثر باقی نہیں رکھتیں۔ دیومالائی اساطیر سے فینٹسی create کر کے آج کے قارئین کو تھوڑی دیر کے لئے بہلا یا تو جا سکتا ہے لیکن ان کی سوچوں کو نہیں بدلا جا سکتا۔

جب انسان کی اندرونی نفیات، جذبات اور کشمکش کی کیفیت اور داخلی حرکات کی بیت کو کسی افسانے میں بیان کیا جاتا ہے تو قاری غیر شعوری طور پر ہی اس سے انسیت محسوس کرنے لگتا ہے اور ہر افسانہ نگار کو ایسا فن سیکھنے کی ضرورت ہے۔ اس پیمانے پر اگر مکرم نیاز صاحب کو پرکھنے کی کوشش کی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ یہ صفت ان کے اندر بھی پائی جاتی ہے۔ انھوں نے حقیقت کی بساط پہ ہی اپنے کرداروں کی تخلیق کی ہے۔ مکرم نیاز صاحب کے افسانوں میں اخلاقی روایات کی پاسداری کا عنصر غالب نظر آتا ہے۔ کیوں کہ جب اخلاقیات کو پامال کرنے والے مناظر کو لفظوں کی صورت کشید کیا جانے لگے تو معاشرتی تہذیب کو زوال پزیر ہونے سے کوئی بھی نہیں روک سکتا۔ ایک قلمکار کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ معاشرتی اصلاح میں اپنا حق ادا کرے اور رو بہ زوال ثقافتوں کو مزید پستی کی طرف مائل نہ ہونے دے۔ میں یہ بات بنا کسی مبالغہ آرائی کے کہہ سکتی ہوں کہ مکرم نیاز صاحب نے جس طرح مونو لاگ کی صورت اس پیش لفظ کو لکھا ہے میرے خیال میں اس کو اگر کسی اور طرح لکھتے تو شاید یہ اتنا زود اثر نہیں ہوتا اسی گفت و شنید میں کہا جانے والا یہ جملہ:

"فقرہ شناس نہیں نکتہ شناس بنو فقرہ شناسی تو تمہارے ذخیرہ الفاظ میں اضافے کا موجب بنے گی۔ نکتہ شناسی تمحیص حیات انسانی کے

ہے اور پھر ہر بار ایک نئی ہمت و حوصلے کے ساتھ کھڑے ہو جانے پر ہی اس کے فن کو شناخت ملتی ہے۔ مکرم نیاز صاحب نے بھی اسی عزم و حوصلے کو روکھا ہے۔ انہوں نے کبھی گر کر اٹھنے میں عارمحسوس نہیں کیا۔

مذکورہ کتاب میں ان کے کل تیرہ (۱۳) افسانے شامل ہیں جو کہ ہندوستان اور پاکستان کے موخر جرائد و رسائل میں شائع ہوئے ہیں۔ زیرِ تبصرہ کتاب کو ”راستے خاموش ہیں“، کا عنوان دیا گیا ہے، جو کہیں نہ کہیں قاری کی سوچوں میں سوال پیدا کرتا ہے کہ اس راستے کا مسافر کون ہے اور یہ مسافر کس طرح اس کی مسافت کو طئے کرتا ہے؟ یہ اس کتاب کے ساتھ ساتھ اس میں شامل کئے گئے ان کے ایک افسانے کا عنوان بھی ہے۔ ہمارے یہاں لفظوں کی بازگشت کا ذکر تو جا بجا ہوتا ہے لیکن خاموشی انھیں ایک ایسی زبان معلوم ہوتی ہے جسے وہ غیر ضروری سمجھ کر اس سے بے اعتمانی کرتے ہیں۔ حالاں کہ دانشوروں کا قول ہے کہ خاموشی اسرار کائنات اور خودی، معرفت اور رازِ هستی سے پر دے ہٹا دیتی ہے، انسان کو خود سے متعارف کر دادیتی ہے اور مقصد حیات کی تشكیل میں ایک اہم کردار ادا کرتی ہے۔ خاموشی انسان کی ہو یا کسی اور شے کی وہ پراسرار ہوتی ہے، ہر ساعت پر اس کا اکتشاف نہیں ہوتا۔ مکرم نیاز صاحب نے انہیں خاموشیوں کو محسوس کر کے انھیں لفظوں کے ذریعے ہم تک پہنچانے کی کامیاب کوشش کی ہے۔

اس افسانے ”راستے خاموش ہیں“ میں مکرم صاحب نے دیارِ غیر میں جانے والوں کے ان نظریات کی

علامہ اعجاز صاحب کے علاوہ اور کئی ادیب ہیں جنہوں نے اپنے زریں خیالات میں مکرم صاحب کی افسانہ نگاری کے ہر زاویے پر روشنی ڈالی ہے۔ یوں تو وہ سب ہی اپنی جگہ بہترین ہیں لیکن میں صرف محمد حمید شاہد کی خیال ارائی پر کچھ بات کرنا چاہتی ہوں۔ انہوں نے مکرم نیاز صاحب کی اس سوچ کو منکش کرنے کی کوشش کی ہے جو ان کے افسانہ نگاری کو ہمیز دینے میں کار فرم رہی ہے۔ انہوں نے ان کے موضوعات کے انتخاب کو بھی سراہا ہے۔ ایک جگہ انہوں نے لکھا ہے:

”مکرم نیاز کو فطرت سے گریز کرنا پسند ہے نہ ہی فطرت کا قیدی ہو کر سماجی تخلیق میں ناروا رخنے ڈالنا۔ سو اپنی فکر کے اس چراغ کی روشنی کو اپنے قاری تک پہنچانے کے لئے وہ ایسی کہانی لکھتے ہیں جس میں فطری بہاؤ قائم رہتا ہے۔“

بیشک ایسا ہی ہے جب مکرم نیاز کے افسانوں پر زنگاہ پڑتی ہے، پھر سطربعد سطرب پڑھنے پر کچھ ایسا ہی محسوس ہوتا ہے۔ مجھے اس افسانوی مجموعے میں جو چیز سب سے زیادہ پسند آئی وہ تھا ان کا معتدل مزاج اور انہوں نے جس طرح سے اپنے قارئین کی تنقید بھری را یوں کونہ صرف پڑھا بلکہ اسے اپنے تمام قارئین کے لئے جس طرح کتاب میں جگہ دی ہے یہ انھیں کا ظرف ہے ورنہ غالباً لوگ تنقید کو حذف کرنے میں لمحہ نہیں لگاتے اور تعریفوں کے پل کو بڑی شائستگی اور فخر کے ساتھ کتابی اور اق پر یوں سجا تے ہیں جیسے کہ بس یہی ایک رائے ہے جو وجود رکھتی ہے، باقی اس کے سوا کسی چیز کی کوئی حیثیت نہیں۔

بیشک ہر ماہر شہسوار میدان میں گر گر کر ہی شہسواری کا ہنر سیکھتا

محسوس ہو رہا کہ یہ بے شعوری کی دھنڈہ مبارے چاروں طرف اس طرح موجود ہے کہ ہم نے اب اس دھندزوہ شے کو ہی حقیقی بیت سمجھ لیا ہے۔ ہمیں یہ جستجو ہی نہیں رہی کہ ہم سچائی کو تلاشیں اور اصل چہروں کو دیکھیں۔ ہم اپنی ذات کے خول میں بندوہ قیدی ہیں جسے رہائی سے کوئی غرض نہیں اور جب انھیں لوگوں میں کوئی ایسا کردار جنم لیتا ہے جس نے حقیقت کا چہرہ دیکھا ہوتا ہے تو لوگ اسے اپنی بے حسی کا دفاع کرنے کے لئے کہتے ہیں کہ تم ضرورت سے زیادہ حساس ہو۔ جب کہ حقیقت بہت سادہ ہے اور جو ہم دیکھنا نہیں چاہتے ایسے میں اس کے شعور کا کرب اس کی اذیت کو بڑھا بھی دیتا ہے اور کبھی کم بھی کردیتا ہے۔ جب آگئی اپنے دروازتی ہے تو پھر عمروں کا حساب بے معنی ہو جاتا ہے، پھر سفاک حقیقت ہی باقی رہ جاتی ہے۔

مجموعی طور پر ان کے تمام ہی افسانے عہد حاضر کی تہذیب و ثقافت کے دائے میں لکھے گئے ہیں۔ انہوں نے زبان و بیان میں حتی المقدور سادگی کو برداشت ہے اور اسلوب اور متنیک کا بھی حسب ضرورت خیال رکھا ہے، یہ مکرم نیاز صاحب کی ایک عمدہ کاوش ہے۔ مجھے امید ہے کہ قارئین کے ذہنوں پر یہ اچھے اثرات مرتب کرے گی اور یہ ادبی اثاروں میں ایک قابل ذکراضافہ کا موجب ہوگی۔

☆☆☆

علیزے نجف

پرانا تھانہ، سرائے میر

اعظم گذھ، اتر پردیش۔

نشاندہی کی ہے جس کی وجہ سے انھیں اپنے وطن سے بے رغبتی محسوس ہونے لگتی ہے، وہ وقت کی تبدیلیوں اور تعیش زندگی کے حصول میں اس قدر آگے نکل جاتے ہیں کہ وہ اپنی اصل پہچان کو ہی محروم کرنے پر تل جاتے ہیں۔ لیکن یہ بھی ایک سچ ہے کہ ہمیشہ تو ایسا نہیں ہوتا کہ ہر دیار غیر کو جانے والا اپنے وطن سے دوری کا انتخاب خود غرضی میں کرے، کچھ مجبوریوں کی بیڑیاں ہوتی ہیں اور اپنوں کو آسمانی اور خوشی دینے کا ایک خواب ہوتا ہے جسے وہ آنکھوں میں سجائے، ہجرت کا کرب سہتے ہیں۔ اس افسانے کو پڑھتے ہوئے مکرم صاحب نے اگرچہ بہت سے پہلوؤں کو تشنہ چھوڑ دیا ہے لیکن شاید ان کا ابہام قاری سے شعور کا مقاضی ہے۔ جب راستے خاموش ہوں تو پھر حواسِ خمسہ کو یکسو ہو کر اس کی ان کہی کو سمجھنے کی تگ دو کرنی پڑتی ہے اور جب ہم ہمہ تن متوجہ ہوتے ہیں فضاوں میں بکھرے ہوئے ساز میں ایک ردھم پیدا ہو جاتا ہے جو ہمارے ذہنی اعصاب پر فکر و فن کے دروازہ کر دیتی ہے۔

انھیں افسانوں کی فہرست میں ایک افسانہ "آگئی" بھی شامل ہے۔ میں پہلے اس عنوان کے انتخاب کو سراہنا چاہتی ہوں کہ یہ لفظ اگر اپنی ساری زندہ حقیقت کے ساتھ کسی انسان کے ذہن میں اتر جائے تو واقعی پھر اس کی زندگی اور سوچ کا سارا معیار بدل جاتا ہے۔ آگئی علم کی معراج ہے۔ اور ہر سیکھنے کا حاصل ہے۔ سیر باطن کا صلمہ ہے اور انسانوں کو ملنے والا ایک اعلیٰ شرف ہے۔ یہ تو رہی موضوع کی بات۔ اب نظر اس کے تحت لکھے گئے افسانے پر ہے۔ اس کو پڑھتے ہوئے یہ



تفریحی سرگرمیوں کی اہمیت

ایک مشہور قول ہے ”بنا کھیل کے صرف کام جیک کوست لڑ کا بنتا ہے۔“

آج کی اس تیز رفتار اور مسابقاتی دنیا میں اس قول کی اہمیت کئی گناہ بڑھ گئی ہے۔ طلباء کو سر پرستوں اور معاشرے نے تعلیمی میدان میں لگی مسابقاتی ڈور میں اول آنے کے لیے مطالعہ کے اوقات کو بڑھانے پر مجبور کر دیا ہے جس سے فرصت کے لمحات درکار ہونا مشکل ہو گئے ہیں۔ طلبہ زیادہ تر وقت دوستوں میں اور گھر کے باہر گزارتے ہیں۔ لہذا موجودہ حالات میں تفریحی سرگرمیوں (Recreational Activities) کو طلبہ کی زندگی میں شامل کرنے کے موقع فراہم ہوتے ہیں۔ بلکہ طلبہ کی ذاتی و معاشرتی اقدار کو فروع دینے میں بھی مدد ملتی ہے۔

تفریح مختلف افراد کے لئے مختلف معنی رکھتی ہے اور اس کا اطلاق بہت سی مختلف سرگرمیوں پر ہوتا ہے۔ بعض اوقات اس اصطلاح کا مطلب صرف نوجوانوں اور بڑوں کی سرگرمیاں ہیں تاکہ انہیں چھوٹے بچوں کے کھیلوں کی سرگرمیوں سے ممتاز کیا جاسکے۔ تفریحی سرگرمیاں اکثر تفریح یا خوشی کے لیے کی جاتی ہیں اور اسے ”تفریح“، ”سمجھا جاتا ہے۔“ تفریحی سرگرمیاں اہم نقطہ نظر فراہم کرتی ہیں، تو انہی کو بڑھاتی ہیں اور فرد کو اگلا کام کرنے کے لیے تیار کرتی ہیں۔ تفریح فرد کے حواس کو بھی جوان کرتی ہے۔ اور فرد کو تازہ اور خوشگوار

دور حاضر میں انسان جدید شیکنا لو جی کے ذریعہ فراہم کر دہ بہت ساری آسائشوں سے لطف انداز ہو رہا ہے۔ اس کے ساتھ ہی انسان کو روزمرہ کی زندگی میں بہت سی جسمانی، ذہنی، جذباتی اور معاشرتی پریشانیوں کا بھی سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ بلاشبہ جدید ترین تکنیکی ترقیوں نے گھروں کے ساتھ ساتھ دفتری مقامات، زراعت یا صنعتوں اور زندگی کے ہر شعبے میں ہر طرح کی راحتیں مہیا کی ہیں۔ شیکنا لو جی نے افراد کا ایک دوسرے پر انحراف بھی کم کیا ہے جس کی وجہ سے معاشرتی اور جسمانی مسائل میں اضافہ ہوا ہے۔ شیکنا لو جی نے جسمانی کام کو کم کر دیا اور کام کی جگہوں پر شفت سسٹم کو متعارف کرایا ہے۔ دن رات کی شفت میں کام کرنے والے افراد نے اہل خانہ کو اپنی بنا دیا جس سے جذباتی شور بپا ہے۔ اجتماعی طور پر یہ سارے عوامل طویل عرصے سے خاندانی زندگی، معاشرے اور قوم کو بری طرح متاثر کر رہے ہیں۔ ٹی وی، کیبل ٹی وی، ویڈیو سی ڈی گیمز، کمپیوٹر گیمز کی آسانی سے دستیابی نے بچے کی جسمانی سرگرمیوں میں دلچسپی کو کم کر دی ہے۔ اس کے نتیجے میں، بہت ساری جسمانی، ذہنی اور جذباتی پریشانیوں نے جنم لیا ہے۔ ان کا مقابلہ کرنے کے لئے یعنی فرصت کے وقت کو تغیری انداز میں استعمال کرنا اور طلباء کو جسمانی طور پر متحرک کرنا اس طرح ان کی نشوونما اور ترقی کے لیے غیرفعال تفریحی سرگرمیوں کو فعال بنانا ضروری ہے۔

چُج فٹ بال، واٹر پولو وغیرہ)، تیر اندازی، کشتو بار، باڑ لگانے، ڈائیونگ، جمپنگ، پنگ بازی، موڑ سائیکلنگ، پسٹول یا رائفل شوتنگ، تیراکی وغیرہ۔

ساماجی سرگرمیاں جیسے جماعتیں، ضیافتیں، پینک، کلب میٹنگز، تفریحی، سالگردہ کی تقریبات، نئے سال کی تقریبات، پنسل اور کاغذی کھیل، ٹیبل ٹینس، کیرمز، شترنج، وغیرہ وغیرہ۔

کیمپنگ اور بیرونی سرگرمیاں جیسے ڈے کمپ، رہائشی کمپ، بیک پینک، فلوٹ ٹرپ وغیرہ۔

آرٹس اور دستکاری کی سرگرمیاں جیسے پیننگ، سکریپ بکنگ، سیراکس، لکڑی سازی وغیرہ۔ ڈرامائی سرگرمیاں جیسے ڈرامے، کٹھ پتلي، اسکیش وغیرہ۔

موسیقی کی سرگرمیاں جیسے گانا، بینڈ آواز اور سازو سامان۔ اس میں میوزک فیشیوں، ٹیلی ویژن کنسرٹ، میوزک مقابلے، بینڈ کنسرٹ، میوزک کمپوز کرنے، میوزک سننے والے گروپس وغیرہ بھی شامل ہیں۔

ثقافتی سرگرمیاں جیسیں کی تعریف، موسیقی کی تعریف، پینل، مباحثے کے گروپ وغیرہ۔

خدمت کی سرگرمیاں جیسے دوسروں کے لئے کام کرنے میں تفریع۔

آج طلبہ معاشرتی پیچیدگیوں اور رہن سہن کے سبب جسمانی اور جذباتی طور پر پچھلی نسلوں سے کمزور ہیں۔

زندگی کا احساس دلاتی ہے۔

جبیسا کہ ماہرین کہتے ہیں کہ لفظ تفریع Recreation موسیقی، ڈرامہ، کسی بھی آزادانہ سرگرمی، خاص طور پر تعلیقی سرگرمیاں وغیرہ شامل ہیں۔ ”فرصت کے وقت کا کوئی بھی تجربہ یا سرگرمی جس میں ایک فرد اپنے اطمینان کے لیے اپنی پسند سے مشغول ہو جاتا ہے جو اس کے لیے لطف اور اطمینان براہ راست فراہم کرتی ہے۔“

تفریحی سرگرمیوں کی اقسام:

• کھیل Games and sports

ساماجی سرگرمیاں

موسیقی کی سرگرمیاں

فنون اور دستکاری کی سرگرمیاں

ڈرامائی سرگرمیاں

رقص کی سرگرمیاں

فطری اور بیرونی سرگرمیاں

تعلیمی اور زبان کی سرگرمیاں

جمع کرنے کی سرگرمیاں

سوشل سروس کی سرگرمیاں

جسمانی سرگرمیاں جیسے کھینا، ورزش کرنا، بیڈ منٹن،

ایتھلیٹک، ہاپسکچ، گالف، رنگ ٹینس، جمناسٹکس مارچ، پیراڈ

بلڈنگ، رسی جمپنگ، ٹیبلنگ، گروپ یا ٹیم کے کھیل (باسکٹ

بال، والی بال، ڈاچ بال، کیک بال، ٹنگ آف وار، نیٹ بال،

"The function of play is to balance life in relation to work, to afford a refreshing contrast to responsibility and routine, to keep alive the spirit of adventure and that sense of proportion which prevents taking oneself and one's job too seriously and thus to prevent the death of youth and not infrequently the premature death of the man himself."

تفریح اور صحت: جیسا کہ ہم سب جانتے ہیں "Health is wealth" سے بیرونی سرگرمیاں جسم کی چربی کو گھٹاتی ہیں۔ خون اور کولیسٹرل کی سطح کو کم کرتی ہیں۔ اس سے قلبی سکون حاصل ہوتا ہے۔ یہ سرگرمیاں شرکا کو آرام اور بہتر عمل انہضام کا اعزاز دے کر جذباتی استحکام میں معاون ثابت ہوتی ہیں۔ مزید تفریحی سرگرمیاں تخلیقی سرگرمی کی حوصلہ افزائی کر کے بچے کو زیادہ جذباتی طور پر مستحکم کرتی ہیں۔ تفریحی سرگرمی مجموعی طور پر ایک بچے کی شخصی صلاحیت اور تووانائی کی سطح کو بڑھاتی ہے۔ جس کے نتیجے میں طباء اپنی علمی سرگرمیوں پر توجہ مرکوز کر سکتے ہیں۔ جس سے حاضری کی شرح میں، دلچسپی اور علم میں اضافہ ہوتا ہے۔

لہذا یہاں تفریحی سرگرمیوں کی اہمیت اور بڑھ جاتی ہے اس لئے مجموعی طور پر طلبہ کی زندگی میں تفریح کے اثرات اور ضرورت کو جاننا ضروری ہے۔

تفریح ایک بنیادی انسانی ضرورت: تاریخ کے تمام مراحل میں انسان نے تفریح کے مختلف اقسام تیار کرتے ہوئے اظہار خیال اور ذاتی ترقی کے لئے آؤٹ لیس ڈھونڈ لیے ہیں جن میں حیرت انگیز مثالیت ہے۔ وہ حقیقت تفریح تمام لوگوں کا مشترکہ ورثہ ہے حالانکہ اس کا اظہار مختلف آؤٹ لیس یا شکلوں پر مشتمل ہے۔ مثال کے طور پر کھیل، جان گئے کے اوقات وغیرہ۔ کھیل کے ذریعے بچہ نشوونما اور تجربہ حاصل کرتا ہے۔ یہ سرگرمیاں بچہ کی حیاتیاتی خواہش اور زندگی میں ضروری مہارتوں کے حصول کے ذرائع کو پورا کرنے کے لئے آؤٹ لیس فراہم کرنے کا فطری طریقہ ہے۔ جیسے جیسے بچہ بڑا ہوتا جاتا ہے بالغ زندگی میں، معاش کمانے، کنبہ کی دلکشی بھال کرنے اور انسانی معاشرے میں مقام برقرار رکھنے کے فرائض اور ذمہ داریاں زندگی میں تفریح کی مقدار کو کم کرنے کا رجحان بناتی ہیں۔ پھر بھی تفریح کی خواہش اتنی بنیادی اور آفاقی ہے کہ اسے آسانی سے دبایا نہیں جاسکتا۔

تفریح اور انسانی خوشی: خوشی کو ہمارے آبا اور اجداد نے ہر فرد کے لئے بنیادی حق کے طور پر مانا۔ خوشی کے بغیر تفریح کے ساتھ ساتھ زندگی بھی ادھوری سی لگتی۔ تفریحی ماہر Austin Fox Riggs آسٹن فاکس ریگس کا کہنا ہے کہ:

گبڑتی ہوئی جسمانی طاقت سے بھالی میں مدد دیتی ہے اور خود شناسی کے حصول کی صلاحیت تیار کرتی ہے۔ اس سے لوگوں کو روزانہ کی مشکلات سے زیادہ مؤثر طریقے سے نہیں میں بھی مدد ملتی ہے کیونکہ یہ لوگوں کو زیادہ سے زیادہ پر امید اور زندگی کے بارے میں ایک ثابت نقطہ نظر رکھنے میں معاون ہوتی ہے۔

موجودہ نسل فطری ماحول میں اپنا کم وقت صرف کرتی ہے جس کی وجہ سے جسمانی اور نفسیاتی طور پر حواس کمزور ہوتے ہیں۔ سر پرستوں، تعلیمی اداروں کے ساتھ ساتھ حکومت کو ڈہن اور جسم کی مجموعی ترقی کے لئے طالب علم کی زندگی میں تفریح شامل کرنے کے لئے ہر ممکن موقع تلاش کرنا چاہیے۔ یہ تعلیمی نصاب کا حصہ ہونا چاہئے جہاں ایک طالب علم اپنا زیادہ تر وقت صرف کرتا ہے۔ درحقیقت، تعلیمی ترتیب میں تفریجی سرگرمیاں تعلیمی لحاظ سے طالب علم کے لئے کئی طریقوں سے مزید تقویت بخش ہوگی۔

تفریجی کھیل نہ صرف سادہ تفریح یا تفریح کیلئے ہیں بلکہ یہ کسی بھی انسان کو بہت سارے اہم سبق سکھاتی ہے۔ روایتی طرز کے مقابلے میں بیرونی اکتسابی سرگرمیوں میں سکھنے کے لئے طلباء زیادہ پر جوش ہوتے ہیں جس سے ایک ثابت رو یہ فروغ پاتا ہے۔

تفریجی سرگرمیوں سے مواصلات کی مہارت اور ٹیم کی تعمیر میں مدد ملتی ہے کیونکہ مسائل کو حل کرنے کے لئے طلباء کو گروپوں میں کام کرنا پڑتا ہے۔ اس سے آئینڈیا میز اور

تفریح اور دماغی صحت: مجموعی جسمانی صحت کے لئے ڈینی صحت ضروری ہے۔ تفریجی سرگرمیاں تناؤ کو دور کرتی ہیں۔ یہ اپنے آپ کو پروان چڑھانے کا موقع فراہم کرتی ہیں، تو ازان اور خود اعتمادی کا احساس مہیا کرتی ہیں جو اضطراب اور افرادگی کو براہ راست کم کر سکتا ہے۔ سیکھنے/ اکتساب کے لیے اس میں ایک حوصلہ افزائی بھی ہے کیونکہ یہ کلاس رومز کی تعلیم میں سیکھے جانے والے مشمولات کی اطلاع کے لیبارٹری کے طور پر کام کرتی ہے۔ یہ تناؤ اور اضطراب کو دور کرنے میں مددگار ثابت ہوتی ہے۔ اس طرح کی سرگرمیاں طلباء کو زیادہ خود انحرافی، مضبوط اور خود نظم و ضبط کے اضافے میں مدد دیتی ہیں۔

تفریح اور بہتر معیار زندگی: ایک امریکی مطالعہ 2000 کے مطابق تفریجی مقام و سرگرمیوں کو ترجیح دینے والے افراد مجموعی طور پر اپنی زندگی سے مطمئن رہتے ہیں۔ تفریجی سرگرمیاں جسمانی اور ڈینی تندرتی کے ساتھ تعلیمی دباؤ کے ماہین تو ازان پیدا کرنے میں مدد کرتی ہیں۔ تفریح کے اثرات کثیر اعمل ہیں۔ یہ خود اظہار خیال، خود تکمیل کی قابلیت، باہمی صلاحیتوں، جسمانی طاقت، تخلیقی اظہار اور جمالیاتی احساس کو استعمال کرنے کے طریقوں کو تقویت بخشتی ہے۔ اس طرح کے اوصاف طلباء پر سازگار اثر ڈالتے ہیں جن کی روزمرہ کی زندگی میں ضرورت ہوتی ہے۔ لہذا تفریح کو تھراپی کے ایک آئے کے طور پر استعمال کیا جاسکتا ہے۔ (لی 2000) جسمانی سرگرمی پر بنی تفریح شرکاء کو ورزش کی کمی کی وجہ سے

مہارت کو بہتر بناتی ہے۔ کھیل کھیل کر بچے ایک دوسرے کے ساتھ بات چیت کرنا سمجھتے ہیں اور اس طرح معاشرتی بننا سمجھتے ہیں۔ یہاں تک کہ خاموش اور شرمیلے بچے بھی ایک ساتھ کھیلتے ہوئے خود کو زیادہ ہوشیار اور دوستانہ مزاج کے حامل بن سکتے ہیں۔ طلباء تعلیم کے علاوہ دیگر علاقوں میں بھی مہارت حاصل کر سکتے ہیں، جہاں ان کی دلچسپی ہے۔ تقریبی سرگرمیاں تعلیمی مہارت کے علاوہ پوشیدہ صلاحیتوں کو بھی دریافت کرنے کا موقع فراہم کرتی ہیں جو بعد میں کیریئر اور مجموعی طور پر زندگی میں مددگار ثابت ہو سکتی ہیں۔

تفتح کریکٹر ڈیوپمنٹ، جرام کی روک تھام، برادری، یجہتی، حوصلہ افزائی اور جمہوریت میں مدد و معاون ہوتی ہے۔ مجموعی طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ تقریبی سرگرمیاں طالب علم کی جسمانی، ذہنی اور جذباتی طور پر مجموعی طور پر نشوونما میں معاون ہیں۔ یہ نہ صرف علم کے حصول میں مدد کرتی ہے بلکہ اسے ایک صحت مند اور بہتر زندگی گزارنے کے لئے اخلاقی طور پر استعمال کرنے میں مدد کرتی ہے۔ یہ طالب علم کو استدلال کے ساتھ سوچنے اور عملی نقطہ نظر کے ساتھ زندگی گزارنے کی تعلیم دیتی ہے۔

☆☆☆

ڈاکٹر روبینہ

اسٹشنٹ پروفیسر، شعبہ تعلیم و تربیت،
مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدر آباد۔

فیڈبیکس پر مزید مباحثہ ہو گا اور طلباء کو آپس میں تازہ حل کرنے میں مدد ملے گی۔ تقریبی سرگرمی سے میموری کو بڑھاوا دینے میں بھی مدد ملتی ہے کیونکہ زیادہ عملی تجربہ ہوتا ہے۔ تازہ اور دلچسپ ماحول میں دماغ پوری طرح سے معلومات کو جذب کر سکتا ہے۔

تقریبی کھیل بچوں کو خود کو کنشروں کرنے کا معیار بھی سکھاتے ہیں۔ جیتنا اور ہارنا کسی بھی کھیل کے دوڑخ ہوتے ہیں۔ تقریبی کھیل بچے کو جذبات پر قابو رکھ کرنا کامی کے ساتھ ساتھ دوسرے کی کامیابی کو قبول کرنے کا درس دیتی ہے۔ کھیل میں شکست کھانے کے بعد بچے اپنی مایوسی کو اعتماد کے ساتھ سنبھال سکتے ہیں۔ جب وہ اگلے کھیل کھیلتے ہیں تو وہ نئے جوش و جذبے کے ساتھ واپس آ جاتے ہیں۔ یہ سبق آئندہ زندگی میں کسی بھی طرح کی صورتحال میں اڑنے میں مدد کرتا ہے۔

تقریبی سرگرمیوں سے اخلاقی نشوونما میں بھی مدد ملتی ہے کیونکہ طلباء کو قیادت، سوال کرنے کے عمل اور قواعد و ضوابط کو انجام دینے اور اپنے طرز عمل کی ذمہ داری قبول کرنے کا موقع ملتا ہے۔ تقریبی کھیلوں کو عام طور پر قواعد اور پابندیوں کے ذریعہ ترتیب دیا جاتا ہے۔ بچوں کو کھیل کو صحیح طریقے سے کھینے کے لئے ان اصولوں پر عمل کرنا ہو گا۔ اس کا مطلب ہے کہ نظم و ضبط پر عمل پیرا ہونا کامیاب ہونے کا ایک بنیادی عامل ہے۔

تقریبی سرگرمی ہم جماعتی تعلقات اور باہمی

جنوبی ہند میں بچوں کی نظمیں۔ تاریخی جائزہ

اُردو زبان کی پیدائش کا شرف جس طرح شمالی ہندوستان کو حاصل ہے، اسی طرح جنوبی ہندوستان کو اردو ادب کی ابتداء کا شرف حاصل ہے۔ محققین کا اس بات پر تقریباً اتفاق ہے کہ اُردو زبان کی پیدائش شمالی ہند میں ہوئی اور اس کا بچپن دکن کی آزاد فضائیں گزرا، اور اس نے دکن کے علاقوں پر بہت جلدی عوامی اور ادیبی زبان کی شکل اختیار کر لی۔ حافظ محمود شیرازی کو چھوڑ کر پیش تر محققین نے حضرت میمین الدین امیر خسرو (۱۳۲۵-۱۴۵۳ء) کو بچوں کا پہلا شاعر اور ان کی منظوم کتاب ”خلق باری“ کو جو بچوں کو ذخیرہ الفاظ سکھانے کے لئے ترتیب دی گئی تھی، بچوں کی پہلی کتاب قرار دیا ہے۔

ڈاکٹر مناظر عاشق ہر گانوی اور ڈاکٹر سیدہ مشہدی نے امیر خسرو کے بعد محمد قطب شاہ معانی (۱۴۶۵-۱۵۱۱ء) کو بچوں کا دوسرا شاعر قرار دیا ہے۔ بچوں کی نظموں میں موسموں، تہواروں اور کھیل کو دوغیرہ کو اہمیت دی جاتی ہے، اس اعتبار سے محمد قطب شاہ کی شاعری کا وہ حصہ جس میں اس نے ہندو مسلم تہوار، موسم اور کھیل کو دوغیرہ سے متعلق اظہار خیال کیا ہے، جیسے: عید بقر عید، نوروز، بستت، شب برات، سال گرہ، بارش، شھنڈ کالا، بر سات اور سرما، چوگان، پھوکڑی پھواور کھمڑی وغیرہ کو بچوں کے ادب میں شمار کیا جاسکتا ہے، جیسے بقر عید کے عنوان سے اس کی نظم ہے:

خوشی خبر اس سنبھال عید بکریہ
کہ قرباں ہونے آیا عید بکریہ
کھلتا مرغ دل کے بوستان میں
طرب مطرب کو لیایا عید بکریہ

اسی طرح قطب شاہی دور کی مشنویوں میں شاہ راجو کی مشنوی ”تحفۃ النصائح“ اور سید براقی کی ”معراج نامہ“ اور عادل شاہی دور کی مشنویوں میں محمد امین یافتی کی مشنوی ”نجات نامہ“، ”شغلى کی مشنوی“، ”پند نامہ“ اور مختار کی مشنوی ”معراج نامہ“ اور ”مولود نامہ“ کو بچوں کے اوپر ادب میں شمار کیا جاسکتا ہے۔

ڈاکٹر خوشحال زیدی، ڈاکٹر مناظر عاشق ہر گانوی اور ڈاکٹر سیدہ مشہدی نے دکنی دور (مغلیہ دور) کے ادب اطفال میں شاہ حسین ذوقی اور ان کی مشنوی ”ماں باپ نامہ“ کا ذکر کیا ہے کہ یہ ایک طویل نظم ہے جس میں انہوں نے بچوں کو والدین کی عزت، مقام و مرتبہ اور ان عظمت و اہمیت بیان کی ہے، بقول ڈاکٹر سیدہ مشہدی: ”اس مشنوی میں ایسے مسئلے کو چھیرا گیا ہے جس کا تعلق اخلاق اور مذہب سے ہے، اس سے بچوں کی کردار سازی میں مدل سکتی ہے، اور ان کے اندر والدین کے لئے عزت و احترام کا جذبہ ابھارا جاسکتا ہے۔“ (اردو میں بچوں کا ادب؛ ۱۹۳۰ء، ایمن پبلیکیشنز رانچی)

اسی طرح آصف جاہی دور میں شیر محمد خاں ایمان کی مشنوی ”برق تاب“ اور نوازش علی خان بہادر شیدا کی مشنوی ”اعجاز احمد“ کو بچوں کے ادب میں شمار کیا جاسکتا ہے، نیز ریاست مدراس کے کثیر التصانیف بزرگ مولوی محمد باقر آگاہ (۱۴۵۸-۱۴۲۰ھ) نے کئی خیم مشنویاں لکھیں، جیسے: بہشت، محبوب القلوب، ریاض الجہان، تحفہ احباب اور تحفہ النساء وغیرہ۔

آزادی کے بعد جنوبی ہند میں بچوں کے نظم گوشاعروں میں خورشید احمد جامی، سعادت ندیار وقار خلیل کا نام بچوں کے ادب کی تاریخ میں ہمیشہ یاد رہے گا، خورشید احمد جامی جس طرح جدیدیت کے ممتاز اور منفرد شاعر شمار کئے جاتے تھے، اسی طرح اپنے دور میں بچوں کے لئے لکھنے والوں میں ممتاز تھے، ان کی نظموں کے مجموعے: شمع حیات (۱۹۳۷ء)، نشان راہ (۱۹۳۸ء) اور تاروں کی دنیا (۱۹۵۲ء) شائع ہو چکے ہیں۔

سعادت ندیار بچوں کے شاعر کی حیثیت سے حیدر آباد میں مشہور تھے۔ ان کی نظموں کا مجموعہ ”بچوں والا“ کے نام سے موجود ہے۔ اس مجموعہ میں انہوں نے قومی، وطنی اخلاقی اور عصری ایجادات پر بڑی پراشر نظمیں لکھی ہیں۔ انہوں نے اپنی نظموں کے ذریعہ درد مندی اور پیار کے ساتھ بچوں کے مستقبل کو سناوار نے کی کوشش کی ہے۔

حیدر آباد کے مشہور شاعر اور ادبی صحافی وقار خلیل نے بچوں کے لئے آسان اور دل کش زبان میں شاعری کی ہے، ان کی نظمیں آندھرا پردیش کے سرکاری نصاب میں شامل رہی ہیں۔ ۱۹۷۹ء میں بچوں کے لئے ان کی چھوٹی چھوٹی نظموں کا مجموعہ ”ڈالی ڈالی بچوں“ شائع ہوا تھا، ان نظموں میں وطن سے محبت، بڑوں کا

احترام، چھوٹوں پر شفقت، انسانیت کی حرمت اور مذاہب عالم کی تقدیس وغیرہ پر اظہار خیال کیا گیا ہے۔ کتاب، مکتب کی طرف دوڑ، نیا گیت، علم و عمل، میری امی گلاب، نہاش اور پنگوں کے دن ان کی کامیاب نظمیں ہیں۔ ان کی (۲۵) نظمیں کا مجموعہ "حروف نظم" کے نام سے قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان نئی دہلی سے شائع ہوا ہے، ان کی زبان سادہ، سلیمانی اور رواں ہے، تراکیب اور اضافات سے خالی ہے، ان کی بیشتر نظمیں میں اخلاقی اقدار، محبت اور خدمت کا پیغام ملتا ہے۔ دور حاضر میں جنوبی ہند میں بچوں کے شاعروں اور ادیبوں کی تعداد میں روزافزوں اضافہ ہو رہا ہے، اس دور میں بعض شاعر اپنی نظمیں میں کوئی شاعر اپنی نظمیں کے ذریعہ بچوں کے اخلاق و وادیب کی حیثیت سے ہو چکی ہے، جیسے: حافظ کرنائیں، ان کے علاوہ تلنگانہ، آندھرا پردیش، کرناٹک اور تمل ناڈو میں کوئی شاعر اپنی نظمیں کے ذریعہ بچوں کے اخلاق و کردار اور سیرت سازی کا مقدس فریضہ انجام دے رہے ہیں۔

ادب اسلامی کے بزرگ شاعر مسعود جاوید ہاشمی نے بچوں کے شاعر، ادیب، مضمون نگار اور صحافی کی حیثیت سے بھی قابل قدر خدمات انجام دی ہیں، ابو الفہم وحید علی خان کے ساتھ مل کر آپ بچوں کا ہم مرسلہ "ہمارے نوہمال" نکالا کرتے تھے۔ ان کے انتقال کے بعد ۲۰۱۰ء سے بچوں کا دو لسانی اردو و انگریزی میں ماہ نامہ "ذکر انو" کے نام سے نکالا گیا تھا، جو حال ہی میں بند ہو گیا۔ ان کی نظمیں ذکر انو کے علاوہ ضمیرہ گلدستہ روزنامہ منصف حیدر آباد میں شائع ہوئی ہیں۔ انہوں نے بچوں کے لئے حمد، نعمت، دعا، عیدین اور موسم وغیرہ سے متعلق دل چہ نظمیں لکھی ہیں۔

بزرگ استاد شاعر عبدالرحمن جامی نے بچوں کے لئے بھی خاصی تعداد میں نظمیں لکھی ہیں۔ انہوں نے بچوں کی دل چھپی، رہنمائی اور ضرورت کو مد نظر رکھتے ہوئے بچوں کے کھیل کو اور تعلیمی امور پر بے شمار نظمیں لکھی ہیں۔ ان کے علاوہ مراجیہ، آداب زندگی، اخلاقیات اور مذہبی معلومات پر بھی کوئی نظمیں کی ہیں، جو ضمیرہ روز نامہ سیاست حیدر آباد میں شائع ہوتی ہیں۔ جامی صاحب نے جدید طریقہ تدریس اور جدید سامنی ایجادات پر نظمیں لکھ کر اپنی انفرادیت کا ثبوت دیا ہے، اس سلسلہ میں ان کی مندرجہ ذیل نظمیں قابل ذکر ہیں: ثُلیٰ وَیٰ، ہوائی جہاز، کپیوٹر، انٹرنیٹ، عصری تکنالوژی اور سل فون وغیرہ۔ ان کی نظمیں کا مجموعہ "جہان اطفال" ڈاکٹر عبدالقدوس نے مرتب کیا ہے، جو غفریب شائع ہونے والا ہے۔

پروفیسر ایس۔ اے مجید بیدار ایک زمانہ سے بچوں کے لئے نظمیں اور کہانیاں لکھ رہے ہیں۔ آپ بچوں کی ہنی و علمی سطح کا خاص خیال رکھتے ہیں۔ ان کی نظمیں کی زبان بڑی آسان، بہلی چھلکی، شیریں اور موسيقی آمیز ہوتی ہے۔ قومی نظمیں میں ان کی زبان ہندی کی آمیزش سے بہت سبک اور ترجمہ ریز ہو گئی ہے۔ ان کی نظمیں زیادہ تر بچوں کا ماہ نامہ منگ دہلی اور دو ماہی "غترہ" بنگلور میں شائع ہوتی رہتی ہیں۔ "پیاری انتان" "پچھے بھارت کی شان" اور "بھارت کو ہم سورگ بنا کیں گے" ان کی شاہ کار نظمیں ہیں۔

فارسی اور اردو کے شاعر، ادیب، خاکہ نگار اور کالم نویس ڈاکٹر سید عباس متqi پوری زندگی درس و تدریس سے وابستہ رہے ہیں، اور سرکاری مدارس کی اردو نصابی کتب کی تدوین و ترتیب میں براہ راست لیتے رہے ہیں، انہوں نے بہت بچوں نے بچوں کے لئے بھی نظمیں کی ہیں جو ایک مشکل کام ہے، ان کی ایک نظم "چڑیا گھر کی سیر" بہت عرصہ تک آندھرا پردیش سرکاری مدارس کی پہلی جماعت کی درسی کتاب میں شامل رہی ہے۔ ان کی نظمیں بچوں کا ضمیرہ "گلدستہ" روزنامہ منصف میں گاہے بگاہے شائع ہوتی ہیں، ان کی نظمیں بچوں کو ہنی تفریح اور رومان پرور ماحول سے ہم کنار کرتی ہیں، خالص تفریجی نظمیں میں بھی وہ سبق آموز پہلوکشید کر لیتے ہیں:

تھلیٰ سے چپ رہنا سیکھو
خاموشی سکھائے تھلیٰ
چڑیا گھر میں سب حیوان ہیں
شگر خدا کا ہم انساں ہیں

مشہور شاعر، مصنف، محقق اور نقاد ڈاکٹر عبدالرؤف خیر ۱۹۶۰ء سے تا حال بچوں اور بڑوں کے لئے لکھ رہے ہیں۔ ان کی ایک نظم "جب میں اسکول جانے لگتا ہوں" (کھلونا مارچ ۱۹۷۲ء) حکومت مہاراشٹرا کی چوتھی جماعت کے نصاب میں ۱۹۸۳ء تا ۱۹۹۳ء شامل رہی ہے اور ایک نظم "ہمال" آندھرا پردیش میں دوسری جماعت کے سرکاری نصاب میں برسوں شامل رہی ہے۔ ادھر چند سالوں سے ان کی نظمیں ماہ نامہ منگ کے شماروں میں جا بجا نظر آتی ہیں۔ اپنی نظمیں میں وہ بھی کوئے کی ہوشیاری بیان کرتے ہیں، پانی اور ہوا کی افادیت و ضرورت پر روشنی ڈالتے ہیں، کبھی مزدور بچکی حالت زار بیان کرتے ہیں جو اسکوں جانے سے محروم رہتا ہے۔

دشت آرزو، کے شاعر طیف آرزو کو ہیری بچوں کے رسائل امتحان، نور، اور فکارِ نو وغیرہ میں لکھتے رہے ہیں۔ ۱۹۸۰ء سے وہ بچوں کے لئے نظمیں وغیرہ لکھ رہے ہیں۔ ”طیف نظمیں“ کے نام سے انہوں نے مختصر و مختب مجموعہ ترتیب دیا ہے۔ طیف آرزو ایک مخلص اور خدا ترس موسن ہیں۔ ان کی نظمیں میں بچوں کو محبت، خلوص، امن، حسن عمل، نیکیوں کو پھیلانے اور برائیوں کو منانے کا پیغام ہے۔ انہوں نے بچوں کو گندے ناول اور رسائل سے دور رہنے کا مشورہ دیا ہے۔

نمودرنہ کلام ملاحظہ ہو:

مہر و دفا کے پھول کھلاتے رہیں گے ہم
حسن عمل کے موتی لثاتے رہیں گے ہم
اہن و اماں کی بچوں! دنیا ہے پیاسی کب سے
دنیا کو تم بچاؤ اللہ کے غضب سے

ذکریہ تجھی (م: ۲۰۱۳) بچوں کے ماہ نامہ فنکار نو اور گلدنستہ ضمیمہ روز نامہ منصف میں ادھر پابندی سے لکھ رہی تھیں، وہ بچوں کے لئے مختصر، دل چھپ اور سبق آموز کہانیوں اور مضمایں کے علاوہ نظمیں، حمد و دعا وغیرہ لکھتی تھیں۔ ان کی نظمیں ”اماں“ اور ”میری پوتی مثال“ بطور خاص قابل ذکر ہیں:

اماں اماں اماں اماں
میں ہوں جان و دل سے قرباں
خدمت کروں گا تیری اماں
قدموں تلے ہے جنت تیرے
جنت ہے تو میری اماں
اماں اماں اماں اماں

بچوں کے کل وقی شاعر، ادیب اور مفسون نگار حافظ امجد حسین امجد کرناٹکی (پ: ۱۹۶۷ء) بچوں کے حالیہ دور میں نہایت ممتاز مقام رکھتے ہیں، انہوں نے بچوں کے لئے کافی تعداد میں حمد، نعمت، منظوم سیرت پاک، رباعیات، قطعات، گیت، ترانے، غزلیں اور لوریاں وغیرہ لکھی ہیں، کثرت تصانیف کی ہنا پر افتخار امام صدیقی اور محمد فرشتہ حسین خوشدل نے آپ کو بچوں کی شاعری کا امام قرار دیا ہے۔ بچوں کی شاعری سے متعلق ان کی کتابوں کے نام مندرجہ ذیل ہیں:
نویر وحدت، شمع ہڈی، ہمارے نبی ﷺ، موج تنسیم، طفلستان، مخصوص ترانے، چاند گنگن، مہبکن کلیاں، گلشن گلشن۔ شبتم شبتم، بلبلوں کے گیت، زمزے، چکتے ستارے، صحیح مسرت، ہندوستان، لوریاں، مخصوص غزلیں، منخفی منی غزلیں، ہیماستان، فانوس حرم، اشک و رشک، رباعیات امجد حصہ اول، دوم، سوم، چوتھا، پنجم، چھتوش جھرو کے، آسان بیت بازی وغیرہ۔

حافظ صاحب نے بچوں کے اسلامی ادب میں قابل رشک خدمات انجام دی ہیں، یہی وجہ ہے کہ ریاست کرناٹک اور مہاراشٹرا کے تقریباً دس دینی مدارس میں آپ کی دینی کتابیں داخل نصاب ہیں۔ منظوم سیرت نبوی ﷺ پر مشتمل آپ کی کتاب ”ہمارے نبی ﷺ“، لکھ کر آپ نے بچوں کی اہم ضرورت کی تکمیل کی ہے، اس خیم جمیع مجموعہ میں آپ نے سیرت نبوی ﷺ کے تمام اہم واقعات کو آسان اور رواں اسلوب میں قلم بند کیا ہے۔ آپ کی شاعری حفظ جاندھری، مولانا حالی، عزیز بکھروی اور ابوالجہاد زاہد حسین کی یادداشتی ہے۔ مذہبی و اخلاقی موضوعات کے علاوہ آپ نے بچوں کے لئے سائنس، جغرافیہ، عمرانیات، ماحولیات اور حفاظان صحت وغیرہ پر بڑی اچھی اور پیاری نظمیں لکھی ہیں۔

حافظ کرناٹکی کے بعد ریاست کرناٹک میں بچوں کے شاعری کی حیثیت سے ایک اہم اور معترنام ظہیر رانی بینوری کا ہے، بچوں کے لئے ان کی شاعری کے چار مجموعے: کلیاں (۱۹۹۲ء)، گلاب (۱۹۹۴ء)، گلستان (۲۰۰۳ء)، گلشن ظہیر (۲۰۱۱ء)، شائع ہو چکے ہیں۔ پہلے تینوں مجموعے کرناٹک اردو اکیڈمی سے شائع ہوئے ہیں، جب کہ آخری مجموعہ قومی اردو کونسل کے مالی تعاون سے شائع ہوا ہے۔ ان کی نظمیں بچوں کے تمام رسائل میں پڑھنے کو ملتی ہیں، ظہیر رانی بینوری کی خصوصیت یہ ہے کہ انہوں نے چھوٹے چھوٹے مصروعوں میں زیادہ تر نظمیں کہی ہیں۔ سبک اور آسان لفظوں پر مشتمل ان کی نظمیں بچوں کے لئے ہرگز گران بار



نہیں ہوتیں، بچے انہیں آسانی سے مزے لے لے کر پڑھتے اور یاد کر سکتے ہیں، انہوں نے کافی مقدار میں حمد، نعمت، فرائضِ اسلام، عبادات، مذہبی، قومی، وطنی، اخلاقی، تاریخی اور جدید موضوعات پر نظمیں لکھی ہیں، نظم، کمپیوٹر، کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

کمپیوٹر ہے چیزِ زیارتِ والی،
جادو و والی
روپ ہے اس کاٹی وی جیسا کام ہے اس کا بڑا انوکھا
بٹن دبا کر حرف بناؤ بنا قلم کے لکھتے جاؤ
لوگوں کو خبریں پہنچائے اور وہ کام پیغام یہ لائے

شاکرہ بیگم صبادرس و مدرسیں کے مقدس پیشے سے وابستہ رہی ہیں۔ بچوں کے ادب سے آپ کو خاصی محبت ہے۔ بچوں کے لئے آپ نے کئی نظمیں اور گیت لکھے ہیں۔ آپ کی نظموں اور گیتوں کا مجموعہ "گلستانِ صبا" ۲۰۰۱ء میں کرناٹک اردو اکیڈمی بنگور سے شائع ہوا ہے۔ آپ کو اس بات کا احساس ہے کہ بچوں کو ابتداء ہی سے مذہب، اخلاق اور مہذب سماج کے بنیادی اصولوں سے واقف کرانا چاہئے تاکہ وہ اپنے شہری بن سکیں۔ یہ کام ابتدائی عمر سے ہی کھیل کوڈ کے طریقے سے اور سلیمانی نظموں کے پیرایہ میں کرنا چاہئے۔ چنانچہ زسری اسکولوں کے بچوں کے لئے (۵۵) نظموں اور گیتوں کا مجموعہ مرتب کیا ہے۔ اس میں موضوعات کی رنگارنگی ہے۔ بچوں کی دل چھپی، ان کی ہمہ جہت معلومات اور ذاتی و فکری نشوونما کا خیال رکھا گیا ہے۔ نظم "نیک بچے کی آرزو" کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

مجھ سے ربِ راضی ہو ہمیشہ اس پہ فدا ہے ریشمہ ریشمہ
سب کے دکھ میں کام میں آؤں ہر ایک کوئیں سکھ پہنچاؤں
میں نہ کسی کی کروں برائی اون نہ کبھی میں چیز پرانی

کڑپہ آندھرا پردیش کے سعفاریضی حالیہ دور میں بچوں کے ایک کامیاب شاعر ہیں۔ وہ اپنی ریاست سے بچوں کی شاعری کی کامیاب نمائندگی کر رہے ہیں۔ رسائل میں چھپنے کے علاوہ ان کی شاعری کا مجموعہ "دھنک" کے نام سے شائع ہو چکا ہے جس میں حمد، نعمت، موضوعاتی نظمیں، منحصر نظمیں (نفعی منی نظمیں)، حب الوطنی سے متعلق نظموں کے علاوہ ۳۶۰ حرکاتی نظمیں (تحمتوںی طلبہ کے لئے) اور قطعات کی بیان میں بچاں پہلیاں ہیں، سعفاریضی کی نظموں کی زبان آسان اور ہلکی چھلکی ہے۔ انہوں نے چھوٹے بچوں کے لئے ان کی اپنی زبان میں لکھ کر قلمی پیچنگی کا ثبوت دیا ہے۔

ان کے علاوہ جنوبی ہند میں بچوں کے نظم گوشہ راء کا ایک قافلہ ہے، اختصار کے پیش نظر ان کے نام لکھنے پر اکتفا کیا جا رہا ہے:
یعقوبِ اسلم عمری، شاہوار بیگم بیگم، ولیٰ محمد فضل اللہ رومنی، الف احمد برق، مشتاق سعید، محمود خاں قیصر، انور عزیز، رضیہ یا کمین راز، ڈاکٹر وحید احمد، شہزاد بانو یا کمین، ریشمہ طلعت شہنم، جلال الدین اکبر، سردار سلیم اور ظفر صدیقی وغیرہ۔

مذکورہ جائزہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ قرین حاضر میں جنوبی ہند میں بچوں کی شاعری کی حالت کسی حد تک بہتر ہے۔ اگر مغربی ہند کی ریاست مہاراشٹر کی طرح جنوبی ہند میں معروبیت کے خول سے باہر نکل کر مادر مہربان اردو کو ذریعہ تعلیم کے طور پر عام کیا جائے تو بڑی تعداد میں قارئین اور اہل قلم پیدا ہو سکتے ہیں۔

☆☆☆

ڈاکٹر سید اسرار الحق سبیلی
اسٹنسٹ پروفیسر و صدر شعبہ اردو
گورنمنٹ ڈگری کالج سیدہ بیٹ۔ ۵۰۲۰۳ ریاست تلنگانہ
موباکل: ۰۱۰۷۱۰۵۱، ۹۳۴۴۴۵۷۵۱، ۸۱۳۳۳۲۲۷۵۱

عزیز الاحرار۔ قدیم حیدر آباد کا نایاب اخبار

و سخر طہرانی کو بنایا۔ ان اساتذہ کی محنت اور خود ان کے ذوق و شوق نے ان کی شخصیت کی تغیر میں اہم کردار ادا کیا۔ اردو شاعری میں اپنے وقت کے کاملاں فن کی رہنمائی انہیں حاصل رہی ہے۔ چند اساتذہ کے نام یوں ہیں: کامل لکھنؤی، قدر بلگرامی، سالک، داغ دہلوی، جلیل مانک پوری اور اخترینانی۔

ان کی تصانیف کی فہرست پر نظر ڈالنے سے حیرت ہوتی ہے کہ ایک شخص نے اتنے مختلف علوم و فنون میں کس طرح مہارت حاصل کی اور باقاعدہ تصانیف تحریر کر دیں۔ آپ نے تیرہ سے زائد کتابیں لکھیں جن میں سے چند کتابوں کی فہرست یوں ہے:

مجموعہ احکام و فینائنس، عطیات آصفیہ، شیرازہ، دفاتر، تاریخ النواط، سیاق دکن، ترکاری کی کاشت، کھجور کی کاشت، کاشت انگور، غرائب الجمل، احوجیہ الحمام، سیاق دکن۔ آصف اللہ اور ان کا سب سے بڑا کارنامہ ہے جس کی تقریباً ۱۳ جلدیں شائع ہو چکی ہیں اور ہر جلد پانچ سو صفحات پر مشتمل ہے۔ لیکن حیات نے آپ کو اس کام کی تکمیل کی اجازت نہیں دی۔ اور آپ ۱۳۲۳ ہجری میں انتقال کر گئے۔ فصاحت جنگ جلیل مرحوم نے آپ کی وفات پر ایک مرثیہ لکھا اور اس مصروع سے ان کی تاریخ وفات نکلتی ہے: بیا ویں کہ ہمین است خواب گاہ و لـ

شہر حیدر آباد نے بہت سے علمی موتیوں کو اپنے اندر جمع کیا تھا۔ یہاں چونکہ علم و فن کی سرپرستی کی جاتی تھی اس وجہ سے مختلف علوم و فنون کے ماہرین سارے ہندوستان سے یہاں جمع ہوئے تھے۔ اپنے دور کے بڑے بڑے اصحاب کمال، شاعر اور نثر نویس یہاں آوارد ہوئے اور یہیں آسودہ خاک ہو گئے۔

عزیز جنگ والا یہی ایک انمول اور نایاب رتن ہیں۔ بہت ہی چھوٹے عہدے سے ترقی کرتے ہوئے صدر محاسب صرف خاص اور مددگار معتمد محکمہ فینائنس کے عہدے پر پہنچ گئے۔ اس میں ان کی انتحک محنت اور کوشش کا دخل نہیں ہے تو کیا ہے؟ بہت سے فنون میں عزیز جنگ والا مہارت تامہ رکھتے تھے۔ پرانے دور میں ایک لفظ بولا جاتا تھا ’قاموی شخصیت‘، یعنی ایسی شخصیت جو بہت سے علوم و فنون کی ماہر ہو۔ اس کا اطلاق عزیز جنگ والا پر کیا جاسکتا ہے۔

ولَا كَا نَبِ حَضْرَتِ سَيِّدِنَا جَعْفَرَ طِيَّارٌ سَعَى جَامِتًا هـ۔ آپ ۲۸ ستمبر کو مقام نیلور پیدا ہوئے۔ ۹ سال کی عمر میں والد مولوی محمد نظام الدین کے ہمراہ نواب سر سالار جنگ مختار الملک بہادر مدارالمہام کے طلب کرنے پر تشریف لائے، اپنے وقت کے ممتاز اساتذہ سے انہوں نے اخذ علم کیا۔ فارسی مولوی سید شجاعت علی صاحب اور مولوی محمد حسین راقم سے سیکھی، فارسی شاعری میں اپنا استاد ذکان نوری، معنی، راقم، افضل



مولف: عبدالجبار خان صوفی ملکاپوری، ناشر: مطبع رحمانی،
سن اشاعت: ۱۳۲۹ھجری، ص: ۱۱۷۲)

علامہ شبیلی نعمانی، الطاف حسین حالی، عناد الملک
بلگرامی نے ان کی تصانیف پر تقاریظ لکھی ہیں اور ان کی بے حد
تعریف کی ہے۔

تاریخ النوائط کی تقریظ لکھتے ہوئے علامہ شبیلی نعمانی
نے نواب صاحب کی علیت، تحقیق و جستجو، ان کی کدوکاوش کو
بہت سراہا ہے۔ کہتے ہیں:

”یہ کتاب اسی خاندان کے بارے میں عزیز جنگ
بہادر کی تصنیف ہے اگرچہ کہ نواب صاحب کو اس مرحلے کے
ٹے کرنے میں بعض قدیم تصنیفات سے مدد ملی ہے کیونکہ خود
اسی خاندان کے مصنفین نے انساب النوائط وغیرہ کے عنوان
سے ایک دو کتابیں لکھی ہیں، جو اس مرحلہ میں گویا چراغ راہ
ہیں۔ لیکن نواب صاحب نے جس قسم کے حالات و واقعات
بہم پہنچائے ہیں ان کے لحاظ سے یہ تصنیف گویا اس باب
میں پہلی تصنیف ہے۔ کتاب کے دیباچے سے بآسانی اس
بات کی تصدیق ہو سکتی ہے،“

(تاریخ النوائط، عزیز جنگ والا، ناشر: ولا اکیڈمی، حیدر آباد،
سن اشاعت: ۱۹۷۶ء، ص: ۳۲۵-۳۲۶)

حیدر آباد میں صحافت کی ابتداء ۱۸۵۵ سے ہوتی
ہے۔ جب وہاں سے ایک سہ ماہی رسالہ طباعت کے نام
جاری ہوا جس کے ایڈیٹر جارج اسمٹھ تھے۔ مولوی نصیر الدین
ہاشمی کے مطابق حیدر آباد کا سب سے پہلا ہفت روزہ اخبار

آپ کی عبوریت پر روشنی ڈالتے ہوئے جناب
محمد عمر صاحب مہاجر نے مرقع سخن جلد دوم میں لکھا ہے:
”کہا جاتا ہے کہ بیسویں صدی کے ربع اول میں
ہر قسم کی معلومات بہم پہنچانے واحد ذریعہ حیدر آباد میں
صرف نواب عزیز جنگ کی ذات تھی۔ اس زمانے کے مصنفین
و مولفین کو ان کے وجود سے گرانقدر مدد ملتی رہی۔ ان کی زندگی
حیدر آباد کی ایک ایسی زندہ تاریخ تھی جس میں یہاں کی
معاشرت، یہاں کے رسم و رواج اور یہاں کے علمی کارناموں
کی جھلکیاں نظر آتی ہیں،“

(مرقع سخن، جلد دوم، مدرسہ عمومی: ڈاکٹر سید مجید الدین قادری
зор، طائع: مکتبہ ابراہیمیہ حیدر آباد کن، سن اشاعت: ۱۹۷۷ء،
ص: ۲۰۲)

مولف محبوب الزمن تذکرہ شعراء دکن عبدالجبار
خان صوفی ملکاپوری کی رائے بھی ان کی شخصیت کے بارے
میں تقریباً یہی ہے کہتے ہیں:

”میں سچ کہتا ہوں کہ جناب والا صاحب ترجمہ
واقع میں عزیز الوجود ہیں، مغتنمات میں سے ہیں، خدائے
تعالیٰ آپ کو سلامت رکھے، آپ سراپا قوم کے ہمدرد و خیر خواہ
ہیں، آپ کی ذات بابرکات سے قوم کو بے شمار فائدہ پہنچ رہا
ہے۔ آپ رات دن نفع عام کی غرض سے تالیف و تصنیف کی
فکر میں باوجود بیماری و ناتوانی ہمہ تن مصروف رہتے ہیں۔
ذاتی سرمایہ کا بڑا حصہ اسی تصنیف و تالیف میں صرف
کر رہے ہیں۔“ (مرقع سخن تذکرہ شعراء دکن، جلد دوم،

مضامین رہا کرتے تھے۔ اس کا سالانہ چندہ بقدر مصارف طبع تھا۔ اس اخبار کے جاری کرنے سے مقصد صرف یہی تھا کہ پیک کو مدد ملے، زمانے کی آب و ہوانے اس پودے کو آزادی رائے کے ساتھ سربرز ہونے نہ دیا اور میں نے ناگوار پابندیوں کے ساتھ اس کے جاری رکھنے پر بند رکھنے کو فائق خیال کیا۔ (حیوة العزیز، عزیز جنگ والا، مطبع عزیز المطابع حیدر آباد، ص: ۹)

اس اقتباس کے دونکات کی طرف اشارہ کرنا چاہوں گا: ایک یہ کہ آزادی رائے کے ساتھ زمانے کی آب و ہوانے اس پودے کو سربرز ہونے نہ دیا۔ بہت ہی اشاروں میں انہوں نے کہا ہے کہ سرکار کی طرف سے ایسی خبریں شائع کرنے پر پابندی عائد کر دی گئی جو نواب صاحب کی طبع نازک پر گراں گزریں یا جس سے ان کے کسی فیصلے پر زد پڑے۔ ظاہر ہے وہاں جمہوریت تو نہ تھی۔ نواب ہی قانون تھا۔ فاتی بدایوں اور جوش اور دیگر باکمالوں کی چھوٹی سی خط پر ۲۲ گھنٹوں کے اندر ملک بدر کرنے کا حکم دے دیا جاتا تھا۔ ہماری اس بات کی تائید آگے آنے والا جملہ بھی کر رہا ہے جس میں ناگوار پابندیوں کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ عاقلے اشارہ کافی است۔

برق موسوی کی کتاب یادگارِ ولاء کے نام سے فارسی میں شائع ہوئی ہے جس میں انہوں نے عزیز اخبار کے بند ہونے کی سبب پروشنی ڈالی ہے۔ برق موسوی کا اقتباس دیکھ لیجئے:

آصف الاخبار ہے جو ۱۸۷۸ء میں جاری ہوا اس کے ایڈیٹر نارائن راؤ تھے۔ دوسری طرف ڈاکٹر عبدالسلام خورشید نے اپنی کتاب صحافت ہندوستان و پاکستان میں میں لکھا ہے خورشید کن حیدر آباد کا پہلا اخبار ہے جو ۱۸۷۸ء میں جاری ہوا اور اس کے ایڈیٹر مرزکاظم تھے۔ (دیکھئے: جنوبی ہند کی اردو صحافت، از: محمدفضل الدین اقبال، ناشر: معین پبلکیشنز، حیدر آباد، سن اشاعت: ۱۹۸۱ء ص: ۳۷)

عزیز جنگ والانے دور سالے نکالے۔ پہلا تو ہفت روزہ اخبار ہے جس کا نام اپنے ہی نام پر عزیز الاخبار رکھا۔ دوسرا ماہنامہ نکالا جس کا نام لسان الہند والجم رکھا۔ عزیز الاخبار میں حیدر آباد اور بیرون حیدر آباد کی خبریں شائع ہوا کرتی تھیں۔ نیز اس میں فینانس، حساب سے متعلق بھی مضامین شائع ہوتے تھے۔ چونکہ آپ فینانس کے ماہر تھے اور اس موضوع پر ان کی ضخیم تصنیف مجموعہ احکام و فینانس مالگزاری بھی طبع ہو چکی تھی۔ اس لئے آپ کے مضامین بہت پسند کئے جاتے تھے اور اپنے موضوع پر مستند بھی مانے جاتے تھے۔ اخبار جب چھپنا شروع ہوا تو خاص و عام میں بہت مقبول ہوا۔ دن بہ دن اس کی مقبولیت میں اضافہ ہوتا چلا گیا۔ عزیز الاخبار کے بارے میں خود عزیز جنگ وال لکھتے ہیں:

”ایک معینہ مدت تک میں ایک موقع اشیوع ہفتہ واری رسالہ کا پروپرائزر رہ چکا ہوں۔ جس کا نام عزیز الاخبار تھا۔ اس میں بیرونی خبروں کے علاوہ ممالک محروسہ سرکار عالی کی خبریں اور قانون مال و فینانس کے

بہت محنت کی اور مضامین بہت ہی معیاری انداز کے اس میں شائع ہوتے تھے۔ جناب طیب انصاری عزیز الاخبار پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”عزیز جنگ والا اپنے وقت کے ممتاز شاعر اور صاحب قلم ادیب تھے۔ ان کی ہمہ دانی نے ان کو شہرت کے عروج پر پہنچایا۔ نظم میں یاد طولی رکھتے تھے۔ چنانچہ ان کی ان ہی گوناگوں خصوصیات کی جھلک ان کے اخبار عزیز الاخبار اور تکمیل الاحکام میں ہمیں نظر آتی ہے۔ ۱۹۰۰ء میں یہ ہفتہ وار جاری ہوا۔ اور بہت جلد اپنی خصوصیات اور جدت پسندی کی وجہ سے عوام میں مقبول ہوا۔ یہ ہفتہ وار عزیز باغ واقع سلطان پورہ سے ان ہی کے مطبع عزیز المطابع سے چھپ کر منظر عام پر آتا تھا۔“ (حیدر آباد میں اردو صحافت، طیب انصاری، ناشر: اعجاز پرنگ پریس حیدر آباد، اشاعت: ۱۹۸۰ء، ص: ۱۰۳)

اس میں دورائے نہیں ہے کہ یہ اخبار عوام کی مدد کے لئے نکالا گیا تھا لیکن دوسال کی مدت کے بعد اس اخبار کو موقوف کر دیا گیا۔

ظہیر دانش عمری
پی ایچ ڈی ریسرچ اسکالر
مکان نمبر: 5/209-8، الماس پیٹ،
بسم اللہ گز، کراچی۔ 516001

”ولاد سنہ ۱۳۳۰ھجری مطابق ۱۹۰۲ء میلادی بہ انتشار روزنامہ عزیز الاخبار مبادرت جست ولی حق گوئی و بے باکی اور حکامان دولتی رانا راحت ساخت بالخصوص شہنشاہ نواب اکبر الملک حریت قلم ولارا پسند نہ کرد۔ کار بجای رسید کہ ولانا چار روزنامہ خود را مسدود کرد۔“ (یادگار ولا، برق موسوی، ص: ۱۷)

اس اقتباس کا ترجمہ یوں ہے:
ولانے سن ۱۳۳۰ھجری مطابق ۱۹۰۲ء میں عزیز الاخبار کے نام سے ایک روزنامہ نکالا لیکن ان کی حق گوئی و بے باکی نے ریاست کے حکمرانوں کو پریشان کر دیا۔ خاص کر محافظہ شہر نواب اکبر الملک کو ان کے قلم کی آزادی ایک آنکھ نہ بھائی۔ نوبت یہاں تک پہنچی کہ والا کو یہ روزنامہ بند کرنا پڑا۔

اصل میں یہ فہرست روزہ تھیا روزنامہ؟

برق موسوی اس اخبار کو روزنامہ کہتے ہیں جبکہ والا اسے ہفت روزہ کہتے ہیں۔ صاحب معاملہ خود کہتے ہیں کہ ہفت روزہ ہے تو انہیں کی بات کا اعتبار کیا جائے گا۔ نیز طیب انصاری صاحب نے بھی اپنی کتاب حیدر آباد میں اردو صحافت میں اسے ہفت روزہ ہی لکھا ہے نہ کہ روزنامہ۔ برق موسوی کو تسامح ہوا ہے انہوں نے دو جگہ غلطی سے ہفت روزہ کو روزنامہ لکھ دیا ہے۔

عزیز جنگ والا کی حق گوئی و بے باکی کی وجہ اس اخبار کو بہت شہرت ملی۔ انہوں نے اس اخبار کے اجراء میں



منور النساء منور

غزلیں

سید مسرور عابدی

دوست اچھا ہو تو رُت خود ہی نکھر جاتی ہے
بات پچی ہو تو پھر دل میں اتر جاتی ہے

دل کشی اتنی سراپے میں ہے جا دو اتنا
لاکھ روکوں میں مگر اس پہ نظر جاتی ہے

دن گذرتا ہے کبھی دھوپ کبھی بارش میں
رات آتی ہے مرے گھر میں ٹھہر جاتی ہے

اس قدر میں نے مقدر کی سیاہی دیکھی
روشنی آنکھ میں آتی ہے بکھر جاتی ہے

اک ترے غم کے سوا کچھ بھی نہیں دنیا میں
زندگی یوں بھی گذرنی ہے گذر جاتی ہے

وہ بجھانا بھی اگر چاہے منور ہوں میں
میری تنوری سے تقدیر سنور جاتی ہے

000

مکان نمبر: 22/8-523، بُرنداؤن کالونی

ٹولی چوکی، حیدرآباد 500 008

پہلے جو تھی وہ رسم و فا اور بڑھ گئی
کیا اُن کی یاد اُن کے سوا اور بڑھ گئی
تھا داستانِ غم کا طویل اتنا سلسلہ
ہر باتِ ختم ہو کے ذرا اور بڑھ گئی
پرده بنی تھیِ حرستِ دیدار درمیاں
اُن سے نظر ملی تو حیا اور بڑھ گئی
دامنِ سلگ اٹھا جو گلوں کا بہار میں
کیا جانے کیا ہوا کہ صبا اور بڑھ گئی
بالیں سے کون گزرادے پانوں اسقدر
پچھلے پھر جو دل کی صدا اور بڑھ گئی
عذرِ جفا سے چل نہ سکا کام جب کوئی
ترکِ جفا سے اُن کی جفا اور بڑھ گئی
مسرور کیوں ہے ترکِ مراسم کی آرزو
اُن سے محبت آپ کی کیا اور بڑھ گئی

000

بیت الغزل

چنپل گوڑہ، حیدرآباد 500 059



مختار ٹوکنی

رئیس صدیقی

غزلیں

جب بھی انس کو ترپتا دیکھوں
قلب گیتی کو ڈھرتا دیکھوں
تیرا چہرہ ہی تھر کتا دیکھوں
اشک پکوں پہ لرزتا دیکھوں
ماں کی آنکھوں کو چھلتا دیکھوں
جب بھی بچے کو ہمکتا دیکھوں
چاندنی تیری بلاسیں لیتی
چاند قدموں پہ اترتا دیکھوں
یاد خوببو ہے چنیلی جیسی
دل کے آنکن کو مہلتا دیکھوں
پُر ہیں اشکوں سے یہ آنکھیں میری
کیسے ساون کو برتا دیکھوں
زندگی ست ہوئی جاتی ہے
وقت تیزی سے گزرتا دیکھوں
خار و خس اور مہہ و انجم میں
عکس اس کا ہی جھلکتا دیکھوں
جانے کیا ڈھونڈ رہا ہے مختار
اس کو در در میں بھکلتا دیکھوں

فلسفہ یہ عشق کا سنتے ہیں اچھا کچھ نہیں
ہر قدم دشواریاں ہیں اور دیکھا کچھ نہیں

میں نے چاہا داستانِ غمِ غزل میں ہو قم
آبروئے عشق رکھنی تھی، تو لکھا کچھ نہیں

ہر قدم، اس کی محبت میں رہے گا گامزن
زندگی کس موڑ پہ جائے گی، سوچا کچھ نہیں

ہم محبت کے سپاہی تھے، فقط اس واسطے
نفرتوں کے درمیاں بھی، ہم نے دیکھا کچھ نہیں

یہ حقیقت ہے، حقیقت پر کروں کیا تبرہ
‘موچ ہے دریا میں، اور بیرونِ دریا کچھ نہیں’

یہ زمیں اقبال کی اور شعر کہنا ہے رئیس
اک بڑے فنکار کے آگے، یہ چھوٹا کچھ نہیں

-000-

کالی پلشن روڈ، پل محمد خاں، ٹونک،
(راجستان)۔ 304001

-000-

سابق آئی بی ایس افس، آکا شوانی و دو درشن

Mob: 9810141528

غزلیں

عبدالرشید۔ شکاگو امریکہ

سیف نظای (حیدر آباد)

بڑی مشکلوں سے ٹھہرا دل مضطرب ہمارا
ائے خیال دوست اس کو نہ بکھیرنا دوبارا

مرے ڈوبنے ابھرنے پہ یہ تبصرے کہاں تک
ذرا پاس آ کے دیکھو کبھی چھوڑ کر کنارا
نہ یہ دامن طلب ہے نہ یہ کاسہ گدائی
یہ کہاں سے بھر سکے گا یہ ہے زخم دل ہمارا

کبھی اُس کی لاج رکھ لی، کبھی دل کی بات مانی
کبھی جیت کر نہ جیتا، کبھی ہار کر نہ ہارا

ہمیں نقش رفتگاں بھی ہیں بہت عزیز لیکن
ذرا اُن سے مختلف ہی رہا راستہ ہمارا
کہا آنکھ نے زبان سے یہ ہے ظرف اپنا اپنا
تو نے کھل کے بات کہہ دی میں نے کر دیا اشارا

جسے حسن ہم نے سمجھا وہ ہے عکس حال دل کا
ہو سکون دل میسر تو حسین ہے ہر نظارا

-000-

مکان نمبر: 54/A-3-6، کندن باغ،

بیگم پیٹ، حیدر آباد-16

میرا انداز زمانے سے نزاکتے کر دے
ایک ہی شعر سہی، میرا حوالہ کر دے
یہ تو اک ہاتھ کی جنبش میں ہے کوزہ گر کی
وہ جو چاہے تو صراحی کو پیالا کر دے
کبھی ماضی تو کبھی کھوج میں مستقبل کی
آنکھ دی ہے تو مجھے دیکھنے والا کر دے
لوگ اطراف سے بن دیکھے گزر جاتے ہیں
اب بھی زندہ ہوں مری موت دو بالا کر دے
کتنے ہاتھوں سے گزرتا ہوا مجھ تک پہنچا
جو مرے ہاتھ میں ہے میرا نوالہ کر دے
کیسے خدشات ہیں چجھ ہوتے چلے جاتے ہیں
کاش کوئی میری سوچوں میں گھٹالا کر دے
ہو مری آخری خواہش بھی کسی کی خاطر
مجھ کو اک ایسا دعا مانگنے والا کر دے

ایک منظر ہے مگر زاویہ اپنا اپنا
کہیں جالا کہیں آنکھوں میں اجلا کر دے
پس گیا وقت کی چکلی میں کہیں اپنا پن
کوئی آئے مجھے پھر چاہنے والا کر دے

-000-

جناب محمد خواجہ محب الدین عزت آب صدر ملتگانہ ریاستی اردو اکیڈمی نے اردو اکیڈمی کے عہدیداران وارا میں عملہ کے تعارفی اجلاس سے خطاب کیا۔ اس موقع پر گئی تصویر



RNI Regn. No. : TELURD/2015/32622

Date of Publication : 15th of every month

RNP No. H-HD-GPO/059/2020-2022

Posting Date : 18th, 19th and 20th of every month

Accredited under the
University Grants Commission (UGC) Care-List



جناب محمد خواجہ مجیب الدین نے 21 جولائی 2022ء کو صدر تلنگانہ ریاستی اردو اکیڈمی کی حیثیت سے عہدہ کا جائزہ حاصل کیا۔ اس موقع پر لی گئی تصویر میں محترمہ کے۔ کویتا معزز رکن قانون ساز کونسل، جناب محمد محمود علی عزت مآب وزیر داخلہ، محاکم و فائز سرویسیز حکومت تلنگانہ، جناب کوپله ایشور عزت مآب وزیر برائے درج فہرست طبقات، اقلیتی بہبود، بہبودی معمراں و معدودین حکومت تلنگانہ، جناب وی پرشانت ریڈی عزت مآب وزیر عمارت و شوارع حکومت تلنگانہ، جناب مسح اللہ خان چیر میں تلنگانہ اسٹیٹ وقف بورڈ، جناب امیار الحلقہ چیر میں تلنگانہ اقلیتی مالیاتی کار پوریشن و دیگر احباب دیکھے جاسکتے ہیں۔